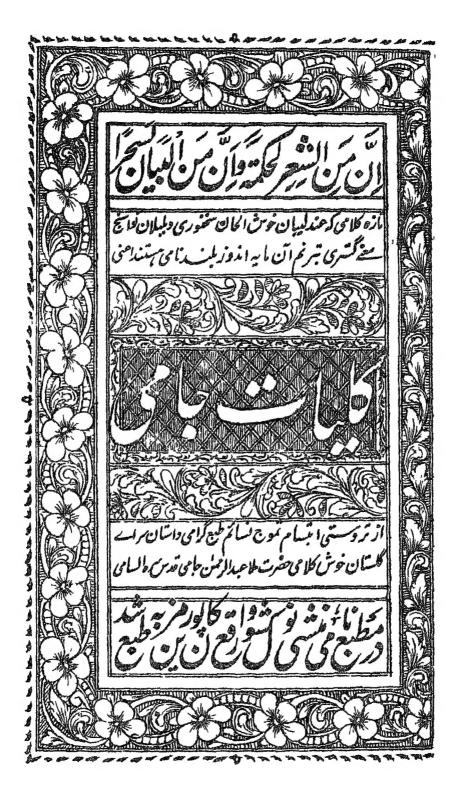
1 3 4 5 1 事 中 中 智志中 成品 的名 10 F



فهرست كمته رفن کات کازفوسلسلروا روفت کے لیے موجو رہے حبکی بثنائن كوجها بنعانه سولمسكتي بومييك معاشيا ومطاحطه سوشا كفان اصلي حالات ام فراست من معد المحالفان الماس كاب كيس بي كم من صفي جسا دست اين النين كتب دوادين ونصا مُدفعيره ومِع كرةً مِن أكرمِن فين كى تاكتب بروائس فن كى اورئجى كمند دجرده کارخانسے قدر دانون کو آگاہی کا ذراعہ حاصل ہو د-ابر مليع م مخشي بركرم عل سعاني |ومقطعات - وصاحبا س يأخرين - برجوم نوا ور الكيام زاجيد ل حبين ومفرات د بزليات - ازالا ع روزگاری عبین چندرما کی بین | چار کتابین بین-اسواخ عرى حفرت منت الم- وايوان سيدل-غزلين القل ميسل-بت الده رساله ي ٢-نواريخ سلاطين مع و مقعام سب رديغون كى - الكليات تظمير عالس عتية ايراطا عليه السلام مم الم-رقعات ديوان صعت في خنواية مفرول مع مرقع است، بيدل اسين جارديوان بن وجن انجن المنواإت فرابات مم فكاست مريد ل تعييفكر الدوال تحفة الصغر يسفرس كا ع دبيك اسه الدكرة العاشقين فخ الشوافزوا فيدالقا دربيدل - الكام سع ه تنا و مدیم انظر حیدالعم اللی است کی مصیر آر می اید دیوان وسط الحیات-المسين يسائل ويل من - فوان شياب كاكلاس عدده ينخ في على خري-كلي تشخا قا في مصمين مجابي كليات يرما مشي مكلستان اوريا مناق سبد -قصا يُرْعر بي فارسي وعزليا مت و ا**ج**يسنان مقصا يُروب و فا رسي المو- ديوان عزت الكهال مهو . رامیات کالورا ذخیره میم اورانی و تزمیعات طبیات اسپ الیس رسس کی د

موزون ترین کلامی که غزل مسسرایان انجمل نه و محبت و قافیه سنجات ین عفق مودت بآداى آن زبان كمشانيد حدوثناي دانا كميت كنظم للسلاً فنبش نطلع وتغطع آراستصاليع قدرت وبلائيع حكمت وست علة كلم: لالاحلبت غظمت عبلاله دشيرين ترين مقاليكه لموطيان شكرشان شوومنا وبلبلان مبارستان فصاف للاغت بربيان آن ترغم نانير تخبيت و درو داميم لانتفام سلك جمبيت ارباك نش منبثي زميده نامنتهي بازليته مبترا ويواثق دروا بطرط لفتيت وستصلوات لنتروسلام عليذعلي آلدو بعدور وسيشو وك مالقتن من ففيلتي قاضلترين خاصيتي افراد نوع انساني ازانياس بنفي دبآن متازندفا ميت لطق ست دفعيدت كلام وآن باكثرت واع تعداد ا تسام در د د تسمه منتور د منظوم عصور سنقبت ان ما التوكمة

كليات، يا ك شدر اشاق نورغوه نازل كندارسا بهمقفاست اثور تأكد نفاش زلصارت دور أفتاب سيمرشمت وجاه النياسا برشير شاره سا انملق درمانده درمعاموات كريست خذاش فاش كوفس ار خطل ظليل شاه بود كه جها شراع مان بناه بود وريا وريا ريفا بسي مرد الاقامسة سلل مرمرو الوور لمن في والله الماليوانتاسيان يارسيان سائدات المتاسيم رمعرة فالممديكين ال 1 in the same مامول رشموا بارم الدي وسنول عرس نم نامتنايي جلون عالين الم را برملس عاردن مصريته ما دشاي وروز كارر وزافرون المسالات يناى فرغنده خسر مان آردامد وبهه دان بخل وحية منا تعلى باني سن ناويمنول رأغاى، بدالرص برزاحان به يكدلسان التي يايد الله يتكلم سن وزيان من الدين الدين المسترين الم نا وه الحروم المعادل أنا المادي المادي المادي المادي المادي المادي و يا وي ، او ريل ال رين اورينه بنع عركة ون افتاد

کلیات جامی كل محض حوبار برأاده سرطرت كرده روسكندروا بوده صح ازيين طفرزيسار دا د در سوطن شال نومیه الرعيش منتها كاسيا بوده منسر مكت لكوت بميودا ودرخل فت او إباشدا ندليفه كنكث ناطقه ن جِلُوم كرين ال جال ويش قدر مابندا وسيت است كأخداثوا نرساية وكيشش مْوَان گفت مِن ازين مِنْ ایدار شخفس ی برد آ ی بودهمیو شخص د ۱ و سایه ببرميه در ذات شخص موجود ا كي نفاوت رشخفي شهووا المصرفاك ببت سأيفكنه رونظركن وران درخت لبند برميه بني رساخ وبرك برش البمدورساية طابرست اثرش وارداز مسنى علال جا بمينين برميا يزد متعال ازدل وست تحسره والا پر کوظل او يو د بېسيدا *لمُ أَكُن رايكان يكان شي*ل رندراطناب ترسم ولطول يكن ناكة فكرت صافيت این اشارت کرمیرودی

كلب كام إش كرما فأبهوسيك يبية سالک و پر نج سی قیم ازبركات وحركاتشر شوو شروام على راثه

is وانكسركع درين رسش فكندند منخا رکس ازارن *رسینش*ر ا الضا ایما س گبرکه ازگرمهسایان کرد التداار حمن الرمسي

نليات جامئ ن تتحیه فی ذاته تا برکمال کندا آر بگٹ از فرق سركشان مان كشدكلاه سبيرخاز كنداز كلاوفقتر يددولت فكنداز مكف ماكن وانزاكه فاستيا زكشيثرا وثؤكما نراميد مرد ماري ونشت ما جوكوه عنوان بغيرظلم مفغمه ن محركنا يبدرا ذكنهميكنيز رگر بنودہ حال کے بیخین ثنیا^ر ب فحالت أه ناسم

كليامت مأمى مبرلوح صدق زورقمي كيف ماأتفر عُنت لوع ليشرس أسب علم برشانغلين عرستس النف ازگوشهردا مسك عروه وتفی نسبت دین دودل ا عان من وصد عواس فيها 🗸 عان محد درون فلوت صنت شامرا دیگرست کاست ه دننایش بحز مذاکه ثناسد من که و اند نینزشناسه یعم. يس كلا مى سيفى بنعت كماله ل الهي على اللينه وأكه يردة أن تؤرخاك أسه نور بقاآ مرآ فتاسب محد يقانى زخاك آب د كريد يتبسك بحان ندشتنا ساجمد يون زميان مرفتانفار محمه ر خدا بین مخرمار اے ندیا ا ژشرن د ولت خطا سطحمد لقش ريك سكي سودي الملكا مركد شدشد امروز رزوبا مجه مقد فروا را المعالم المالم

وزمطبخ لؤال توا فلأك نطبق ورمصهمت كمال نوانجيل مكيسة

برعكس إين زرانه كد مكروز كل

ازيمب ما لأكرفست كارعجد

روز رزان شره شعبه شارمحد

ك لبقرا رافتخت ارمحا. يسسران كربار فأمحسه

بر درآن فاریر ده وارسیم

فاروس آردوالادمارجر حال منه أنرابها د كارمحه

صرابهاعلى المنتث أله

هركه شد امروز حق شناس محمد

صل الك على الني والم

مديق أمرهم ليكسرفي ولصورة دوسه تارسك كمعنكبوت سيات رسي ارماب شوق ما دسماري

كيس كلامي بفي تغييلا اسسيه شده ثا فح رفيفر كاسر مجا

سرموا زحقش حدا فشناسير لقيامية مفتون بودرتزلز صرر عدوكشته ما وقورملاد حفظ في اندراباس المنوعيات ببرهة كندالتاس درخول ليس كلاي بني بنيت كما

10 کلیامت ماعی شاه نشأنان بارتكاه ملاكند محونشامها بوونشان محمر شتدنثان برنى بنشاني عالم وآد م طيفها خوان محكه ت بمهانسای عمسیتی ميدمهاني زبوسستان محمد إنتحارصيبت خندرضوا ست فلو درعلوشا ن محد ربمراحان غرش والشسط شدصەن گوش^{ىمە} شعام مى عار ركهرا زلعط فهرنسشا ن محمد لىس كلامى يغى نبعت كما ا صل آبی علی البنی اله عرصنه دنیا گرفست دین محد صبح مرمئ نافت ازجبين محمد مهرمدا لتكدز ومستثين محجه اردبيروا زميش مرحة بودهما لوق نذكر دن معران ج ازئتن گو ہرتمیں مجمع غديهمه كالنامت أيده فط ينته نشفنان ناجخت كبشه ا باج گدا یا ن رکششیر محم غيرمان آفرين كسينشنا در د وجها ن حداً فرمن محمد صل لبی علے الملتے واکہ ليس كلامي لفي تنعسنا

امرکه مذر وی آور د مراه محمد که به دس راه در بینا و محمد که که مناب محمد که محم

مشك تتمهم ززلنت وخالمجر سروروانے باعتدال محد درخمين قاشقمر فتندم نهنا دة دین بری رمین از بلال می. متحب ازنت بكال مم. يند ليقف درين سراهير زنه مكشأكة تا فت بربمه: إخربيممد مآل آل محسيمه ت بدامان آل زن كدنما صل البي على النبي وآله كيس كلامي يفي نبت كماله هيغ بربين بالهمه مارج توست رمندا جو ٺ بغرء مِن رسانيٰ رج کے افتقار وعجرسے را بوكه (رآيم مدين وسيائه دليت ليس كلامي يفي نبعت كم مهبط وحی خدا ست جان مجمد کاشفٹِ سریدا سے بیان مح

خاک مدینداست تکسدگا و محکد عنعت جوشد لاحق سيا ومحكد دا در خیل مسویین مردش حق بو و چېسېر تامخېسېرگواه محم چون که دعورت کشا در مان مجو اشدمراز بمفركوه كامحهس شاي كورث شاعت فريس ديرق اه محد ليس كلامي ليفي تغت كمراك ل الهي عله البتي وآله تطلع فتهمج صفاست روي محمد شكير ، زلد باشكيوسكامي سلسائر كائمات راييليت فيزوقدم بزنبت وبوي محمد باصباات رسول شبرب والمجا غذرسان اس در دوسوسی محمر بررغماز هون دلن وروروان مين محل جلاني زخاك كوسيمي مر ر دویدهٔ برزمت کره کن مان من و داغ آرزوسے عمر دولت حامی سرل منکامیگذارنه عمرگرا می مگینت وگو سے محمد له على الله وأله لىيى*ن كلامى يونى منبت ك*يالي زو دتراً بهنگ هکن کارو و اومرا

تمآن كمره كماكنوك ومراة وردة كرده كستاخي زبان عذر خواه آوردهم ي فردوس من شتى كميا كه ورده شدكلة الإزخوى جنارتوخا

كليات جأمي يام وان كى مغ حازا آشان کم ن عمراً در شبح می نرد با غررطوش مكرك رقدا و درزمین سدا دیجی ان کی وانثان طوب تنزمنا ب بالحربوراه لامراى آثكه بوا درحا فرتتاني السلام أسكاتكمة الودا

M/ كاياسة الماسكة في بيع بالمنزل ن باراق تم کا پدر صحرای قام ل تبنوى عوالي ل أوفيا هام حتمنع عشق کهن زان نوی إرمان ويمرحم ودفكا فند يرتفرنه آك صن اگرخوان كدما في زوم تلكن عابزتمر نكهمه إلى إن إذل دارجه راز ابدرا ترجان المالوداوي والسيرانا

ني وركو ارجى اثر في الدكواز النبي نشا رکشی ازا قردروجاری ه بی ادبا زني قد كن سيروش اجه وشيري با ا می کانٹ سے مقبلہ ایس کی نب ستہ دروسیا

داناي بي فكرونظر كوياي بي كا مرامت كتباخ وي گردوبسا طالطفت هاشا که در مرا مرطا مرشو داین درا نقبتن بس زفندگی جان را دردیا بندلی ست أن زلال ندكى مياش زان واللي منزل مانا دخ كُرشكا تعران بودن ؟ اشك يزان ميروم اماكيا يابرولج يست ن در) شهرت قطره جنارت مالشكينها ولوطفنا اسئے يو م النتور

HA زر و فترسل وراه عوت ن رغور خت فترسل وراه عوت ن رغور وزمكه بإخلق وغاشا وطاف فيروأن خا ﯩﻨﺎﻧ*ﻪﺭﺩﯦ*ﻨﯧﻦﺍﺯﻗ**ﯘﺗﺒ**ﺎﻥﻧﺎﺗ^ﻨﻴﻦ وشماررا بركنت وازداد ارسرط وم كروى شالام بتياعداا ذكرم زويبتزل انعالتم شربر درغار محن هرعناكت دوتن چوانی د مرارد غوگری در الع فق الرا اومرر ولمين مو والغميبن بترقيكي ياقي سجاليش بمنا إزادته يتميتروا واغاقو ينشكل مه الدّ تاطاك في م مكران موت مير ال

التان ترجو للبيك أيد الرافستع بالباته فاعت الأ - Guelli colchie يت أبسر شرل حاران تور اجاى آمدنيرك ن مرونرا ان بودت ين مينه برايرشيك وازمكه دروا الميش زين رشه بحايثر گل ريان تو این رسیزیت که برجانسون ما سینیز دارن نازكتان رفته بهرجانبه ازو أتكرم مدوست اتمناش ان تورت ميدبهفاك رسترخاصيت وأيم يعسب فضرارتهم يزوان بود عالعالب سنكافشان بوقة بايدا فشا نززهر بؤك نزه خون حكم يصوت كليش زخاك تراسان بدوه جان حامي مقيقت مين برورة لاث اصبحت زايرا لك يأنشحنهالنجف تو قبل نیا زرا روی امید سونی تو باشد زمیرط ف دردبيره اشكساعدر تقصياسلم مى بوسم أمستانه تقبر بال ثو فرش مزيم فبرثو بالشدرسي تشرف عرالا في عبسك كر شاكست روكرده ام زجار إكناف سوى تو ری زجادتهٔ دیردرکنف

MA الاحمليك وأباهي ملام علیک کیلی کست رادا ن تحييت رحق باوا دكرراه خلدا زنوروشن وارمناكءنا والذي عم حودًا وراً

لايراني بوداين زندكي دكمرنزلي حامدُ عشق بود شقبت بي الي ٤ آن دارد الركورشود مقرلي يون كزاجا شنى شهد محبت ارشه نخل حاصل زا باس ملط أتراكه برهذاء بووجعد مشكار ارموى مستعارصها بنته ورس وكميدرو فبئرا وميكترالون كسب الجيم اين تروخون الأيابنا بالاحت وصال مبترل عذابين لام على آل طام وياسين لام على التي الناسيان لام على روضته على منها ا مام بحق شا ومطلق كرى مر ريم درش مبله كاه سلاطيس

باكنت كنرببنتاح منءرن يروعارفان تومفتاح كشيست لت كمنذگان كت جود تو بخير وازمان كسيكتري ربي توزت اومهات آوى نبود در فخالفت زان يايى برترى توكد كنه كمال الق بشدن سهام خيالات رابر ے دامیر مرکہ زنرلاف صب تو يشود زخوان فالتاق الهاب ٺ سرلوکشف انزاکه است. پ هرصبع وشام بهرصفامي كشنوسف جامى برآستان توكانجايي جود فتريد المشهدمولاي الخواسط

محميات بامي The second of the الكيماتي التي ويواديا بمح اوالي ورحماران بود سره مرد مشل ازال وهزم فالأولنع مال

ارخوابی آری مکی^{دیام راو} رب فردا سرزب مدال زلذات آجل ترافعاعا ثل بسجع قارى وصوت ول دمرعا قبيته بشالج زبيرقال بنظاره روى شابدكشاني فطركاين بود مهره مترابشا

كلهاحجاك لمے فوج درا مج قرمت درا بصال وا فضال مسائل یکے دو ق درطوق لشت تهدعوا دث أرامجا ن قارْم نۇرشوغوط، ز ك بوا دى امكان بنراران علاول دونیٔ خاست! زاحولات ال بودسجروعدول مكي فى القيقة بوی انته وا نتدا زور د باطل یکے خوان کیے دان کی گو۔ ر مود و فراسه منه و مردو و درا ار مود و فراسه منه و م

نهاجناس عالى مذا بؤاتع سافل ز وی ایکے تراگشت شافل ت نبودا نیکه میل سطیع جزائأيات فاطرمخوان بن يل زاجرام واحبام سفك حروني فراقديان فيرقا اروب مي گرو ميسال

دراندركاخ وبستانيست يمترا مها دازخارفنت مالمكارة ورمقا په يې قطع اميدازخود تريدات ا زن بايرت صدكونداتشر مرر روحن تديالين مندررير نيلآ ودسرخارقلا في تقصيدتِ ا به مات ما وحشر یا مح کوهٔ روکو نشايدار كيائن اه اخزنا فيش لەدا دىغىش وانطىيىت كالەن^ى ر. اینها ده خرد در حقها حنح در ما بودم در درا درمان محدود است ساد

400 زنزینهٔ گاه منی سرکه **آر در** و رصورت جرداندر فنداسلام فينتن المسلماني مِنْ الشُّحُ يُرُورُهِا مِي وَ مُوسا ارنو رسبره فرمان بودا **را**ن تور الميرفس شارم بسياء دروليوس إنتاج شدّاً تشان وآنشگازشتی عوان شدّاً تشان رمطرثي مانها سوفيتن تأنير اعونه مەركىن كاموان زنومومظلوماش*اڭ* تبرسم كند كاردعا نوح وطوفاك رن زنا وک آ ہے کہ می ښرد ملائج غرال يغوسرى لازغر كال

م ن کا فوربر کتان ومشأجيشه أوساداسكوا فروني

46 كهاز ببرخلاص ولش جويدراه طفيات

كليات جامي رو ونقت عائ طاركتر ا خوابد دست*گار خربه*ا دن رخلانخوا مرى ميني ارسوردانوا نني عاقبت علطار مزافشا أن لمبى لشما يودار دفاس نا دار مبرويي عقو وسود فرداگرار نی کن کدازراه ضعیفا کی کسین

كليات عابئ فارا زررجامي زارفين باراني لاز ببرهيآن نهرسيت دوياك الفنأ دربرش الحردانش ادشه بحروببة معشوقان رعنادرميأن لاءآ رفاغ تحاكمينان كردوسرخ واورسة تدبود ورسيسال مسال ودرجا لبذاإذ ويامأ كيتى سلامت أرميهت ركحابين درسلنج وبر ورحسكقه رص کارمور باش*د در*و با آن مگ^{ور} رخونشتن بني كرموريج مرت شددمان رعس خبرر دلی ازخاک فرد ين عن يشبغو كهمروى ازدمان تحبراً

گلے چون فعی بالالهٔ بینی *حیفعا*نشر شان تبرع درین مرکا شان تبرع درین مرکا ورفاردار والشرف مرقوت عانها ولقمانش يوداز وان ممت مشومر أر چوخال ندک نتد بررخ دېښون^و فيال*عام من شدخال بوشا برمعن* دگرگیرد زبسیاری مهررخسارشا برا بهما خانگیتی یے دانشوالی ات غن<u>َّ ن ي</u>ود كزاوَّل نهادم الأفاقا ملاحتنا وافكندشيح درنمكه انش يز عدر فال مقساد ندارداز مااجاره چوسازدتیره دور

كليات حامي شدآ فكام الكتار غوی نیکان گیردآن گزنیک برترت ك زنيكي بان جوكه در تصرفين معنی ان کزبرای شکافیق زا نروکست ر فن ما دوکهازمنسفیدش حادر آن *ن ما دوکها*زمنسفیدش حادر مرزنش كردن رسمه عاقاق داشة ، شراز مجرم جنوایی که گوئی التح ت كوه ازبريمراي كدكوني مر

كليات جامى رامثال كردزر دوترك دنيا بونية منی در شرک بودهی مقبلے ديده باشي ففل زراز زمبر قرج رمده وفخش ولادالزبارالنت هرا المهم زنعلين يامي آور رعدها شدزر فوشق نراكن زركبرست درخور د ندان مجم گر ده ماه و خور ست لیکرور در کورو اورو فيج لامنداز ككوكن كززمان متقرى ميخرا درديده متوان كوفتن كواز دركعت طامع تقصدما امروم محقة شابدان طلمك عايفر بمنخط شب رازوناخناك متاوحها بركرً بيعصامكذركه دررا ة توصديحووحر متازرتني قرعت كم رده مح درزمین و و زیم صرفترت

خلكورازشا بداحج تنفي أشرك زخر بهرسازان آبناك خواشة نیته نون زاینگ صحت رزگ برعودتن يزيسه إزغا فالتضيمت خواندأ يون فئ سوايت لين برحلا التي ع يتنامو الزنى ازجنع لندوفه كزندآن نقطه كاندرمجر وي عني روكه گرماند بصرت شيرن اشال خود المن كملا زن که فایق کشت برشوه برمونی سوهر ا زمردی عجوز د سرر استان راه غراست و دخرم زی کرمندس فی ب يومرغ كاشائش غنه نكوفز كا فرارا مخرات انباك بارست زانكه ربوه إصال دفع الفقار صيرت ٔ هره فقره کلام شیر مردان گوش *کن* كمتهاى يمح ميدرتاج قاف فنبرات نه بای بت کال سطالب را

الفتأ شكوفه رانكرم مردرضت ززمامة شكو فدناك نه منیش آخر که گاه دیدن او . کمون روسر بودهه رفقه و در نظر^م ادمرفز المشيشة برانوه كرم وكرجنت رار تغرج آن الله المدوى و دو و مو ورسال بقد ورا بعاى عرج تمارا ومعتشه وبتى بو دمره نيانكهاز رئيست

مبينيل ومسندماخته بشدخ اليثرا أجهرة افيتيارج كمكم دراضتيار دا درست يتنميني كسه بي مراكر ومشعرا ت ماشرآ مرزات ب ت ایان ما فرمور ٔ و منعمه عالم المضمون ببضاري ورمحشس المة ثم عنوات فال مئدما فالكيسية البحلي جو بوكه بوس بوعلى ستقديب ت بر توبنی سوی خدا رببرترا ياى مكيبوبذر قانونش كه كانون ست بزارشفا اوكه دستورسفا صفحه دل صحت انزاكه وآن ازم وعلمالذني أحبت خط ولفظ كانمرروهرر فطح فىازلناب كوترست حامي منتاين نشواع بنواري<u>ن.</u> برشتك ركآ بسن كفيح انورسة دركما بع في من يطامران أفحا مرا درجال كبربود مرحنيه درسال المرست اى لساخوا مېرگە ماخوا مېرخوگرد دىملوگ زانکه ازامه ار د*ین مجرسی بن*ا گوهم زانکه برطلوب مرآزا د^ره حبت گر

يوبا توانگري^د اعنیٰ زکنج ز اگرننگ کنزروبه نینجهٔ ندېد جزحنارت ارچه شو د چوماکیان یی وانه زبو کی و*ریتوم* بروجو قهقهه زن روز وشيفئ كيكر جبين كرهبط ثيروكمال شدد أمن يرست گونثر بره إرسجه ملك يح مسح از فقايق وفان لرخزينهٔ راز برورشة مكران بن شود وين بباغ نثره اگر کلک من کرینبنز زنخ خشک بربارمیو ہاے ترہ موشان اردت اگر بورشج لهأورد فخرمعرفت من ولى صوركه دركام ذوق تره دلا بميشدهاشي تلخ ميد بدكش م بنر كه كه مدعوى سنترق كلا بفيرمنني فودنميست سننب وكرم چرا دلسل قامت کیمنے کہ بی ن ٠ لا*ت بنرخروليل ي بن*

له در صفای دراستهٔ زانش دگارم ره حواس أكرميز لسته مشدحا شا صاهتياج بإمرادحسس راهمنود خيده كشت قدم بهجو لأم وتاهث وتوشده امرانجنا كدكرشل عبردوم الراور علاء منسم جيرهُ څود از زا يو محيطكون فايركه حلقه بغلات فراز كنگر وحدت لندر تدائن ع ورجوا قدم برزغ رودنهدم ارزخوشهٔ بروین دم نددانه مرا

چەسودازان كەكند دىرىخنورى زېي نای که یون یی مفیق وجود زېي نای که یون یی مفیق وجود ايض روی نبار مندیگان برمب من وزهيره يقتين كبث يم تفاطمين دون قاصرت كلك ما فرزير م اُن به کهچون دوات نهم مهر سرد.

01 معموطعام إزشاسي كانثأ يرطعا اخ آرغ درا درانوت يحتد كو رور ع، لرزان البيجامنان ع وبتالغهال عرويضا فعمراتيم فرسرة أفتاب حان ماودل عام

رخاندره مده آنزاكه عملند کا زرده مردنش به از آسوده ریش ازا چەي رامكن تاسودو زا -ازبيروست بمنشل ين بهترين تز حيندان طراوتي ندبد سبرهٔ ومن بالاير معرفان اتًا شابرن آنزاعارت ول وريان بوزتن مين سيل خرستردولت يمين قرن اولیش^{د سبر م}ولت قرن غود كارمن عاست فيرُ سرحه در تاما شدآن دعا كدرسدسوآ با دازابل صدق دعایا مشجاب جو ورعة الوديدان برضم توساديه ان سافروع نو<u>ے</u> الایم وائما بریا۔ يون حل كوته كندما في عاند غيراً

كلياتجامي ببتدداري كزنسيحه المرش بارسان واتش يافته نشوونما ارساص فرغه بين اسطورا وبود ى مند كوى زېريا په فوازع ش يا والمران مسه تقديروبن لاوراننائ ببالطيع وتط بربياطء بنر بديث عمل فيف

94 ديده باعاقبت بين رستن مطرا د اقت علم منطق من مار در روا المرادر والمروا الم ت معاقل عمال ألمراك في م وحماد لهاصيرا فتا وه ماره لاسعاني ونتيق ابن عقده بى عدورد

102.19 رم زه زمر الومران خشكا نوام بم د آ زر د كان "بأن وتدريالات Summer Toland with with

13 12 A ونيف المراب الريام المراب المر كي ينه وعاقبال بليان كركرو وزاقبا رزدازها طرنوبن والشراء بالأ يزندنيو عالتك فامدان اي

مرد شاركري رواد المنظم برطلبكاران بتائيد فكدمشكاركوشا ين إنه في فرون الناكمة المرك أن سيكم از بمار مر تر در علوه ربيم يتمريا سيخش ازباركا وسطونا وان در از وورا فنادم ن آق وال دكر الشهد شالم مشكت دا أن بلي زاررار قرآن سرقع شدكشا ن کی دوشنرگان شر*عدت انب*خ كا و مزد د لفرسيكا و تعليمانف رده رودررد ایشا نمرنشدند دانما ما بروگرو ملال از ديده فكرين ملا یای برکرسی لکی ار فی الی رونس^{العلل} برجانم ومحاسكال ينتنا عنت لبس عندر في لاصبياح لآ على از بور وظلى رتركه برا فأييا

مِرَانْ قِمَا دِمِ أَحِدِ نَ فُرْسُلُ وَمُدِّ ان مرخم طا قش كريب يه مغير زه تشيره بربرون دمن داغ ناكسما ولى در يع كه ربي زوال ن سيسة فروغ شمر اوآفتاب تايا فنست به تیرک درون مرکه درخست سنزآ ن خارت و تيره از درگيب شد الثاى بربهركس دراكر صفاخوابي يوتا بددان بربا عنت لطيف زحياب ومطرسك ورس نرمكا وتعمدسه نفيردر وحداني بسيد بكوش آخر مغنی که دگرمیده که شمته نواست رمينوا ني سود برراه وكركسيدسرد خراین تصیره کدا زسرهارسره وکشا فرود منزلسنه برح خرد والاستثنا زوه طيانني تستوير بررج درسا تشيم عاطفة شي روضه جمال مآرا ششرك وماليتان ا برشت آن بريكان بيت الى وسنرا إسادقال لطنتي مهاده درفتو المان المان المان المان والمال فلك منعمالض بودش منوده ورتما كذرفية كارسان كذكره () معا La chillippe in the said

كالم عادي وربو دبرترزكر دون مائه مدح وثنا وقد شو ورئم بحرى شل فنا ده مرو ي كاأردانا مرح كوراافترارا وسيره ثما مربرجهما ش ترقی ممتنع بایش^د ب^ی در تصوقط بين باواترات مرتبين باغات 23 باستاردرين كاخ زركا رنظركمه شازروب مانتازشا عامرة رازات يناتى رمرش أمنها مي الادمال منش مراسي مامره ه برتزار در و د بوار یار رئی وعن شه اراح ده دل ووراكدروزن دری کشاده روست زمالم ببركه سرافز شت ميوكنكره الن فتنزلالها والمساروة

4 مجلهاشه وإكحها يردر در و شرطم في چي از غم تمغاس بوفق مرتوكا نرانفا وحكمة صناست له لمی کنم دگراین نامیّه اکه وقت دعا يخن ندبر بنج اختضار دفهتآن ہمیشہ تا زفلک انداین قدر دانا كهبرعمارت اوراخراني رنقات مبادشفل توالاعارت و لها ه ورعارت و لهاعمارت ووسرا ايضا فرح آن مخفل که شاری بود دروسیس روشن أنمنزل كهاشدنام وداراتفلا از فروغ آفتاب يتمسئه أوذره رأ نقترق بواريتر أرصور تكصين سنكرد اروبدنيوا رآ وروا رصورت فوذنه ا زمنست نقتها ديوارسففشرف وبمجوصون ماغ زالوان نباسته ندرير بين كأرين نطاز قرطاس تقطع كرداه ت مكر بينا أرقاق وكلك خطائيا

69016 مليفين بووآ نرا كعلت تنسقا زگردای آب گذشته واست ندی میرد عصای سع دمی اعجاز موسوی دارد برین شین فقرونیاز کے نگر د جينين كريميت أودر مقاعر شفاست كەمنرل تۇ درىين خاك تۇرەغ نزلی**ت ز**اوج جلال و جا ه ترا حدث خانه حيد وستعيس عثقا قياس ملك جهان باحريم غرت مو رواق قدر تؤمر ترز كمند وخفرست قربزمين تبواضع كن تدليكن غرص شغط خود آسو د گی خلق خدآ دريج شسدامه بهانا محار نيكدكني كرجرخ كبيثه درروز كارعادته زآ کرتابسایهٔ دیوارتوسیشاه آرم حنان حقيركه درمنب آفاب سهات بمنب نورضيب توآ متاب يود درين قضيه كم تفتر وليل ستقرآ زهنروان تبوكس اقياس والإد بخردل توكه شيغ ولت دولت تردا بود دل برئشنوف عت رستا مرقًا برای مشرت فانی مذشیوره دانی سلے زدولت یا فی ایدربیردان عنان بارگے و دکشیدہ میں آرک زم ررسيك شريب يان شرابها نرفغ رای توانا ارسنسرع رونش^د للام قوره مخورراه دين بركاست كرسرعات شميرتو بيرت الفهما مهارس توسجر لسيت در وقيقه فقد ومركي كمزا بإحكرشرع باشدست نفاذعدل تويرونشت ازميارخلق 4 100

درشأرم مرايد مرح شان روزشا ت برلوح زمانه شاع مدحت شعا ای بسا دیون مین شهربا را ک اگرا لءبرتهبين هيا كلمشال زنعؤ كم حيثهما عثبارامروزازان بردم بكتدبرزبان سيخواسية كوشار ب^یش معاران دارالملک منی می^{ار} خانهٔ وین ورتزلزل خانه طین سخوا بالغا مزازينارا زكارطفلان بنها ت كردن تقتن ديوارفكا اناكند بيرشاخ سدره طايرقد ينشكأ شامبار مبت خود بربران في كدب كے ازین فیروزا یوان سربرا ور دیغا ستدمنزل كرتود زكارارمار ننگ بودی چون در امالت بینز غدوت لقان كهاو داز دوا يحكسهم خرقداش يك نيمه ما ندى خناك نيمي رشية يون منسرار كلبنها وابرسكشة قطوبا يرميش ساير وابوؤ فروع خارزا رقيلوله دران ينوال حوالط فتي مخاك إجوب مران كانثائه محنت تندي طاء ن نیاری قیامش کردن *ار کوع* نارك ان سربسرراسيب آن بود كاكار بسكه دروقت سجووش سرمار بوارا مكر بوالفننه أكفتش أن يكزى أس منزلي بانحت ونزيهت غافئانعيتا

كروه ازكا غذخلى برنوح زكمين شكا البنكة معتقولست يوارو درش أينثأ چون ل صافی در وسیته امهورتهای عے بودہروب إب آنكه وسے را درشود لودرین آرزوطوسیے بروسیہ غودبرا أنابدان رامانده مردر شيمها سينقطأ ا درآیداً فتاب دولتش رورزدر كرور فتأتلون باشدش تقف حدار منبدغني ست درباغ جهان آريج وبهل الشمع ملك بين زيا دما دثات ر ذرگا كاغذين منهست جون نوسرنا دروريا أوعروس ملك برشاه مميثيدا قتار غرملک و دین رسین عرملک و دین رسین شهربار كامياب وكام مخبزه كامكار لنجرعود ومكرمت كان سفاكوه وقا مان غروفعت أنتاب قدروماه ا دیون واخ ابم که گویم اسکنسیت ببيرل ربانب كاوفطنت مزا إعتبا مروسنتن ازخرت فوته تمست لتة كزطرف زبان فنرونشا يرمهراج رصة آن مثله كدار نجشان ومجث شركز عداق جو دخو ورست مرسند کیا میا باشد أنراجا ودان شورعزواتنحا ملكازليل ورنبارا ندم كدنبود بمرنشا رويداز حودض نهاك ولت ويربآ نغرد ازعدلش درضت ميوة اميدير فيجبا شدعا دل معيك مآنشا برشر روز حشرا زرمستی عدل گر د درسگار

كليات مإكى	40	on contribution with the state of the state
	ب غرلیات	الله الله
ان مقدِس ترافدا	برا با دا بزارجا	إسن براجالك في كل،
إلداز تونيم كميف صا		ی نالم از عدائی تو د مبدم ه <u>و</u>
ب شاه وگازگتو مبرا	1 1	شقست وببرگه دردوهای هما سر سر به برر ما
وبهنيش نام وگهصدا		ے صوت بردوگویز ہم کی بیت ہائو آ
ورده زان جام عرزوا	_ { "	زنیزساقیا مرکزم میب دید در دید در
و دلمت ایر مجب خرخدا	The second secon	ن جاء خاص کرفنو و پرجوین فر ای م
	ے مجذا عیر شق نعید ۔اام وسطے تابع آلہ	
مدوما استعلى		حرزها نهاست نام دلېر
الأوييد	ا اص	نام ا و گرخ نامسئرلادوست
امتطام راسا		إبران المساعلة والنا
رفقت سو	و محوشدنام غير	لا. رسك في الوحود الإ
النت الريا	اين هوايل	المتى مطلق سنه مدث فت
شداز المبتا		من واور توازمیان بره
اردیا	ا الشيبديوما	عان جائ زنگتهٔ وصرت

حيثم مرتوديده بإنان راازير رغبارتن فيثان إسرط ويبتزازب فوش کسی کزارز وی منیمات گ نارکس و شند آرز و ئرتینجها ت في دعانى كي عدوا خواجم عجالي مبرو ال رعالم بقاً بالنير بربقايش بادملك مرفي لمديا روكت با دش قرين مسندشايي كزان ما ئيرا دُفِي خاير شخنت ملكب يأيدار ثم القصاير بعون التّدوحس توفيقه ويتيلوه الغزليات⁹ ن ال نته يوفقنا بجميع السعادت بحق محرخيرين نطق مافصح الكلمات

کلیا ت چای فدامي خيرد باأن جوائ را يثمهاى غرالأن ميخش ومرة سوتوا مركدان جەنجنىت بودكەناگەنب له آن رمیده بدیرارت آر بدل رتبحرتوجا يئر بدولا بيث عشقمريو د و براه بربين كارا و ميدم

محله الله جاسه م ل من رزم ماروا و فوزه نبور ایش 365 16 2 2 3 1 3 2 3 1 كردوراه ل عراثين سيدي مرتبيك ابرومره أب حسرت برمراكا مرااز بحراودر دل گردی بود صد کا اه د بيشكل و نياسًال عاشد بنيتك ن خوف المال الناسف لم بطولها حن سو قاالی دیارلقیت فیها با آنهجا بوا دی غمهنم قتا ده زمام فکرت رو داد ترمني في المريستية المريني ملاق أما يده فان سريدنا البيك ينجدان اله ميى حمال توقيله جان حريم كورم في اركفني فلان كحافي بير بينه صأمى محال لوبذب ندمازا زو وللنج غرفسة لنشت ومخرون كأبزئ تستنا فاندأا كارماج فكرمرون فيه ينه دورازيارما وه کدماره ندارهٔ بست محکر کا ریا روى ورد يوارغه شبها بشرون قيافه

كليات جامي شدننج خطويا قوت أكنون بمنارين ات جاريتي ے ماتوزگانسدانی مارا ے توہر دسیساغ مارا اختذ درومانع مارا ست تفيرزانع مارا مراغ مارا يمالفيع زرتني ربانجسه كهري ووست المازان يوكر دوشوق وال فزون مير كليات باك 6 40 يبدا فربينع مي أزه برمرا دا ومداراین سسبه و ماررا ون مراه نامرادان آه اوم واره بأ عشارم تخته وسن ابدار المراس

برمرا دا و مداراین سبیده ماررا چون مراه نا مرا دان آوا وتمواره بأ برد شعارة ن رئاسشب يدارا ى فوشل آلتى خىنا يە كرائىنىڭ ازمغره ومايُه بعندا وكنم بطمارا رنیا بم زسرکوے تو درکھنشان اسديني بكثاآن بب شكرخارا بسكدر فلندشهيدا نعمت ستوعد لالهاعم متسر سبون ميدمدآ بصحرار سے کم خرد این کالارا وزفرا موشان بدبا وتأفن شيكار ت كزعثا ت سيعاً رسانديا رط دىدە كولايق نباشدە ۈلىپ ځون ازا*ن گريم سجرا و که درخوکني فيځ* شدمنيا ليمساكك ندرخاك جويم مارط باركفت أن مربراً بم باتوعوسا بهرخود نام سكك ن در نخوابم عارّ چون میندم برشار د کوتشل می را سربالين مرائي ديرجامي رطبيب لفنت جزمرون علاجي فيست أين بماررا

67 كلهاست جامى بخرشكار تومزع بهوا كرفست بهغو درا حريم منزلم ازگر دغيه ونست فوورا زبره يغيرتوخاليت دل سأ وبيارا ہمین سب با ونامه جامیا که نوسی بخون دلبرش مین در دناک گفته خرورا برعا بگذری صدحان یا مفاک و ما تراای نازنین هرسوزولها مرسیر با وا ب درون پرزمین حامکه ما وا يمة رسم شود آزر ده ان رن شای نتم خدام واره باراین سوار کی کاربادا وإ جامي كرشد تجانه از برستيوك بذرر وف كرسجيرة بهواسيفا فقياط

المياسه بالري 66 ب عبد فررخي بالان برده! والمستنا فيصالت وأيا حاميها ماكر وتوبه خيرتا بر سے گیرم زغم زا بدا مشردہ را مندارا ما وسن أبينا مفركا رگفته احراین نکتده را بركذ لك ما تنا وكالم یے دوونتوان خیست الصا

کلمات مامی اصا في مكران روحيكل تا داني *آرهه رواین به جویای اندازل* ما توجامی ہوس کشت گلتان دارد چون ہمر ہی میرو کندشا نو گیا لوش کردن کو توانم قول نهای^ا منكه جاكردم بدل ن كافريبش را عاسووكا بإخو أياحينين سيداروم رسم د بجو کی ندار دارجه آن سلطان ميش مرتبر حفيا وارد بكيين سيدلا دلفگارست *کا را وسفگن طب*ب زانكه خرواغ تونبود سوداين يس ومرمارك بن عمها بينين رمبش در د تومیش زمدوعمها ی تواز درو مينكرجا مي كهشدرليق زنونتوال بشزق شے صوفی *زمراین خرجها*لو*ت* بوونقرش كالسرزراين سحن كالوسرا فاسئرمي خوركه غوابد كاسئه سرخاك حرثم زسية فرارى بزيرخو دبود طائوس ربعنايان رجورعنبربندحاو ومه برفروزا زتوجراغی این که فا نوس يشيشى برمرتض عشق حالينول رينج بحاصل بين مبن شغط شق الطيسية کلے سے جانب

جامي اين نافركشان زكه أوجه مطرشدارانفاس توكاست نرا شعد درخرسنٔ نی شتی خرمنا شاک را ېردم افروز**ی** چوځل ږنسا <u>ډ</u> تشرنک ا پردهٔ *چرت بیند د دیدهٔ ا دراک ر*ا صد ہزاران آ فرین جان فرین یا کہ وأت بن درزير سراين ترا از مینان رشته توان سوند کراد رط^{اک ا} ورندخوا بدروخت أجرخركما فالكا كرنيم لابق كه آلائي بين فتراك را تربن صيد توا مرين سكانني وفكن غاک شد مرر مگذارت جامی و مرکزنیا فت سركيا علوه كنرأن بت عالاك أنجا خوا بمرازشوق تمرمامان جاكأنعا وودجيرو بسارين خلن خاشا كآسخا نرن اتش بن ایان در ا کوی میا^د بكذار مدغدا راكه شومرفاك آنجا أر بنزنج ن زحز وخا كه ماك آنحا شدم وازه شهری گرفتاری تاجبان ئى كەرا ندىل كىناڭ تىغا ياى جائيكه ښد كاش گذاردا ول ناسان می گذراندول فجینا لآخا دو! اِن مدَّكَذِرا عُزِرُفَا أَلِي كَاهُ به زنه نده نین مید نفتراک آنجا حإمى ازغون خوراً لو دومكن صيه

ياى وررا وطلب وولت، يا الإ بخام وباز صلوه ده آن سرونازرا برندكيميا نطن رماكس زرا ىدارىك نفاره دران كابادل خوش انكر تونشيني ومن بش روالو اخت شهر هٔ عالمرایا زرا ین ترازعشق من **آوازه شاین**د[بِيشِ كَرُو بِمِ ابن المرحا تكدا زرا ازشرح سوزو درومن ایجان گدرا لذارشهسوارس اين تركتا زرا جولان مره سمند ببرعقام وين ما "كشركن بقارضت مرويرا نُه ما كاش ويران شودا زسافنا فائه ما در وآلود وسفاليست رخفانه ما چرج فیروزه که بین شفق گگونسژ ما وبیمان می ای زاید بهما نش^{شک} دوربادا فنت زيرتوز بإيالله ما تمات تا می عند مبان پرشار اسم طرفه مالى كمبكص ف زمان مكشافح فرخ ك جرعك مع سي صدوان بال برسوخة دريا سے نوبروانه مائه رحمتی می شمع حیر کل فتا کوست

كليات ماسيم می ده که زه رسیکذر وشعائه ما سديا وتركعيد ويكسب مرج أرباتِكُ «رائيُ رسدارُ قا فارما دراه دراه دران مرسمه سرزه درایات التمينه سياه ازسلس توكردم خرقه نزلف توسيله أيا شدبوره وشمع فلكم مشعلها زدارد (ماشعله را وج فلكك ثر دىم كلركوش نەكردى كارا ما رأ نكلها زغوى توالينست كيبر چون *گفرهای دگرخاطرنی*اسا م*یمرا* شرم می آید مرا رحيهانع خلد ماشددل فرونا يرمرا يت من می صفر دک ہرجار ہم ازم برنطا رؤروسك توميها يدمرا ويكربرا نوبرو كفنتن في شايدمرا وي ديگفترمن كمنتيرگا ه گامي رو تو مركه مبيدروس تومعدور فرايرمرا بيخودي من رعشقت كرطاز صدوركذ ست غمر گرمان دال زم لفرسایده كرترا بالشردى يرواغ فروسوكان عنة عاحى رست ازفاكيابي ملي زين تفاخرشا بدا زسر بزطاك برمرا مشتان وفروش كرية ابرنوبها دازا كيا د است بارب^داغ و درد د نفرگال^زا

ت نازتوای سروگلهزا مرا د لمراسيرتو با ديگان حير كارمرا ف جمين طبوره رياصين مبن ان ئەتوصىدكونە خارفارما غ د خيز د زگل حريكشا يد عز عراجسيست ازين دمارمرا ندزلف توام مبنده مي مندسي لهصا ف عيتر وط ف يت خوشگه أرمه ا أتشخ ديگرفروزاين سنرناكآبنگ بايدآ مرزآه ونالأمر رناك ىكەنالىدىم *زەردە وران س*نگدل درياكر دمرقبي شاك فضناكا چېرهٔ زرد وسن*ښک* رغوانی را ية ترمنداً (ما تعاملاً تيه وِيگرسوي حالني ازومنشان خبًّا ی دولت خوابی از سلطاع شق منس بنشورنام ونتكب ا

برگزارجوخا کم قما ده بالی تخت بنی برم زغم این با رجان برا خدارمرا بنی برم زغم این با رجان برا خدارمرا گیے که خاک شوم حالبی ببا دوسیه بیش زغم خذنگ تو دکرمر بهرت بیش زغم خذنگ تو دکرمر بهرت بیش خرابیم از عشق ایک داری یاد بیین خرابیم از عشق ایک داری یاد

ن دميخانه كابن حال بيت إنها

	AC	کلیا ن جایی
رديه ورزة ازويركاميداران لا	يشتآن عاكسوا آفر	ساراسی ابررور
ربردا وهرببا ونتيتى حون من بطررا مزا	اره چه دارم شیم بهوه	ازيرعشق عكن
وعهدس شكسة تزئبر ببنيركاران	وكباكث عتابيني	رحام عي غور دا
د د فی محت بنجوابی شریفی قوار نزا		• ,
بى كوكسبته فتراك ميدهشهوا رائ	ن من بي ديستي ميد	منرو کرز مکسی ح
	سمندنا ژجولان ده بره کوکم	
مانتي مسوالانزا	اكرصنائع شو دمورى جانفقه	
ردانيعنى نباشدمر ومرسدير درا	عالم فردسا زدمريط و	عشق بأبدكزره
ين نويونشل شدحان كمم مرور درا	إورندا نداين قدر كا	وعدة عميدير
وكشق رسد خورت بدعا لمركردا	حسن بنكاميرم الأ	بركحا كردوزرون
ن برم ما فاك شكسر <u>خ ورو</u> زرد	ەزر درومداز گلم	الأنبى سن وسنيم
ينان قوا كالاي بودار في رو	رده نمرت بران	بخودا فتا وحوث
الروش ويكر خرداين كردرا	اه او مجالعتد که ما و	گر وکیشترخاک
شم الم جرسود	ردحامی را کمرکث مساعم	
اك بأ وردرا	رحیان ستان می <u>ن ما خ</u> در حیان ستان می <u>ن ما خ</u>	
مِل تُواصِل كا مراني ا	بتحرشا دمانی با 🏿 وه	ای میت
بى از داغ تونشا نيها	کبوی شترتع دل برو	کرده ام کم
		_ -

ومصل توبوئ سداحيانا نالدز در دكوه مداكو بكن حسك بيتون زنالهن گرصدا فتد بدم زشوق قدت ام گل منع حمين حداكندا فغاق من حدا مردن برتوبه كه زتورسيتن جدا

ر کجامغ د بی نسته ژ نيغ بكذاركه يك غزه تنامست مى كىثى تىنى كەسازى ل را بدونىم نكتهُ غاص مگومجله عام ست اینجا بيش ارباب فروشرح مكن كاعشق ت جوجا ی می وجا^م صف نشينان بارگا ومفا سنح التُروحده و بجفا داغ دیگران میسند ما تی بیاکه دور فلکشهٔ به کامرما گلگو ن می درآ ربمبیال نوش کریس ژن ترک را بیکدو قبرخ ست کن ح^ینا وبلند فاست طوسي خراه أورداكب رفته بجوباغ حسن را

ز بنتا دودولمت کردجامی ربعبتی استاد ودولمت کردجامی ربعبتی استاد ودولمت کردجامی ربعبتی استاد و مستاند از کند بهتا و مستاد و ما استاد و ما استاد

گوکله برنس از نازکه درس ندس است از نازکه درس ندس ندست اور است و اور است از نازکه درس ندست اور است این است این

محليات حامي ران حالها كيشي من آير حداز تو دانی کرچیس*ت جامی ازین آستا نه دور* رانی قیمت یکتاره موخومیش را نازه کردی در دل ستنزی دارو انازه کردی در دل س ارروطش ا وی ماروچون گل ره تر دوشم خوا میربائی فرش سنگ نداز کوخی ش الاله وسنبل نشاندا طراف بوخوتش یک کار در دخوا بمرشسیششوخوش کیدوسهٔ روكهن ببشناسم أزتوغو يخي بيش ایکه کی خوی ازان ب میتوا مازکرد اروحامي مكهدار آبروي دويش بردرخت أن بركبينه مردعا قابي دل نها دمر رجفانا در مآن فلونه طاقت این با رنبود حامل مکتور شرط نبود فتن از بي مشكر مفلوب رالم .. عِثْ لها *شكستے زین کو نوش* رحد باشدخواب غالث م مرطوب ا

برتاسرآ فاق صداً جرسس این ککشین نیلوفر*ی آیفنس* نلبل تیم که دورازگل و م تش زوه درخرس فاشاك في ازبيرمغا ئ نيست خراير منتمس ما غوام بي سايب جرعه مي ازغوليس خلا دا نند ملا یک به برخودمگس ما درياي توالوده كالمع مي حوصي دزدآری ببرکا لامی شکا فدخا ندرا رخنه كردى فقصدهان من ديواندرا مِينِ ازْينِ صَالِحُ مَكْرُى شَكَ ظَارا داند**ا** فرمرخال ودردا مفيكن وتبيب بكرولها شدگره راه گذشتن ندرا خركوشا طدكا ندزرلمشكين ثماند ميكثا يمروزني سوى تدامي إنرا يكني سينه مناحن كرده رودر كوى قو زاشاميش توقدرا فرون بودسكانه ت خواہم رتوبگا پشتر کئی عثق مُرْكَى تقامناميكنْدُانِنْ رُو ورنتم اتش چازد بچوخود مروانه شمع درغوا سبث د کوتا وکن ا عشا مذرا

كليات عاسم 90 بالباغوكرده امرايندط نمييها زدمرا شدخاك قدم طوبي أن الخطريب شانا ما ارفعيت بدرا بدنقلق كشارواح مجترورا بكرروحاني ازرلت بندواه نِقِيةِ خطب يستور وزيكه قلم ما خو^د ہے اس کوج زیر در ا عطرازين فله خوابير مكتمر خودرا سيستنزوس أزاريان ه خيرا الفره خون ريزون م ءِ ن شکرگزار ,کسٹ ولست ، دردت زازل أميتا روز الديايد من خطش عي آبن سخره توكرد ت آرسے اشعار محدور خون تي گره

كلمات حامي برام شرطحا فتاون شركت بمروركا نيقتا كسيان كوفوك ماكر بودك جنين أثفته ورسوا بكوك اومردها مباداكز توعارآ يدسكان أن سركورا ۔ گر نمانی جمال خود مارا زخون ومده كنم لعل مك بطي را مشير زلك اين حقها سے مينارا به ورحسن توازههرهٔ و فایرو**ېنت** زشوق طوق سگان در توگر دانید امنبهان فلك بمسبخة ثريارا بترك عشرت امروزجون كنمركه إصفان تنيشو د ازمن عيات فردارا ربفيل نالبم مي الديوان سيفلك بيرسشرج مدا داسيه من سيحارا بكوه قات طلكِ شيان منقارا لناره كرفن حبان نارسي مجامعتين یکده **حیا می مقام یا کان**

شق مانيززاسباب جالست ترأ لشنكان رابدهي أب تفقدمي كن ولم الفصدراريني والهيت ظيم

بجاج بين كمريم سيررمان سولب که آن تنی که خودیدی گذشته استانش بریزبرسرجاهی سفال دروس ورد رنسيت ورحورا وحارضنا مينش دطرب ارسلة عنائير قع وملعب شدوش ديباازسنره صحرا أكوشود زاخانه أمرصور فليرزواب اوراج وأست اخيروزجاشا فربا ديارب رماخرا مربردعات الخواجردورست زلطفت در و وركعلش منع ازسترائم عِن ديدم أن رخ كشقرار وى تركعشقة غرب گرفتم عامی ارا ن کب بیجون صراحی دارد دروف إزخون لبالب ے رویتوافتر جانتاب ن تاب نيارمراز تو توبه السيت كدمر در توام من مكياربيرس منعلى لياب ح ارزوعائم رد من غال كما بقال قد غار ون عيم وخواساك احب نظران نريره ورخوا

يرزوسيت حامى يابخوبان لثز وجي فداك مي صنيم البطي لقس زين زمگا الشبذ مكر فوت خشاك ثاذلعن توشيست ويرحنسني فتات ولليا ولهني ست مرا درد روزب صدخارغار درمگرافتا ده زاطن كابين موجب شرمت بودآن يبطر ول با ومنزل غروسرها ک تفدست وش من رسداً وازبار بمرست رضت بحاروه سال بن جال خوبی ه لاین فتراک ستبن _{ای}ن ب مرورميت شود آزروه ازرسرمرس

كليات بإسب 401 اشق ماررا وساجيسية معلاج باتورست ويرسن كي وخرست نسب ا لابقائي بعده مجلو ولاعتيط رشيرن عاشرة خراز روافيهما نتح بود سنده عامی رامسکینان ین در گافش زمع عشق بستولي وشرتي غالب بدابرق بطحا والدمت سأكب

درخشه بيوبرة سمان تحب ثمانت ن خوشل ربرز خرشان کهٔ زکوی مانا عنبار و مأرسشير پمشكير في ١٠ گازے کہ روٹ دخوران ست دلم روست از شوق ا وگرجه گوه خيال فرش ست معان مسا بقطع الفيان وطي الساسب ا ما حا و سے العیشر کی بترشم لزونميست يكدم د لخسته فائب ازان منهزل *وشق ز*ان مبع^رقبة

ارمين سبيس مرت زمام زمام ت سترا اسميتوان

توبركس رآبوا دوات بخانليت سير متولبي غير علام الغيوب نسبهم مواجميل لعفوغفا والذنوب يجنون كزمواعشق توبرا مامن بواليلي فاني لااتوب

• کلیانت ا شک 1000 شين راگرورورس تعرور -روی دونیایت کفتے روور كاش بودى اين سادت عنقر ز انکہ تورگ گلے اوعندلیب أقتاب حسن طالع شدحوا فكنه لقاب دينيال خطهشكين توباعا يفزيهم سيكند منرم ول بهيوش ن مبها بهو^ل دودروزن ميد بداكا بي زرك ولغ ول الهمهاى الشين شان المان منكه درمنجانه يا دردى كشابت يمخالمهم فاندام فوا برشد آخر درسرمي يُذَكُّ : لفتهٔ جامی نگیرد جون رمضالص واج بالسيرت بول طبع شاو كاميرا بدلان ارشتهان فتنازاكما المادور مرازرك المازية الماك ير اه وين مروم ي تماييج آن " بشيئ في في وياشم زا برديد أم ستا وگيرد منان يا اوبوسد كا ولا وجولان مند ومن ان فحركز يند

1-4 زان روکت بدیای دامان وج من گردینشاید که به فتراکه

كمات جامي اتن كى لمح اجاج أيدد ابن علمة في الته باو فانی تود رامیخت خیان ابگلم | " اکه دید تعبدو فات از گل مین ب_{ود}ی مردحيامي بسرتربت أونبوليسيد بْره رومنة من حل به العشق فما ت اى واضح والفنى النبنية ظەرتىسى زداستا نت جنت الرس زفيض مرت ووزرح متسرري اسسراره دوراكماست دیرہ نظر ضراے بنت عالم سبهرر واست مزرسنيت میش توسیرون زمین ست ته مباحب کان کنت کنزار اعيان رمسل وأصنيت يون برتو فدا سية وُركفت جا می چرمسنرای آفر نیت يولج الليل د النهاريو بإرخط كهربر عدارنوشت والفنج راكه واضحش ورتست سورة البيل بركنا زوشت مخطرسنر وصعت تحطرتفت سنبره برطرف لالذرار تثبت لب او برشكرز مشك كلاب مرتم مسنية نكارنوشت بهبابن يمنع وثرا ثنك قعئه دردانتظار نوشست

ن زين دايره بروم ايرد به ملائو كه وم مرعات ب مياوخ لاي كندارخود ر کلیات و ماه نمه! را نگه نداشت يَّ وَإِلَّ فِي دِرهُ وَالْمِ الشَّالَ ازسنيام ندنگ حفال كه ندست ا يون درصف سكان أدعا را نكر مرآ یون سرمرناک آن کعف یا را کردرا أننيه خداست تمارا تك نداش ش وفي مفاى ل تم بجرتره عى بس ارتوع ومالت رهج سرخت ن دما كمه إلا را تكد نمراست أتكه مركل كره از حويمن أوى تبزية رسف سرطان الأيكن موي توجه كدير: راه من المنحن كوي ليبت طعنه مربلوطي عمرف ارتميحي ^ی ن کنم خواب مرازگس جا دو اوت ربرن فانطاق عم آبر وتوست ا فدكر خون جارور وش موسي على نظير كر بوصف فدر بيوى يود . ملای باده زوبررایا بياساتي كرفي النا فيرانات ميه كاراً مي مراكشف داياتا ئ ترى د زون ي ترى

کایات جامی آرى اين آخش لبنداز فاوخاشا كر غرم وار ښکها فاکنه ا كاراز نا دك بدينوي مباكث سنه جود رانتوام وگرازگریه نگروژ دى حلوه كنابن شيسكه از صف حويا نتمت وای که نه سلطان م طرف کلاد نازشکشی و جها . افنأ ومراما توجان قصت درداكر إرجانب مارا كمازا شية

رخت کز وی زامکان ت لفِنق من راتی داردارشک ابا عاسقان غزره نبيا دخبك بسأت لزه تيغ وز قر گان گستا ى! يرم تنع ول توزينك م ہے جون متبرو صل بروبار گی صب كن بوتنكي ول حون عمت فزو اشاد فطرت ازازل انیخانهٔ تنگ مرغ بمن جرابه بهن بوی رنگ شا مجوعدا بست برورق كل رمسُ تُو سُا ... جفای عثق تو در مکیر کرشک برحندعفل شيئذنا مومن نثك سأ خوا مد ښرم و رد کشان تا رخیکه ثدم بالطرنت جن نيكه سبره دوجير مره بادرانا و عرب اده مون كرا د ورج محرّ في الله بإنك فيك مجوزي كدمحته پیا لاگیرکاری نه وقت پر مینرست بعنديالالعلبيت لالدا يعين

نبام ایروزب ادرا دراوی سعادت حوابي ارعادت كن مزك مبيوده لاوشعشق حيا فالالعاشقين س درت ماكنندا بل نجات **. توخوایی ز کات خوبی دا د** لأزمرا توقيوت في الوق تضرعام حوارظلمات صيت بن كردا دابما **شراب نور حامی** سيات إلحدنات للت گرولب، ن سک بحال ماجرا ب التفات ست هج چون دحبله ديگرزات مروملت دوث

برد حرف عم فرخنده فا بهرسلو كردو دل جو ترعه وست ایک بهامی می گرفتا ران دل راحسب حالیست لبت قوت جان از شكر فنده ت ا دران زلف ! دش راگنده سا دل ياره ياره مراحب يور المرعشو أوصدت وراميره ميدر دي ملاصي بووني ره را الي نا لوان عمريا نيده سا زكيدانا ره موت كرتا يا رصيد بحث | جُراً ن زنده ول را كه ما ژنده برزنده ببورقيا سه يقا انجوا بم لبت د زش من مند، تا نبودم برمك بوستسرشدهات بت ديرما مي كخبشيرمان رِنگُكْ وَنُهِ أَنْ وَفُرِينِ فِي لِ خَرِيثِيثِ شعلها بم حومر دانه ملك برديق روشني شدكزه بردفر بادعا دينكسا ژابدارسوزنمت ا<u>ن څکځ مونی د و</u>کا آء ارُين اقش كم جون روشوا خشاك كبي وانحفا افتره سوزعا شقانرا منكرست نور المردية الوال رور زيرت آه يامنبر نشية

کلیات مای ت زنېرمېنان عجب دلادېرېنا كەسىل خىزھوا دىڭ كدورت الگيمېت كدرنخ بهنت عثاق داحثا مبث زوگرفت سخن در عزاق و تبرز است مگور طلقه ما ذکر رمسته تبهیج لعرصنه جهن وصحن بإغ نكنيا ير ولى كەغىنى دىش زېجر كارچى تناست رصلح وفباك كسائم غرتوفارغ سا سرعلح د نه پاکسی خرکست لفدراً نیزحن توی نا پررو وريغ كالمينه ما شفقة درزيك مبین د درنگی رخسار دانشک عامی را که ماغ حن را نازک نهاشه المصحوا كمصن سرجا غراية خالش أنجثم حابركرست ميمه عالم تجنيم من خياسية

كليات جامى 114 بوكاين تاج بربرتا رسح منيت دى كە آن ئازىنىن خورىمى ئىتى كى ھازان نىت تن وى من لودا شار ن غره مُكُ يَثُرُهُ لَقُكُارات بود عال سبها ی خولتین می رغان صبح نبامی نیز س کدمردم زبوے برنب برگ گل گرچیز ما زک است سيوه بإسار مبنت كرجه بوشس ازىم يەرگرنىة ام تىنىڭ أنكنة' ازلب *منتكر ثنكن*ت ای خوش آ مزم که گوش می کرد م ازون آواز د لذت برگز از گوش من تخوا مرزهم داد حامی جبلنه کامی حان انيح كامى زيره ازوسنت

کلیات جای باخيال أن دوابروا زان فسأمذ خلق رارهم وتراخوا هركيا عال تسب ونبحوا بي خو وكفتهآ حون زركفت نسبته رنخبرا سأب ررزا عنبرونا بالم وشرعش سي كان متكع المررد بإر من نايا ك ازنم آن سنره زارم خ سيرسه آير كزوروداه اراين وبرانه متاب خاندمارا نجوا واستب حراغ عارمت ت جامی دن تردامان هوین ما سے آب از دامن او بادہ ناب آئر^ت ادرين مرت ترك ملاتكي موثر دردجودالا فيمنيت درین زیرگردون زیر کی نیت والم فرزير كان اين واندا دل ازمردان دل برکو دکی^{سیت} جال اوست تا بان در نبردن به مینما نه نزرگ د کوهکی منیست لزان لبسيار مادا أندكي منيت

بخيروبا ده خوركه تراخوا كاعتش ساقی بیاک عشوهٔ گیتی زر و تبر د جای شوفریفیه کاین ترخ کورون درطل اوگرنز كمه عنقا سي منش <u>بر با ز د</u>ی خِماح ولارسارگ وبباغ كذشتة كشاوعلى دنا ت بازو من باره رسا أزتراك بلافارست بتانت . درست شوادًا هنست و دا ما^ت مرسيت عشق وعمدر دجامي البهميت اگرنه فتراحوال ماست ديوانت

كليات حاك اه برسررخو بان حن حوث كاس زماحي نستأن فلفل كذكراروا

بنوزاز خطا نبرت ننوده مسيح اثر بر*شکسته د* یی می کنی به نطف نگاه لای بحرگذشت از حد د بنی دانم بهای بوسه ترامی دهم نقد دجود زروى ورلعت تووانست بده ام کرنجونرنه جامی آمسدهٔ مِنْمُ رَبِينِ مِنْ فَاكُ كُفَ يِا يُ سَكِّي اكدشيازكوي ن زصرتها زم باسگان ادد مرد حقیقت بین مجنی بردراه غنتق محازمن كذمشته بامن آزارش مندائم جا بسامدا

كليات جافي طاقت عجبت نلاشت خابة مما أذرش دل بعدم رونهادها به بیکان کز مبؤر دراكت يدجد سفاك ورت راحله درادرا زبر مفسيلان گذ په چاغ مکشت گری دل مخن^{ان} المتش بيرا منا بيسورش نيالن بردانبارت جرباک شکرکدایان گذا ترك ل الثوب يكروحرد صبر مأك هرقدمی صدحوین^و الهوحیر*ان گذش*نت طرن كارتشكست جش جفا تبذرا فم وسفرر كزنت نتهرماتيان كذاشت رائحه بودى خوتبرى ممية چون گل کنون پرده در می يس زن بو دي وغيرري دانيان كاندركرمي بجوع اغرگذرسے منمیت والمراجي الي حوجات المرز سبخان مس نظری رفتی ازمش نظر عمری وس تراسي كرسيسوست جربا ما می ازجام که توردی ی کرباز ازووعالم سيئ فسرمي نبميت میں زھیکا لِدُول حالیت گاہے۔ میں زھیکا لِدُول حالیت گاہے۔ فان من چوشنیدی میته

كليات كارا وأن بوكارد عاشقارا وإسمية ر دفعن أن تيكر نبيا تي ازان آگەازىبدارى شىما*ى مان*انىلىت با وحود *حشیه من برخاک و رفعارد ا* می گزشت آفسرو و مردم زغیرت از می يودحاحي بإسكانش بإرامك أن گرنگئے گرانتھاتے داشت بااغیار د و م**ا ن نبرارا زسم م**تفعه کمنس من متر نيان شيدن كرك الدون ورافئام ماتونسكتي زنيكوان آرى رص خليل بين البي كزوست رونق آر يا قوت وسنك رنظركومكر مكيب أشجا كانعا ولكثرته جاهی درین حمین دمن از گفت و گو مه منبد أوم عشو إزين را این مکته د رول کارگر د وزوصل بسآسان وهتر

كليات جامي ن شخاان ران دنم آررد توئی که در دونجمت یارنا گزیر نی طرت گذرد کاین گدا اس مالفات برين تحقيه حقيرنم مرودنرم فلك ناله ونقرت نجاروخركم دران كوى ش رندور و درگل از ساغرخانی حجل

کلیات جای ذرّوبي أفيات بيدا عاشق توكبس ندكيردارس درمیان نبرارکس تناست نوبخوارى آن كا فرمباكس چون دوختن این عگر حاک مد افرادهم دررونو تخوارسوار چون ساينجاك فكند**آن مثرن**ين قدمرانشت ترا زهاك زرنست جامی گه نوزیزی آن شن د عام ٠١ دنتروا لِق**ال نم**ا فبردبه يرمراكن كداح سوزنشست

<u> کلیات جامی</u> جامی گرنه زخم تو د ار و تبازگ ال خون تازه رفعة بدين أسانه: چویارد وره سود ا زمیازنردیک ديارم آن سركومة ديارآن لحرا إزمهم ساير دوردارا بمجر يشتيمرا ماكنارنزومكم وخت را تش وري لمرولي درا زتيخ شهركدا وهم بجار نرد يك است بحارشا مردمى شفل جوولأوته رنط توجامی بگوش ما شاه درشا موارنرد کم غالباً ارشوق آن بهانتي دم ورنه بموت بزگاه ن نه باران بودگرد کوی سلی سربها الرمال

مبردياركه ماآن رخ مكورفتست ديره زيرش عمأ باردر ىن كەازغى بىران نجو دو در ر وی وفا یافنن عادت پردایز عدصا حبرلان كلرافساً خنيت زغر آوا سے بری کسیت کر دلوانہ ا ورا بجال تو کما زهرهٔ دعویت زان رو**د تاشای نت ب**ر تبواز ش

در فرونبد زبيكا ما كدا ددوراع دوربهمركه نه ازدايره اصحاب اى شهوارس كرمانم فداي ابرحا مرسیت خاک ره بادیایی خوش جلوه ده سمند که مرکز نررا مرسو مرارسوخمة دل در دعاي شنأق وصل إكرزهجران بكبير مرايهٔ حيات اسيد تفاي تسيت اشددررست عبارومبنوزش مواي بياره عاشق توكه با در دانتظام يم عنده كرمي و دل ماشداز ان تو إرى و گرسخيد كه مان مم برايست ول *چ*ون توانم از توبر مدن درا^ن آب وگلم سرشته بمرقز و فالست حيامي كرة ن صنم ز توميكا لمزهج فراساك ازان وإسان شن أويرا دان شاه باك تسال ليشراب رعونت كديني فزقاني تاده فرقه كعن بهري لباسان يگوسياس بهيين عارني كه ورمين كبطش درسيرا زاركا بياسالن

كليات جامي کرخرده کها و عندلیب این جم<u>ن ا</u> ا والذنقل اركعت ندان ودوش مح ميان تنجن افشاء سرشق يمان زيار الرشكن محتسب ويواتهم فوش شني كفت أعبش د اوا ما شوكه عشق ز وله الأخرق بنگانهٔ وارآیم ازین میں کموی تو الربي تشاسيس أو ملكا شروسة رمنيان كرخيل توره خوانست درديره وأرفواب فبالست كأبيغ بريىره كدرونودا مديمهس عامركه خرابرة تومواب كرفة توشي كمبني فمنين كزرحت مشي كاشانه مارا بمهرمهتا بي گرفشت بن كمنه كه برغني سيراب كرفتت برجا زلطافت شخني رنته وبأمنه

انهاده اده برشاستان کاسال وكان ويثر تنكستي اكدسا قي عام أرائي درمنه ال مينه ، كرده حا مي يخ توكسيت أراق إو المات روت!ران سوفت جائم الجحج إرمركما د زنی درول این عشق کشی سرگ مرت آے کہ انزلنب وکو منکه درسود احبنت کرنسگان کوی ^{دو} ديره جامي زرشك را بنراز شكاست زحان دو ل شرع داره آخرازین لمب دین آ

درخط وغالعا این گفت کری ت زلات توكه تانمنشه فأفسانه كطاول يجران مطولس سِ يُرتوا فوا ہرکای نگرم تیرصانورڈڈ يرقم كالي رشست بن زند وكا مرناوك آسيكرول سوحته جامي سوخة دل سينه زوخى رشار فعدد سايرين ^{خا}ك ن^{وب} س اقلال ته

المات جاي ^{تا دی}ره نسبت ترک می ناب گرفتشت نران شدن متع حفاي توعيد آ صدحان فدائ فداو كرحونما وحسوم ، رخ آن شم دل فروز

أنكهاراً درصداتي سوف رمالا مان نسبي مي تنجم أ مأا نكم ولطف ازومالا تحوام كفلت بباكهر وتيونورسته بي تن غزه الرحاك مى كنى حاكم

ای نیوش آن ماک کرد پررزو دو رنگ تشویر درآئینما دراک آندا طوطي ناطقته راسسترخط وعارعز أتو وترو شامر دگوشم ببانگ خیا ای نیدگور دکه ندها تصیحت است يمكان أبراركه أبرز دست دو رعاشقان سودندا ران حمت ہرسفلہ ہے برکنج تماعت کھارد این نفردرخزا مراباب مت زانبای رمیرو من کم جا می بجش_{خو}نثوان وصل دوست یانت موقوف وقت بإش كداين كارووث

کلیات ما می

بون نهام ما ژنویکه ادلش میرمردوا زعال _{ما} لوتوا نردامن فأتراكم فت وأرزما في ازير زفتنش چون ذر سیای اودر کار کرفت مره تيغ دروست تركاك

وا زصراً امروداً فعلاة من شبا فرورة جبرحاى طعن حجاثان والنش انروأ المربعبة مورست ما فتني جا عي ا شيؤه رندان عانيت ردن لساميسية أزمن ع راسيس يركب ركزت رقمى حرا برعاشة ولتأكمت الأبن سرور مترة عورون فأ ما ندزانتك و ترورا رقبتكم ورر ومشق في اغرار في سنك

• کلیات جایی يون نوشتم نامه را ناجار در ما بد نوشت ارجامي بجابان اين عزل ^نام نودانیک بخون دیده دریا پی^{ر کو}شت ت سواره که للای ل دین اصدخا نهرا نداخته درخا نذرين بردنست حرامنده چوردوز من ابهيت درمشنده چو برمشت سمند آشوب جمانست اگراسب سوار أساليش حانست أكرنزم كثياسية ورأنش وأبم زدل وديره جو ديم رتانت زمن روگره انگند درابرد ا نبك مسروتتمثير اگرم منتشكر خدا كوهم فيهان أبهمه ببست رقطهٔ خود عرفهٔ رایش نتوان کرد رزسخن رانی حیا می المريخيت كهآرى سخراني<u>ـ</u> ی*کیرا نفتا دانچه مرا افتادست* رصه نطقے زتو دنرام فنا ا فتارست إدرغم عشق توحيا افتأرست ا زجائم از مای فعادست بن شعلهٔ آن مهمه ورخرمن ما اقعا^{رت} مارق حال تودرت يدوي بر کیادر من از شوق توایس دام بال وبرسوخة مرغى زميوا افتأرآ اين عجب تير كحا صيد كحاا فعادست تم توبرد گرانی مردمن و زنیک *جاک مگررمین می*ددانر شوخی لشرمهن حاكر ملمان قباا فمارست

کلیات ما*ی* ميفتان مرشك وتمرورمية له حیا حی از ان ^{حا}م شد*ی بی^ت* کوہ اے بلارگیا ن بیایات مدمية جزمرص بسرقا فسلاكوب لەساپە يان زرە باندگان مغيلان لەمبش مزع مېواكوه و دىشت <u>كىسات</u> زنارجون كمبنيدي مكبيبة امن ول چەچاكەاكدادىن *ھىرتىش ب*ايان کررت ننرل کیلی توی دخیت است بندديره أرت نبت توت مجنون چيسود قافله مفرسين بوسفت را متاع عشق جو در کاروان کنوان براه عشق توجاهى زنالابس ندكت زمان ا د<u>ح</u> درا سے از رای افعان ت ربود درخاك مشرر ونم كوي حقيت به كه ما شدر وزني رجا آن اندراكشان روردن أناشون خشة محرسة لوان دمالت لمنا كرزتهم ردميت افروزند فنديج ازم كورشد تا در توتخ مررست خانه وبراقنان فاركم ورمسنه

كلياشبامى ن إرش حامي الناذيس انجه زهمارده إعطا دين وليمب

لاياتجاى جرأتين حفابركز نديرست ار خو بان وفا برگزند سیت نا ديدواً ك بنوخاتم زان مدخیانم دان کرس کسے بچان نفا ہرگز ند پرست اکز آ ہوی نطا ہر گزند مرست ، ول عيويم كان كل زام ازخاراً زار یا برگز. ندیدست که آ ب حیث ما سرگز ند پرست ليمه يونانه كانترتهم كريان تا صدحانان كموكوقا صدعان عاكها كزشوق والدركر سأنست میشوم فاک رمبتای باردرست برمحا ولانكسد وخزا ما منست يرم دوشركان لمسكرم انيك فا وليشرط نره نشائ فمرد ملاك من بازنتيبي نودنوج مكاط مبكدمرا وج فلأفريا دوا فغان ست ازهر حامى كبارة ورزون انمز المشب أن خو لخوار و بيت مهار

ب،يگون بئ سان مراحىمي البسفانية غركب رندهکقی مین دست نجوا کلرات جامی

كليات جامى ارا قبول بل نظر كيميابس ر مرو مان نيايي درزق أن در ل عاكم كزوبيكانت انما د چور ہے دان کزان مرم وور

طے کن این معارب ہ رسم آن منشنود گرد انداین گفتارا انا يم زروى تونظر كره شور از فروحتم توصدتير حفا برارا بايداين ماريقدد گرئ وطمام أرحي نريخ نبود ميش اركبع المست را عنوانیان کارده از از رمخه فراقدم اى فرك روم بارا ت تها می کرسربول او تا وک تو فشرامى كمرآ ورد تسسيدا آثرارا النفسة بهاى إلى وي اروى نوشت كراه عريت ازروى توعيد عاشقان مد اما رسم و سرده ما راسم مروزه ازنوعی رشت مدهيدس وزمت فحس بن فيذمجت تركه وسية

الايتابي ال	4
المخوان جا می جرآ نجاگفیته نویش که مجبوب شفدان من انتجاست	
وصل توحيات جاود إست	
ا ذ شومسیاه سایه باست برمو م کرکداین میاست	ستى لمباس كح كلايات
درسیع سخن کداین د پانست ماظل شمانک نیمیشانست	را ندی برنب شکرد ہا ان در ہرائے تونی بٹ سنے
برلخطه نبرارداشا نست راخنه بهامی	مرمّبد مبرزیان بخشفت از زمی تراسهٔ :
زاندم کرترامشناخت جامی منزشیش برزبان است	
	ای درت کوئد ارباب نیا برمرکوس تو ناکرده و دون
کوزهٔ خود ز ده مرسکتات از دار در علم سرک تا	رفعة ٱ دا زه تمن برتوثيم نع عزاق راء تاخير بنرشه و
الرن الشربيت مربوت	ار عبارت کندا رسیم دیات ار عبارت کندا رسیم دیات
نس کن ای باد صیار تیر کات نه ویمن کتم العشق نما ت	می ستی برطرت ن صلفه روز چاهی از در د توجان داد
1	

وى محرائم مخواك يشيخ بناركا بن ما كذفارع كوثيم زان شكدل بالحببين ما برا نربر که مبند کوسگان کوی و و لةخورمشيرد رخشان مرآمية

كلياتجاى 101 درگلنز وصال آدنا مرکلی يروازگاه مرغ دما ما دا حان ي كد

10-ساوا زسرمن و درسایرگر وثل كأسوى ما فتدنگاه دمية مرزنك تي نويش كليا شجامي 101 ميبايرت زرشنه زوان طريانتن ا ذرگ گیا ہے چن میں شدہ آرا

Jay يت بم خود لرة ميت بم خوك حا مع مسوري زول رحسا رونويكا

كلياتجاي 100 لماشے کرمیان عجر خہ نهائم باسك تودرتناه بنده توجا مي د عابوركوب داغ بولالياغ دل استا لاله بيروى توزاغ دل سي

كليات حامي 06 مشنوا ك نيدگومشوش ما عال ما نو دمشوش فيار^س واندوه كاه كاه مراعا ودانير ا زخانه کمان توہرمرغ تر انتوابهم مالبخيشتيازن أشارميط زمبراً ن زمان گرازتوزما نه سا بهيو و ه برزدس خو د نازيا ندساخت هٔ چوبر تم از عقب آن انشخنهٔ روز کار مارا ورزورلسية توساقي زم رُان سان كربود سكر العيشر

104 كليات جامى بمدكرة نكشان لمكسأ وخركرنما ان ديره مش لودا ت وگوآ ورد ما زش بوی گلزا سدا درا فِتِم مِرو ورخال *براح* تو

DA كليات حامي أتش بهممه درون كرفت تاردي توخط فسنرو دجامي از میردمت ن دز ون گرفت آ واغب ياري ودردبرك اگر د کو می وست کردید ب بيرشب گه په ميلوگه ميه دولت د مدارحون روزنت آن در و د لوار و برنم ور شدگر بیان کیرجا می دروعشو حامدأزدي بير درجيدتم ورفت وخال قد توخر بحل ترنه نسبت تمل حيال اكس زين وتبرر نسبة ازدود آه راه نفس سرحرنه أن مزع رام اشده را بال رسب صوفی که خرعار که تقوی دبیریت دارد مر ورلعل تورسب وي مي معلت جرد مدا شک من از خنده و نبروا برسايلان كرمم ورلطفت درنينب مے زادرا قاف لہارسفرن^{یبت} اغمت نرفت زتن ما ن سبدلا^ن

<u> جا می رفاک جاسان چرکنی تصدی از</u> طافتى كردثت وازجدهم مجمست بزارعاشق أكر باشدت مزوز كم

تحليات بمامى نوا *برگل وات میدن میان* و فا^{ست} ران خاربا كدبرول من شتى ازهجا مان نبان طارم كردون رود بركامته مجنون رد يون رسدبرالار دالا يرم بدا رطعنی زدمهت از طبع ناموز ون رد

144 باحجاى بترسنجا سيطخيت ا^د رین ابنے نوا مطر کی سینہ كابن دولت مبدارشي مست شي وازطرب وست نهاني طلبي يت درتحيع إران سراز تنميث ترح لطون دات وظهوراهني أستفلق لموت والحيات

ا يكه حان و دل آگا ه ترامېمراست ه و زین *عرکرانما به که دستن تا پست* رت صحبت توغرگرونما يُه ما راستست انيكه زولهاسو واسارآه ر ه تواردل ماوریمه دلها ره نسامر عال من رقع اقورًى كا وست دورا يام شيرتاعه أودلخوا وست روى نباكه قراق نوقوى الخاسم بنت برباد حوكاه زعم توعمرعز عاره كارضاء نقبض والثه عمريا حان كندتا باورد بحران أفر ادان اروكمان از توسيكاتي آ ادمني ولن المناقبة اسوار ون باكوى جوكان كوفت

انكونكر خون ودرسن آدهة

كلياتجامي راه خلاص زیمه سوسے گرفته آ چون نم برا زنور *دی کهرب* ح**ا می بروی خود جو در وصا**ل ے بربوارغر المجمركرا نماييهمين مكدودة لف وكرم را مكن بدوخلا ر کرم**یا**ن نسزد انجه خلا مب طنت گرمر بک محط بود متنم ش به د مرف اتع پیسیاروچها

کلیات جا بی	149
بتتم سنك برين ساغومنيا زرمت	وكمازخ فناجام صفاز ووات
بست در آزروی نسید فرد ازده ا	نقد عرفاك زمتفار طلك أسكين
شت <i>فاكيست كدر</i> ويرُه مينازده آ	زروتيميكه بران خواجه نظره وحشه
بم سوزن كه مراز جنيب يجازوه ا	ز فتان جیب که خار قدم تحریرست
برمصلي كدرش نقت شعيا زدة	دوست ما باشر بساط عاظم دوگون
كاب را وحرم از آبلهٔ بازدهٔ	ی عباری بحرم کعبُه روی پی سبت
ت جائے	گرچینگست بسی خا نهٔ صور
محازده ا	المركية خيمه ازين خانه
رول لاله رضتن تن سودار وه	رگ گل چيزوسن خيمي تصبحوار دره است
بسرايره وبرين طارم مينا زده آ	فدينان أومن ازان ما ليبسه
بكشركوشد والانش كم بالازدة	قرشل كدكمرست مدائم كدمرا
رم آنگس که گهی نوسه بران بآزده ا	
ريسرار دل وعان من شيدار دوا	رغمی کرن <u>ه صنعی</u> خسته دلی خور د فرو م
سکه هر نوش مبلیه بوسه بران مارده سکه هر نوش مبلیه بوسه بران مارده	يدبد فاك ورشن خاصيت آب ميا
د کوب جفا	طامي افتاده زبإزيرلك
ناز ده س	تا بفتراك بتے دست ت
مره بره الفره بنفرة - ار الجنت	الإشارية النابغ تقال بنية

كلياته جامي

ا را ما وج**امی دان** شوخ

چوشمع روی توماه آفتاب تیج

فط تو ما ہی درمن فار مس

ين جوى توجون من تني دو

د لاببین و نبش *دوج د خو وسوسی*

نقد ووكون درره بارتيجانه خنت

غوش أنكه برحيرة ورين كارخانه با تشبيح وخرقه درره ونأكث هيأنه بیجاره مرغ حان تبناسے داندہ

این نقش مبن که مانس مبدل مکنه طريج بارخ توازان غائباتني

س حاحی این کمالت بس

ىدى قنا و نقرْع<u>ې كل</u> رغاند إييت بربودهيخ صومعه رالذت سلع

دل زارزوی خالق دردا مرعضیرد يشدنان عذارسا ومنقشر بتمريخون ماخاك أستان توعشاق السريت چون بربساط *دمر*اتع جامی نیا ب^{وت}

ببيسرى بذرمنى حلقه فتراكي نيست درميان مركبين ورتوجالاتيه برويان بمة ربردن لصالاك نه خوارتربر سركوى توزم فأكفيت شد تفرخاك وتوازعار بران مانهتى بزا نوى عماز دست بقغمناكي ندرين شهرسيكے خانہ زينمركه دراو امی دل شده بمرخا ازا درا کنهیه اكدميرودارتقا فصام تحبث ز ن لف ورخ کمجت دور بالشاميان ابل نطريبيج وشأة تامنع دار دست نگرد وتما يحبث موکن زیخ که مگوترک محت ول معرفی زیخ که مگوترک محت ول ازمكة بإسے خاص كمن يشافخ باز پدونسرده مگوشیرج سسیم زان ما چرا که ما ده فر*ور مخیت از*لیم هردم رودميان صراحي عاسج ارسيط رو دمجلس ان مرامح ازلغا فشت اينمه غوغاست جامي عدست لعاليش كواكركم منطق توطوط بهث برمن كلامتحبث درين خرابوكش بمركبخ عصه ورنج ونقدوقت توشد فقرخاك يرم اركشت مات شود شاه عرفته كمرنج مكبشية كارمهان رخ سيار كاخركار ارزاءنغم*راگ*ث ته چند قافیه سنج بقفرعشرت ديوان ياوشا بات

کلیات جامی تامیم کل د بوی یا رگارخ دا د درون ساغرلاله جياست درمانده سجكي تصنا إبزيلا كسحنه چوناز تضا *گر*ز نواند*ک* یکه بود تضاعنان شرار وبركما كرمنت رابل مونت كرزبكانه آسط ی بیرسے فروش که رو در در توک

كليات جائ قوش ننا يرز كريان ^{سجا}ح االساقي ا در كالنصيوح ترین کارے درین رہ بذل و۔

له لاله بن كمنداز د لال عَنيْر عَبْح مے نماند کہ آید خزان غرور نگ بنت تيرهٔ خود رېخے مے کشی جا می يرارجنيار وعارضا دنيمي سارباوتي تهايج چو درستی فرامی قارت از خاصیت غيالقامت ومحراب البركو توى بندو دران بالا ذركنة زباغبان صنع حارم ن نیازآ مرمه مامان انکه درجه وم برعاوت زما ونمي تها نمي را فيال قدوزلفت بست جاملي وتنفرن نرو رويفي شعرا وافتا دنيمي سيت تيمي روزنباشد بحيراغ أصتباج ازده ویران چهشانی خراج داغ مدا نی نه پذیروعلل ونسة ملى بميو تونازك مزاح بنجه شدى زاه وفغانم كدبه

طفت كەگونى جواب كىخ مررگزشك ندا دزمنيان كلاب تلح ست گرئیملخ ازوگلا آرى نيا يدازلشيين عناسلخ مى يابدا زعتات توجامي ملاو

1200 کلیات جا می حؤن جأمى جدعم كهخور وكبسة يا وه باشدهلال نزو دارم ازبیرمغان تقل که در دین میسی باده جون لفل مُدلای*ق جانات بکعث آراسے زا*یم منكز فكرفروماش كدامج المبييح يوه علم نظرورزكه العساحس طامي دمام مبوح ازكف في مبيح مرعى گرفته نامهٔ اقبال درمناح زاروا في كاخ ميكده آ مرسط فصباح بنش أنكه مركه بذمي احلاأح ا خونش بود بفتوی بیرمغان مبا*ح* نشرالامنترجوا على الفلاح ازمركة ومست ساقي ماكرد فتتاح آن لمرتكن تناولهامن بإكملاح اقالجح ماح واحست دوج تو كيم مباح أز تو فرخنده بمراح فالى زائم إز توهباح درواج

كلياشعاني بناه ازعاش*ق ببحاره رمنجيد*ن چي^و تعشق تو دره دار درا ين آير ببرگامي

160 بعدارين سرحاكه ماشي دكمسرح أردآن خرمن كته أخوشهم ايستاره نقدحان درأشين فإم زتو دائم بادل اندوانگین حوام يعظموعاهي بررمين حوا رگزم میتان آن بلا مان سرد د آن ال ووصدد ان بر لها زدربا نالت ناسم آگردیوارتیش ! دخوی و که صدره دیگریژ ایخامیش_. آید مەنتىل مەرمارا دىد^رە خونبار مىش آيە بران كواز فغاق مالؤغز مركان ش جامان جامی او کسیواسان چەداتىم كەتاخلاين مېمە دىشوارىمىيىنى آپ وان وان واي جون في مواازواه كرديدك في بارفيقان گرندر مزي وزازم ن زغيرت سوختم كا خاند برر هنت وكان ماه راخانه كميآ

خربروي آن پربر وحثیم کرمی شن مباز چامی بیجاره راآن روزجان درتن مبّ امه عش*ط شقا* خان پرده بیرون سبه قدسیان بن برده باسبرگرد و ن سبانها ودخيانا فبررتهنا بافسون جائن كوشوا راز دانهاى انسك محنه البثبا نوعروس ليلے رانجلوت گاہ ناز ت دانی نند واسے ناشگفته در البيلان رشاخ كل دليا يرنون بشه وردل زيكان دركبنا كدراه ومده را طاقها بهرگذر مرروسے جولے۔ ازخيال ن دوابرومرد مارج شيه ما اىكسانيكەدرالعى گذارى ارم ناگهان گرسوی _آن ماه گذار میلینیا باد گار به سکان در ۱ ولب بیار به وبشود كم صنص خاشاك گرانكاريد ن فرسودهٔ من برستر رست ف

كليات جامي ش تیرتوارْ د در تا شکار شو د دآنكه ازين باده مروست بارشور برشاخ دبرگی توانی برآیه زمرسوكها وازبائ برآيد يومشبها ففان گدائي مرآيد ر کوئی توجون آشنائی بڑیم أنكر دا مزاه درسه بجربرساحل نمآ عكىر^{را} تا نعامت يا دار گل ما

وين بطف خراز بادسح كاونيا مد چون زخم توخر برول و گاه نیا برت د توکو تاه نیا م ياد عمزهٔ اوجون كنم فكارشود

كلماتهاي A والشرحك والاضرعي بجران بهایان فیری آیا انت صبلي نت كافي باو دود ورنه عالم راگرفتست بهتره مان عاشق عرقه شبوشهو^د ليك رمر مورة خود رانود برآرام ازدل مخبون بو درلباس صن کسلی حلبوه صدورعم مربخ وامت كشو يس وخود زغدربر دست دامق مجنون مخرنامی تبو^و يون مراى بيشي عام اندريجو م^{ها}تی دیرجا می زان فتاد

الله عدماي بران نبط لبالبن طميفاي چەسودا زىنىدگو يان بىدى ا کگیرد عالمی ازحال او نپد سيان صبرح*ا كمرلب ته نے ق*نہ كماه ازنبعره وعفوا زخدا ونم زيا افتادم اليجان مركثي حنيد ولش از نالهای ارس فگاری گرد علان د لوانه گشته گردهر با زاری گرد^م زمرومی دیدارانیمین شوارمی گردد وبنماكه بربن جان بيروم وولمأخر وشرك كرور كد كفتى باحر لفيات يك دريا کا پن سکین کموی ماج^ا بسیار*ی گر*د بنسيت كوى تجرز دلفكان ربا وراغ بحراث بواكنون رمي ك^{رو} غِيمِ من منين كار حرخ بُوْ فالدى أو ^و منذر ترجان كردان درد داداري كرد تونوش رمسنواحت بخواب نازى وجامي گروکو ہے تا تو صبی م^نبیدار می گرد^ر

كلماتعامي سرعاشقان خسته درآرز ومتبه برطالبان صل حيبتنجومبند يتبزدر تندم ابل دل مرنبه اجندين والتيكمة بهرتارموني أردا غداردائره عنب برنكش ببرفداكه تهمت مهتى برومين فرنمت نشان ندبردرميان لم عان شدزرنگ بویم ما زهامیم روی قدح میوش و مان سنبون م كليم سوارة رو خود ما لم مره شيا الرجاهي برد خر قبلارو س تراسي وتتم ازخواب نازرجيز

چودانم بن گرهاز طرشمشا نکشا بر نبدارزمان سوسن زاد كشام رمقصوفي أزادى . ثر و نبداز شخن جا می که طوطی این بم ىنبوا ى درتفى ارگفت وگو ى خود زان خرامان مرمنو شرقتا را دم میرا ، زی آن گل زسار یادم می دیم شاركل مئ نايدا زنقاب عيخرو ن شودورير ده مردم كل ما دعيد لحنت مرومی دمدار بادم می دبر

يقبكرن يمريغ حبامبيث يم تخبل مكان عكرريش مرا أيخوش ن رمين كم أزاران نعيم نم فر گان تورد ازدل من برنج و -رز و معلف بسوى فمّا دركان نكرير ياه دوست كزين سواره ميگذرير مذا راعم حال من شكسة خوريد موی شدکار شدان ماه ومن بره ما معجواريم مگذار مدِبرره انعت دم فلاوه سگ کوفش گردنم فکنید مان رمش اشكار كاه رئير نجاك سيم سمند سوار من بيراي إمبهريم اذسلكك ن سطان شمير نگرد درول نان جای ناله هامی دريغ كزغب ارباب درد بخيرد زكوى وور والمشافر الانكشا درمحنت متراعات مان التي ما ونكشام درآ يد مركزاني زوريا وعميزوي كلمات جاى جامى نهاخوشي مش تمريكذارند وش داشت خولیش د وسر وزمکرزنده يثمازكرية جودرورطه خون ميانتد رازتیمانیل ا زبرده برون می امتا ياره بأ فكراً لوده مجون مي الفتد زردميره شهراغث تدنجون ولازان ىق گوىنىرىكىن *ھىبەر قىب*از آ ھ سېنبر چون کنم صبرکها تش مررون می منته ملاً ه من امنيها ك رُكُرون كُذر د عرش رادمبدم آتش مبتوں ئے ہت لانسبرد تت من ول شده يون مي آم *ہرجہ می نسز*ازان میں مگ^{ریم} افتد تندبادغمت آرم إزبنج لبث جون بے جیم مان خال *پی*ون سین سن نيم أمكر تنم ارخط سود كا توم رجرسنا زندجواجون كلمم نبدزنبه

بازار أن كرميا داريادم مي وجد جندا زان شوخ فرامش كاريا دم مي د شعارزوانش بجان ده کارن دیشار شعارزوانش بجان ده کارن دیر پیکر عرنو د گونید جامی مرف کردی درخن بیش وی این گفتاریا دم می دیر اشكر غين برخ زردم فشاني بميز زأسان رونك ببداد كمأ مرزين اردنجت برمد دکان برسبومن ر انيك في يواخر ژوليد موى من ميد ای خوش کساعت که کلتی هون م زو مان دیگر ما نم کان *رگلوی من ر*ی رثيغ اورا داوه اندأب ززلال زرند دادمواغزا كيشكبوي من مراوحوات كردشكين اسرم مجتم حبان بين م ے کرسم اسب تو سوی من را كان أنماب ساينجاكم فكنده اود نايام وصل مارجو رق جنده بود رمده غیخه رئین و حافضده بود ، عامه برینے کہنمان ریز رندہ

ا از تصورنا دیانش می میر م نعوذ با نئراگر رو ی درنقا ب^{یکن} فراز فاندزین حان کرده گرم منوز عِگونه لذت منش حثر کوررد، أزخلة تشند كدرتنز ترزآب نرامیشید ه آن تنرنوی *لیس* كد كا وعشو و وكه نازوگه غيا سه كن يها ده مبرحرلفان جومحلس رأ را يد رمارمح نبيضب مروا ككي ای من غلام بهت آن رشر یا که نهندخر مكوشئر ويران كيجعثق مرکو مکوی عافی از خانمان گش^ت حاكن رون الضميري كرعاقب ين شروكا رفط و مدروا الكث اعاى در أستندائي دياري مروسي حيثما ككرطيع يارب بريكا تكى كمشيد وقت كل زائلونه كو كل شيراً ترميدًا كشتهان غزه إازغاكه كشري

كليات جامي رفتم ہاغ مروخوان من نہ بود مرديش مرة كرمان من مود بزخون دل حکیده بدا مان ^{من نبود} ازحبيب غيوكاب بطافت بمحكبار اكش طاقت شرنيدرن فعان من نبود اريغ تين گرفت مرخود فغان كناك كمشاده ل زلالهمراز انكهب خيش اداغ غمى نبود كه برمان من ببود جامخ زر شك مخت كرمها نان مُنْ فُ م والمود جلووت برسمت راال لالهام دمرازخاك وزان خون بحك دا مذاشك كدا زديرهٔ مخبون بحا لوی نجلت څېرن مر گردون کو ور درون ماليغ گرو د اگرخا نهكن وارمازاتك فركون حكرتي ذبك خواه مامز مدرون خواه زميرون بحكه نفره می که ترا از لب می گون مجکه

كليات جاى نوشا النهيدان زاق توكه بارى زينيان كرترا دست گرفتندميان فوشوقت کساندکازر^دام رمنيهان *کرفر*و ما نددرين يا په برشکنان چه ترقی شود ا زوعظ بېش تو جائنی تو انم کرد متبوانم زخونش تطع اميد تمرزأ قش سان ومبوز نگهایل **ل زعلایق محب**رو نا مقسليس كعجدونوا اكرصدنا رشترگا*ن کوی تب*ان را تو ئی ادم ن ا فقید مرتکوان مگوی ا حان ول من امّر الرّر أنك مرّر ميرند

مدرا زا زومجاى رك خوميد آرى أن ريحان زين فيراز كمة رخيال ن تمره خارش رنسترم ينه کب مامي تفرصدها ديگر مدير بردل ن ميدر گونی درانگرمی دا ون خواك فزدك زمانم ازب دغ روے عانا ن صبح تحتیمیں وه که آن ترک بری پیکومرادیوا نه کر د بنت رمزا<u>ب تجدر ک</u>و درست خا زکرد سلمانیکشکآن ت برکیش دیر بونكه دمداحوال الركرك ن فساندكر^د يرطا تفدمخون وكبيكنوانري باحریفی ن ہرھ کردہ ن رکستا نہ بیرمه بی مهرشی ندهسه باد د^{رود} أنيمان كنحى كمانمنرل درين وكرزلا أبنح آمددل سلج خانمان بإيذ مغ را مان كسيتي وق آب دا نكرا مان شوق المف فالترفروا ترب حاميا بادودى طبم لاميدباش نوش چون زاساتی عشق این باده در بهانه کرد بإحزام سركوى أوكبتت بهواره زشوق لب يكوان مست برخيد كه سرگزی ومی خوار نديد ند

این شیعو ه نسکه لا ارعذار وسی قانر يا بيرزن هو نكل مهدها ك مورّد ند ايون غيخه در قبالممدر في محب الم بنيسن عاشقند ولوعاتة نحثا نوم كدكام ولطلبنداز شكراريان جامي صرميث سنبرخطان أوكرال شوق بنهاوه گوش سخنسان مب دیم ا زبارکن شفے کنی یا د ا بن میشیر نوسیا رکت باد پش کهنسیداز توفرماه و باو کسے منی کنی گوش أن سوخته يافت لذعيتق كزوص أشان نمر قرعان د ما د وٺٽ نبدگيية يي تي از ترا بی دو ما لم آزاد شايدكه ترا ومضته خوانم ازست كرم أغراى تبيرت يرونرنيانت ذوق فرماد مرغ حمن و فاست چامی را کبومی تو باید که ن^{ور} نه با س^{نت} ا رای آمدان آنجا مها نه ماشد مرادم ارتوجين تازياره باشد خکامیت تومیرها که درمیان آ^ند صربه إوسعن معرى نسانها چەج ژائنودزخ كەكفىنە دانىڭ كدآن رشعار شوقت زبايذباضا

لاى مان من المست كروا أوراً مر بالوندمي أبدر علال بها المجنين كالريجان جامي لاصدره فكنمزا فعان كالرسني أرعك زلعلت برى وشن بني ات أموانين فمززوم دافكن في

191 كليات عامى ماسوى منتهى يون صبا شبها زقدس ساكن وبرانه سطيط دراسطار اطرت فاند کے شود شدسه كفت أن مومساكن ش ب إك ويو نعره متا المي فو بيان زمر درسسر بما مذمح شوه وريا د وگرنه جائمتني البش ادمزع زيركست ببردانه كأثود دل ما فيال من نكف فرنجال د بنون مفت بماشق انسان مح شود بركزان مبنود كذريفاك بيء برإيوس إبش لها يوديمفاك وردمدزتم بلارجان وآبي بم كے تواند صرار وسامنے كو أبى ہم ا والحرميرولا ت صبارناه روتس اكل في وشد سود أحار سيم كرد يركهار ووركت ازكرايان ش

كلمات حاجي مریخ ارجامی از فاک رت آدار کی جوید عای فارد کریا: کنن عنان شود مان ون مرة اقلت موزيمان ميتود ناقيامت لننحن مدنه بان من ود شركر دون ايراز كترسكان من شود أَن روز كرخاك أ م همهرد رصورت نوب توعیا^ن خنه

ولمماز قيدعيا دانه درقيا فبارى كزمارت كوى خيزو بوتى أنام ىنىكالاش^اكنو*ن سنردكزى*تە ر مرکز دیرہ ب<u>ی رک</u> توانکم لااگو**ن آ**یم وخود لطفى رمترا بإى انيها از توجوك جغائی گررسازمرفی از توشکوهٔ ها شا ى دىگران بچاره س**امى ئېم** درون كىير هرحوياه نوم انكشية يل خمار وى توامر نشته وتاكرد نتوان تن رمخور من آزمو *حدا كرد* لأشدسه قيا مفرقدنا رتويا رم زمين كرديده الشاك وكوركي

يأهم مزادي إغبان وعانب كلزازور بودی گلکشت جمرفی دمن کشان یا المخط كوران عمى عم بادل افكارخونه زنركل جامير خودعاك لميا ورفغان ر روسا يكلبك مم دائم كران آير مراثيغ خاميت بركاوخو فتترا زان ميم مبادا كاين مبارص بررزفز انايد ف وكت حيامي كرخاك أشامن شلا دانے باہ اور بانگ داری مركشتكان قانطانتورا نداكسند زنون ديره شرب^و از غرفد تخاطبيب صركاران مربعزا

4-0 ون خطسبرتونا زک شوانند نوشت وصف آنز بي چوگل کو گیا رم دل آنها كه مينجا ينشستند يون توريهٔ ما خامية تقويشكت: إمهٔ ماير ده تقوي مدرية مر امدل توكيا وكار مربغان بهيت غمايه وبلاموس أندوه نكسيت ناروی توبهین زو دگرت نیرستند رتبکه و بگذرگره زنست کت وه شان ديمب گرنرمن حرعه فش^{ان} إقون دل ا*جرعهُ وحيثًا لن* توستنه بيش توحيه توليم رسخن سدره وطوبي ما*ن خشاک*شته را و انگهنخون مان ج شدسن خوابش ارور ران والثا خائم نیں فرمسور ریز ند درمیدان او حائم فد كساتى كورّ شكارا مى خورد الأكدد ورمارسدخوننا برمينان به الفارشاخ كل شود برغنيهٔ ميندان به رسابيرير خارا فكذران كلف أونحاب ظام شریع میان در *رکت گه* دوسکته میکانی رتنزلان فوخ افكن يرميس ذوق

مرکه نواج سوی آن ترک مستمرکه نوا ن درین عرکه مها دا زسرم دگذرد باشداین کا سسقال مگل ک سالها گرمه درین راه نگ بوی کنن

کلیات جامی مزده نوابدكه كندقصنه بحرال ل مغمرو در دینه اندرر وعشق فشابير كاروغ راكه درماران سروك إبرقطره خون كزديدُه كرمان ك زخا كمرح سنبره لالهورىجان مردن آمد افغا برو آید بری آن مودکز وی لین ن ک

آرد بدامنها گرا زویره تا تا وان د^ه مدجان شمرده لستأنم بادمدان بيرمن كسومين بنيغ فراق وطبيب ميالد خرانكه ميش تواين فمنت فخرم د*ا دورنج طبیب* برآرم وم د زان دود برا فلاک ياك زياريون مرووياك روو ردالے گو که دربن را ه خطرناک ود سرفرازان جهان گرون تشلیر نهند ورگیا فعنه ان *حلقهٔ فتراک رو* د مِعَتْ بِاشْدْرْمِينِينِ ﴾ كديرهاك روز أنكه إعهد ورست وكفن جأك وم

كالتحاي ازنسكه خانذام نمر فركان فروخورد ان خون كزانفعال سبكا تروخورد رروز وصل توبینان فروخور د يش ويش يرده بهره اى حرافيان ماریژ ار مک جرعه لاکل به دودليث (ووكي) س جون شكل تواز دورمرا در نظرآ به

بنان ازسوز دل شدقا لبم گرم بت مست آتشی بعلیکه برگاه بوز بجراز ان ترسم که مبت د برفاکت رم از را بشن می با د برفاکت رم از را بشن می با د

41. كليات جامي كآب باده نشدتا فدائ تاكان فلای باک می شوک_است^نے وقی شوی آفی بیاکه میکده را نتع باب شد شهرج که د ورشه کامیار ش ای عاقلان کناره که دلوانهٔ المو دعكس برخ خود درآ ئينه

کلیات ماسے زفيكه خروفا سے توازس

کلیات عای ّ شاع مستيش اغلب ببوزد زان گل رسیان ک*ەرطرف میرسے دور* بإغبان كرمبذآن مناروخط مانتحل يَّةِ إِشَّكَ عَارُآ مِدارْ فُونا سِيْلِ المهرز دزخاك سخنتي تتق توآنزا بآب حيثمرس محيرور ڭرەش *گرد دان خون كومكن مى روا* مين كلحمه راغ وزعن مي رواد يمحبون عمر لود دروا دليلي سب بش كن گفتار جامي را كدورو صف لبت لذار د**حان شيرمن و**سخن بس<u>م پرورد</u> ره دل که آه مسیخ برین برد نابم ليل أرجود رسيت رؤاز صبا مع توام أرسس برد مت حرخ زند تيراً ومن نوله از مرکز است میرز بر د

كليات ماسىم 110 ر مرنع به گازاری فتاد مان رسدازتن بكوييزل رميه رتاھے راخر پرارے فتا د دامن کل درکفت خارے فتا د) دهٔ در دام طرارسی فتاد فنة رائجت نبيدارك مقاد رباحامي وفا ورزئزوهم يش آخر ما خيا كارے نتاد طوطى ازشكررواست دورازان لب حاس نالان ازمدائها شكامت مى كن لان كب بمحون شكرمانده ملا متل جامى راجه حاجب يتمم تيغ فرهٔ اوراکفایت عاکن

ا درنما زخرنش ما اقت اکن ت كويروم مخوو بلاك تو در میا نبزیج نهٔ هرحه بری گر ج تيردور مندبر كمان زميدانش انزغاززمن زال نشسته شعارآه ن مبردجو گرد و وجو دحا می خاک ببيع بادسے اذین استانہ برخیرو بتان بازم عجب كارى فتأ

ازد ل جامی میسان روید گیاه خرست ئ ناكهان أربيع ركوه بودوا نشرازين بارسب لد

ربروبوي زذوق فأكسارا نسطك ناسمان آيد فروخاك دريز رزروصه فارن اندرقبرا وروزن كند برمن ازخوی تو هرحیند که سیدا درود چون برخ خوب توبنینم مرا زما درود مدول شده میسندگرم با درود شا د مان سی درت آبرناشا درود اکه گرفتاری من بسیده آزا درود ا چدازان نیست که درمنزل ما در و^ر زبورا نهغم حاتكت صيدراءون اجل أيرسو چون برمدارتن کر حات و لک مست^ن حناك فتأ دازنوا حواثبا راوا أبروى ينكن ماغ أن كالعوز عاقبت ازلوح د انقشرت شدنكاراز لشك طارول عان كزورق رخ **جا**می درا قبال دلت ر *جورشكبولش دوررخ بسى نقاب*

714 ے بتان

441 کیات مای ل شدلوج دل زمزقش کسین بینا واشت جأمى دبن وديني زهرو تقوى مبروم مى زغوان رزق يونانى كفائيت ست

رخاك شهيدان توهرلا ارحب نمع راشعارز وآتش زبان سبكيبو ن بنام توخومت ذکرزمان یادکیم بهرنشكين دلمن سنحنيم ن ما المركه كسي ميش توگوتين سننعشوه گرے غزه زنے میگونیا بالونازك برن إنهاكه زنظويا دورزدارخانه بروائي فت ليا

777 ئىلام كاران كاشارز رخواشيده ولمرمكذرزانك بابتان ميندنظر بازى دوشيده كنا بردة زابرسالوس نراندان ره مخرکار قےازآتشر عشق تو ہے مانید کوازین وکم ئياره ادبارم ازحرخ برين آ زان بارخبگیوسے و کاردہایم نشده چاشی در دسیدلان اكنون كهبذعشق فوى شدحه فأ مارامیان ایل و فاعش*ق گی*ث برعا كرسن روي فيشقرم

444 عديعيد شركه زست توركرواي

كلياست جامى 440 يذكوني كه مذركر في وقيبان ةررحامي كهرجان مهرتو وزردر مېين ازان روز که ښناسی وسود نکن إبربدت آمدوسك وترول ر توانمتاه و درجان من انگار کرد مينه زدازشوق عاك فراغ غود اطهاركر يبثرضك فتسطح لارشكفنة نبزع مغرؤب بارز وكريئ بساركرد ابرممن رازگل روسے توآ م مهركه ديوار و دربرتور وليشير كم مت وادشفا بركراحيث ماتوبيا ركرو لعل توآ پرسیح کزلب چامجین کسی لعند بخواري مزن زانكه وزجان جامى ازاتما زنطر وصعت مال العرافان أفزاشين رزكيروزك مه امن وقوري بالسيران مرحدكرداك سنرة نوفتر وناست كرد الزماارشك جرستبل اع إفشان وعثبرتم ليرك ورباع ريمرز دصيا و وقر شید منس ازگرید کو مروز کرد

خوور القبش كست بران شافقشب مفية ت يندي نركس سمّانُه الوثير مرغان اوسكے احبخہ بیروائداومینہ زان ميين كهشم رضن فروخة كردد حابنا مكسان لب بهائه ادميد ماروب كشان درره كاشانة أو^ن كاين مردمكان مبرجية تمخانه اوميد موی دوستگب سته که درسایه اوثه

444 ككيات حا-د تی مخواب ندید آنکه تکه محاه كث فلك تنزر دكرد کوبارگے زیمت گردون نوروکرہا باا وکرامجال عن ہرھ کر دکر د م^ين شوغود بزر و لا *جور د كر* د

للياسة جاسم میش دا ناچه بود ماک بهمه دنیا میج زنستىمىمى قوىكن كەرسىيان نىۋا ن ومهرفلاص وكران كوني ميند عالمي را: تويندست كرورسد غردي به ببرطعمه ميالاسے كردندا تيكند برخوان فروما بياز مالوده قننر سنك أزار مزن بردل زبار مرآسان شكر شيشه وشكل يتكي مايسدرده فتذطور توصاحي بم برجه برخود میسندی دگران سرمهیدند يا د آن طرب كه ارا هر حيه لو دا زياد ج ما دى اندرنے دميداندنشها را ما وح عموا دركوي د إش خانه سياضت عل موجر دوريات عشق وفاندار إدبر ارزد شادی وسیر خ ل زماشاد برد وش را صانه کرد و من کاین کوشت لعل *شيرن را* با نسون *ازگفته با درج* حيرت ويدارت ازمن قوت فرما ورقع ع كل لا من وحشت سرحم اطن مهورازين وبرخراب آبا دبرد می از شاگرد کے بیرمنان تنزمی س در برکرانج خداست بمسستها و بر د ن ي كليوكاكل كليويشاندود فالهابست برلمران آباركمان . دو داغ در ون *برکر*انه ^{رو}

,			
کلیات ماے	- hhi		
ے رابیا کی سخبردلسترو	کاین موسد	رنقرو فناكو قلندرك	موی شده
رُّ ارْدِ م سردِ شبَّ فشِرِ ا	الربا شدآت	س واعظ مستمع	الرئ مجوبيما
جنه دارع <i>رخسرد</i>	-//	پرزمان نیست منتے پرزمان سیست منتے	
بشمع سرم رازتن برد		ليسركشماز حكم تبغا و	من أن نيم
		جامی حربیت ابر	والشفار مند الديابا الكافليسيون
3,1	ه اگرے کے	بروسه مكيرمرو	
لمشتط بيت آورد	د لِ مرابدواً	ش برتبان کست ورد	مهی کرحسن فی
بذوه وعم شكسيت أورد	(رسير برصف ا	ا تریم کدیک اره زاه	غلام فاصد
بان كشا دوسية	المرازنقش عجيب	يطرف ما وسلسانست	كشا دطرته وب
ورين امكالهيت	زشاخ سدره	بغال مريغ ما ت مرا	مروای دا ندآ
وأن شيخ تن المست والم		مخواطعن تأكست	ربيد لي مزك
تاراج زرركست ورو	زمامة رخصت	ى دە كەخوابدا خركار	
	شيدنيئ سال	حبتلغ وشوركه جامى	
	ب شبت آورد	كەمىيدكام زىج طلە	
ء ناكرة واز در رآيد	ازجانبسس	رم كان زور دراً يد	زنبكه حثيردا
و وخون ازرگ جونشاری	<u>آر</u> ےروان ش	كلكون زخمنه معالخ	بزم سرفتاك
ووم زلب ترايد	مهلونهج ربسترد	رار تب نالنان کرورین	رممزاتش وز

فأصدت كردبرون ببرمن زسركا نا وکے کو بیے رفتن بودش کاغذ خانه زندانست مگس احوبود در کاخذ ينته اندكه كندخرق حجاب منت خطرسيا و توسوا د روی توافتا ب را ما نر درج وُرخوشا ب ر ا ماند چون کشائی وہان غبدہت نرئس توزخواب نبريشده ه د لمرزاتشر شوق ميش كب تشككان راطلس وعده بإبيت سراب راماند شدگلتان كتاب تطعب ور رُان *کتا ب* انتخاب اماند فطبران لنف شست گردو نقدعش تؤوردل ومران نظم بروين حدر وشنست وملبند غاک کهزیریای خودان سرونسپر^و شتاق كعبد ازبسا طاحريربه

الملام عصراحى درسية

بارهٔ حیرانی مزوز ربا رعشق نو ش^وه ل مبرئن مرئن بسود فعرق داس تا زوگال زوست برون^ش و د د لم روی موا غالبه گول ش ازىسكەمراسوفت خطاغالىدىويت رزكفتى كمذفلات حالتع جون بخت تمرعشق توام شاومهادا میرپش تومرامیح ره وروی نماند روى من خرفيے اقبال توہر سبح نما نم خانه بودبكوى طرب ازوصل تحوام لشدخراك زئمت أبنانه وآن كويخان فبنكرازموي ميان توجدا مونيدم تنم ازمويه جومونئ شدوآن رونمانم تا نورفتی زفطرآب دربین جوی^{نا}ند شيمز خيال رخت آبادان بو

Honly ن حربعت كرناگر ركشت است شرعان من دا كراسان تراقي

أار تخلدما كل عاشق بكوى وو للبل بباغ وصين د بويرا رزميرو و الكاه زمال إربرشركان جوميا بين برخ افتاده من گراين مكن افناله مأكوش كداين ليعم فيعت بالثدكه مران خاطر خرم كذبه كربود ماسك كذركرد درت جامي لا ے آن دار داگراز مبعالم گذرد وخسة صبحكزان كالغوير نبرس رسا يمها دارُاتنِرْلَ هِنْوْرْ فْتَصْمِيرِكِ برلال وسل وواز د لم نبشان من وا د لم نکرده میکی گذرز ففای ن کری بخذنكهاى تفيا توحيها نوشتم كرسنوراذا بمئة البيشه بطأره ندميسة وحوشأ ة رحينم عنايت توليت نظري ريم

تتمهن برروز وولی درول ن خرتمنا سے جوانان نکور وی نماند لەدرىن باغ جزا وبلبل خوشگو سەنمانىر مريعشق تونهنا ويابيه منبروعظ نشان مجوز دل التضييزا ه دگر كزآت كوديب بغيروونما ازان زمان كهمرا طاق قبله الروشي بقبلة دكرم طاقت سجو دمن ای ترک شوخ بین که میستانه میرود برمان كرملوه كنان روسي باصد منزار عاشق مردانه مصرود جائم زتن رميده مسود کونال تو مرغ از نقنس بریده سوی دا نیمیرو بالمحشنا حكايت بيكانه مي رود ازصبرر فتدميق غمش ميسك نركله ماشأكه شع جبره فروز دميان لمبع گرد اند آنکه با ول برواننے ر^و

كليامت جاسے مربتی خرماکداین کمی زکام من مرد علقة شرسد يحشق تووركيس ملقه گوش ترا تا شده امرملقه بگوش الملة سان كارمرانيست سروكية وشناى ميرانطقه زركشت كرك ا جا ہے آن دارد اگریالہ مارٹنین ما مذ ورهلقه گوش توگرفتها ر د لم كرحيوب بإرازان راه بروت طلبيد نرشدا وصلقه كوش تومراجيرة والمان كوبيروصل توبدين مأميد طلقه گوش ترا دید دران حلقه رسید ركحا صلقه ز دندا بل ملاحث جو دلم لوشر كرن كوش كدا دمارغر ف<u>ت</u> وتق علقد شد قامت حام في كوشيت سيد نطاق كبروى توكثيت طاقتم خمرث بوتت گرميام ايل مخون مدوفوا قدم ع صفة فأ مرتميده و درحت منة ككيشوق لتاك تودر دلم كمرشد بشارية برقيبان بره كماتهم سر میراه توام ما نده بودناشد خ

441 کلیامت جاسے شدوز بأكملامت نرمفاك لرعنيه واربردحا مةنأك س فكرضاكه ازشكرين فبنده وأ ٠٧٠ کلیات جامے

إن غر مخوركه غاية زكالا برحة توان بن ما دهستا ن محرا سيمشود اسے نامرسرسی ونا جون می سر برنا مراه غارباً اع ومانك وف يناسي كما معادلها

كلسات جاي رطرافت كدروى درقفار ونودمفترار دل براغ بهبنده بوسى الان لب وال بوی من ره و مرشدرارا ىنا نريستدا زكف شق توسن كو زرك مان كره عصد مرشان لمشود ت گوئی ُ لطافت دہنتُ زخوب^{ان} م رین و صبره تو گونگافت مبود نارسے اندرشکن زلست تو انکار نبود كدولم مروو فاكشسته غمرد درودرود

كشت كدفرور حكم دسيم حيامي ازا خلاص ے تو فاتحہُ فاتح ا بوار مردك كذردي خاري غصيظيه مايسنت اوكردن ننبث اگرنه مبهج به دندات نبمث برگ ت گرد لب غجه گشته و قریخون الإشديم محايرانب اليل شكط وثه مسيا رشدز لالذباع حوخون كشا درگ رغوان فيشتررت برارقطره برون ميدوسيك يوك فبالمرجامي نباركات ے اوجونسی قبول ا كانكة زمكيوم زدفرش برآسان تودز دبيره خاخوا يم مجده جيين را بخاك معت مراة ے دیرہ خورسرمدسا خواہم کرا درين سرافبت ذوگرفته ا مرففرست ع كدنا دره آن سر كنوابم كرد

446 کلیات جاسے وی آن شمع فیلے سوہ تہر مازآ کہ رجوبروانه ول زع جامى افتاده بزندان غمرار شوق كعثر طوطی آرے یقعنس بہرٹ کرباز آمد ولم شدفنه ارتبغ حفايت مأكميت اميان بارا غروه وتوما أسؤكان بوست بسرغير ويشدورند لياع ونبت ن قديمن كرير وريين ان قديمن كرير وريين خواندهٔ دانم که بی جومیرود آنسب يون يحن وروسعت أن نارق دا نجاج *يط*عت مے راسخن در دُر مکنون مے رود ساخت ازسرنه وفا إبوس إجادته انطع خاك زسود كسياسيه بلور ترسفيه مووازا وران فنان بتائع ن وفتر المناءع ببن كثاما سبني أن قرفيه

يبدلان راكره ازرشتهما كرمية زاري إن سروزمان نكشا ے فطرہ گہرا زاہر دیا آ آنرا د کراز سنر مرد *کان ک*شآ در گلوگر و گروگشد رتبرها سيع زكمان كأث تااشارت مكندا بروويزخ فلأ لیش کل آنا مرخزان نکث

کلیات مامی 444 عاشق عمخواره امرشابي ندائم حوك بكزار وشادى ديكرانزاده كاس بدار قبطع منازات يغ دل جامي ازين شبرآشان بغرير باجتمان شكفونواكن زانگونهٔ گرارهمن شندگلها خنده ز

27 نی دم آبے زجیون ی خورد

رشت پانیفکمت زاسمان جائے جو بخاک درست اہ کامیاب آورہ شینت کے کہ جورا معن مرکزت نظفر سینت کے کہ جورا معن مرکزت نظفر سینت کے کہ جورا معن میں دردہ کر درعشرت زیار ہوں ماقیا اطراف باغ از سبر اُسترتاز ہوں

ريديد ريديد ريان ريان مان المنطقة كوهرازه شد روان مان المنطقة كومرازه الشاء روان مان المنطقة كالمستوصنور بازه غنمر رئر امرآد کمان کا اثبر يكده زا مرزدلق لتيسر مروا شبى خيالتع وبهكش نج ما كذرشت كليات عاست يارمن اين طريقه رعاميت منيكنه تشوق رارعايت عاشق ستوسي خونین دلی که بودهگریت اشکیك و فأؤكد معل زربسياطي كدمافت أكم نان رين سيناه شاك كدر رتفا مرغلاميش وعيد مان رسيدگان مواعيد لطفت م رز ما در عبد ش معبد ما و ورش بودمه بشرر محبت حامي جوراه طلست او دبيعيد ما شا *گر برگز آ پرسٹ ا* زاه عید تا تراشیکے بریشان مان تصوير قديت موزآ ر دکرد ندا ن رسی ان ساخت لا بردمت قطر إ المعن فيت ش زينوك عمنه نبره بيكان فعتنا نیرفرگاست دجان چون نگذر

ري در من فيروزه منظرتا زي در من فيروزه منظرتا

کلیات مامی 400 ازان ورنرم خودمينو دشن تخوا مرفتن بروانه راشم أبرؤ وغمزه بس اليصيا هروم ازاف سرخ بررخ زرد **جامی ا**شفنت جوانی شه سود سکے داردش تھیے شوبېرظى مۇغ شاخ دىگر زدی اے اشک آخرسکرزر برخ نخل خيال اوكتشيد رقسيب احوال وردمرنيك اند بركويت ازوسدماريه

Yor مان از دیره میدان ختهند باجولان كنان راندى ن خواست حامى كزنبان بندد نظ م_{ېزى}ان د يوا نەمىگرو دىردىسكەرگر بزمين ناير نجون جونتو فرزنري أ رفت ازهامهٔ چأمی ره میخا مذیرس

يرده مكثا زرخ يرده كنشينان فنم . نوا د اکر د بالحالث ما هروز و گرخورے شکر جیماک مردمان درروزهٔ وعشاق را روزه داران بن م پشتاق مید تا دبان بتمروزه ازحت ا روژه داران رانیامدماهید سرخازشام جائے بے ہے۔ مے کشا پرروزہ اڑخواجے مرشه يديك فتمثيرتوخود وكشته وا زین مهة ازه منالا*ن که بیرآ م*ه اند

MOA گونی نداری آگهی ار قدر دیا لا^وی اے فاختہ دل می نبی برقامت سرو ہمچون تونی اے مان وول نبور دلارا کا ولبران ثنابردل زكازثو جرهم آئینه بو درگر نمو دعک فرقيض دكره سع رسدا زبان

TOA شارگر نے جرتو در من ملک ماہ ہ و زویدازگل ابیدلان گیا ه د^{گر} ن برسنه مندارا گذر سراه در وز د اگر برکشیم آه دگ سودازانکه شود کت بتدمیگناه د لتدالتدر تحاميرسدآن غيرت محي بمدديوانه اوبيدجه نزديك شكالمينت كريجا ونتوان لودمبة برخائيكه كندصبرر وآسان

كليا شدجاست يليع نا زك يهنا ت بار بے نور ماندہ شیم ہان مین کواست ولسيتانور شيرحهان مبن وبروزا اربحال فودكذا حالنا درنزم زندان إزمي وغرخ بے دیدہ خونا ہرنشان تے از توکٹ بن نتوان میر لعهُ نا ميازاً كشش بزيان شيرتُ

MAK مات ماسے ددی تصریب مجدم برزا رموی من . جاناً · است جناف مان ها عناشدا نيكر شوررسة م توعده را شرائي شرار باترا زرديدة امراز طقهر بالايم بمربالاسك رزريره مرام الاتما دین اور آظرت پین نگری از « ب تیزورم سازک بارسے لیعیل

م کلیامت جاسے 440 يكنرمار وكرديده بريمرار توماز لتدالحد كدىبدا زسفردورو وراز وبريم نزغ مين توارى مذخوس لے تبوصد ررد ازالفت قامت مق حامى ازشوق مقام توبنواس كهزنر ببرعتاق ره رست بودسو-ولى آوسينة زلفت زسرمو ابودرنج محببت لأدستآبيز خوشم بالمحنت دردتوآس

مت خرارمات ای ا دانی خارا و نکا^ر رد د چوگرد ون نا قدرا دربا دمه أمره كاكلت ازشاه رماحين سير شاه دوران اگراس کل شامل بینه نْكَ بِمُ فَكَنْدُ شَعْلِهِ بِإِلَيْنَ بین دندان تبنیسر نمار درسین خوشا كأكل رست لزنا زمنيان مبن له دارد شعالهٔ الشش میا ان تمبرت ژ وردست شاخ کا بطیع طوی بر شاخ

أنثا يكرو دروميت أنكرير جومولاً)ست دا في ست تاشت پیرشد بیمو بدل داغ جوانان مبنوز المرتن زكاروحان طالب ناكنو كامرطاك ليساتنگ ديانان بك ومضتئه وندان كشارفنه مراثن ت تن شاره مری وموگشنهٔ سفیدد لم ببكشاده بإن نزده رسائان فبور مردهٔ صدبساله را قردهٔ تومان پر غاک توام دست من برکابت رسد ردى ناما فيتربا دعنا نان مينوز نيسحن بسترام فنورش ماجوفا هنه رمثين منه زيز ميرز ما نا ن منوز سخبره طبع تواندح را ربروزن کرکرد و برسرراسسیم به سينتا بنگ كيان وان وانگ اغرشد ومرك اكنوريم نوس أمنكان نره موقوت ساراً مرنزرگاسینی تنفيكان لمغ دارندانتطارسي تخيز مركل راحت كدكلبن وسائرابيت مصمند درراه شان مردر ففكرتنيز روما ندآ زاد آسیدے که گلهار ارد با دعمرسروران کورو سا رابری نروشر

کلیات جامی ورآئينه صاحت دلان زنگ منسار در کوزه د گرخرمی گازنگ مینداز شوق ز *آ ښگ* منيدا ز يبون تحم زلف توظلا

دل ناشا د مراشا دنگرد. ما درین منزل آبا دنگرد*ے ہ* روم آبا وبصدغون حكرخا جبثم یا توخو د گوش به فرما دنگردیس فكرعان كندن فرما دنكروي کاربر قاعدهٔ وا دنکردست مرگز يافتى برسرمن مضرب حابهي كون فرنحبن خودم ارشا دنكروى كم ن ارشاد بهین مسیکه ^{دراطوا} بنده صامی کنداز توجزاین آزا دی که زنیرغووش آ زاد نکردے سرگز رامان بكذرك سروسرافراز كمندصدنا زميش لزميرمك للم لزانش منسع وأكومندمكذ خوشت الحدرانسهل زآغاز بيابجب ارتكان راجاره سأ بإم قصر شيرين كرديرواز حوربكشا دمرغ حان برويز زین میش میان کی وجاد جنگانید يرمزه تهنابل تنك بينداز

يندرخون ته درته زبردن كركباس توتيونم بمحوصره سارك فمينت عمارك تبمحوصبح ازمهرول بالمأبؤ وملنيف زاغ باكل يمرم ولمبل كرنقا تفس وودخرولاجرم مرحا فتدانس تخبر عيداً ن مده را د گر شفگن شون عد نامران رور لفرا آ ن مخطه اگر نسز نبیا تی هی*کندا* آئى رم آندم كشوى ازمرفارع <u> ہرر ڈرع</u>دا زلوکنسر محنت در و رسنيل زغاليرساني حدكنه حو*ن زلف تو*ر داس گاغالیسام كليات مامي 76 pm. ى بادھىج أن كل زعال لوطي آن شكراب بيرس حورد مان كرده زانجا أم بالبا*س فقرنا پنیلعث شاہی وس*ت

كليتعائي رصيرتم ازدل برباكي زان فوان كرم عركدائي وكنا جاهى اگرآن شوخ نندما ئره وک لفتى كرمذركن زياجون توبالإجوى شوب وملاني صركترك طع این مرعدانه با رسگانگ يول روان در ان مرعم كارتفس ز محل به محر و مرد رشاط اعارض وعمض بسنعته بإورو مال كس ون تم كو بودا مرضعت ارتبكت

كليات جانى 160 م دودي كويكن تعلقووير ن يُ مان رتن شم رثيته حاه ازجيهم أكرد برزصت آبم آنبقن

بشنوآ وازه طاس فلا رسوائي كنعانيان زاوازطاس مهزيبي زخطاين والره زنكارش سايه ربام فلك مي فكند ويوارش وای من گرنشاند بگروخها بسشس كارمايافت كشادا زكره زئارش مرآن كا زرانسته مكن انكارش نقدانفاس غرراست غيمت أرش ارزونابه ول معل بود شقارش بود**آن صن والطلف معانی** نار حيامى انتعار دلاونر توغد بودان حلقه وتنكى مزون صلفه

كليات جامي منهزولش رآرور طفيهاموريا مأ جوال شوه وخود كامست با دحومش و لشاجيخ آن سجان بغراز دانه مالتر لهمى كويديان سلطان فوبان صورت مائش أنالفنيا وبكران نيايم از ويدارخونتر ردم آم بردرت باديده فونبازون .وی حرمان آ درم درگوشها دیا رخو كادين نجت بياتبان ومروت يون بنم مشركم كوم قصر وشوار دو ومورث شوارنا ديرن ازان وشورتم برم وصلت عايا كانست من بينان ون سلام عامی در سایه د ایرار و سر رست مراے گرمی با زارخو^{ری}ش اي رُسوز عاشقان حسن رابا زارُم فاديم مكدم برون رول فكارخوليش ازفذكف وجونى سوراخاكن سفيام كارجامي عشونوبالست برسوعاكم درسيي أسكارا داويمينان دركار خوليش بر*هپەيرسدا*زمىاف^{ىن} دردنوش ك ولا ملارم زندان در وكش مي باش

كليات الي 764 تینج د کر مرن که تا عندرگناه سادش فغاك رابلي مين حران سيدم وكوش كه حراث ينح تراش مر مزوسينخ فر شو ندم روسه رست مرمد نا دانی شەدر درون وازشعامحبت جویژ تهريرون مى ازلمعهٔ بدا مت نوم له كاش زين نه يا أنه وتر شود ها مرت أى در نفن آيد موس كندسام زيا رسهنود غيردرد كردن وگوش زمىرزرى ريا ميشيكان رزق تتم نگا بدارضدا یا مدام جا حی را بكوش موش رسان زحربم سيكده اتب بعرز استان مانگ نوشارتر فيح فودين كربا سلام برأ مركب يت جرزرت رياقا عده بهلا نه زآغا و توفست و ندازانجات ميكندروول فامونع ل عاس كه فتدطائر وخندهٔ ما در ومنسط ى بدروح درس من الله المرام نام كس منسيت بردن ورق مساتر أحإزعاص بودد فترا مالمثبت بركدر تعمت وشكرتكو مرعامي ى شمارد فردار دائيرة العامش

كليا رشاماى ساقى زمكينوا وحان طرمط إفتاده وجين ضلاسكين عي أجبثر ن مکنیه و تا ۱ دار کره سنجی رهایش و م جاعی ملای باده ده کزیره کوئی باده به سبوی باده ند تاخدادین دستارنش فرحشي عاشقان ا گرهیه در بمبیم شرف مبل نیافته مى ازان حثم آ منزلروث مزرمين زوخار كصورو كانبرين كرورتجانه صورت في عملاً

PGA جرمده وارتبى تدى ساده وتر روم اومي وشفاريش وزيد اران مح کال م ووكوب رنطرس ميكي شداى خوام تودرشارسه جاروننج ومشدتهما جوجان زردم نور كوش ارجت تومانده خشك أبن البه عطش ميابر ر زجامی ای شیخ عرق آب حیا فلاصى ارخود وازخلق بايرت جاهى بماى منح وزسك مى خانه صين ما^ا بار دی خیان ما جمهر و زمین ماش دل سرو وعان نيز كون وزوين ماش بالبرك مان كن أمان والله كُررسر مهراً وك در في كين ماش بيوسته حفاخوش نبود ملكه فانيز چون مرتبع شده *ب* بار بدل نقش ^و نهموایمی توصدانشور _من شواه قرمن ما را مِرتو برد ورطلب خلد مربن البر إعاشق أسوعته فود مرازين ياثر برتر منرود رکوے تبان خاک تیں مار دنى زندرخود خمل بانده صنوربا بگل

کلیات جا می اذان كشت مكانه جامي زنوليشر فروغ مسى دگراز صفا سا ندامش حيدها أنكربو دزريزناخن أرامش شدا من رسخت ولساسك كاش ، فشأن دارس حول نجوار حي استى را مذاخر برمنيدارم مازآ ممينه زرانوي فوت يتأ درصفاا ئمينه سيداز فبلق

لأب ركوم كلزارى تخشرص فأ يا ن عنيه مندان كرباز ارد برگفتارش بره حيدسالم بنج آباد بود لهروكر بران نشت مامش

محليات جامي عى ترسم زمن كردى سدد أرزو دارم كركروم فاك راه توثر أمرآن كا زرد ن مثيرك بتدويتي لوشده حثى كرافية ناكبان سور رزفون مامي درخاك الخافكة وغيا الونسباوكنج فانه خوبتن بخون بم طبم از نالها خود تتمه غيانك دانه كنثر مورسكو خانه نوليش خيال *خام تور*دل من مغيف سجا زير خاره كمضا بع^{ور و} انه خوير مسخت ولان ور دارعا رض خا ن بقاعده تميث آمدا مح واعظ مراوبتمع تسرحميت بازمانه ولنا ونم سنبلان آه آتنین تمه **ەبىئى** ئىرم ازخاكاستانە نوش يتانه توخاك شدمهر حاجمي

كليات وإلى واودوردا رازسا عدوبا زوخويش ومسرعانسقان وركن ازراه وأ السنهم ويره اش زالف وتوري ہرکہ مہرد ہانت جبھ کٹ یدجو ہے اخت دَعاً وْرح در دِيحرُكاه وُلِينَ سرخيالت كشيدان تدكوناه وبن بغوه زندمت شود خاصگی شاه نوتی ول رُسبود ورت مرتبا قرب يانت روی کوی توخواست جاهی میدل مار وورازين فاك وررو نكونواه نوليش القبومورمان تنجت دوت برفرق كرد در دنجاك درت نومث ن ماغيان *زرنگ ز*د در درخويز ن غبيت برشاخ درها كماتش دربرگرفنهٔ سنگ زدلهای مخت *وا* داريم بارشيشرونوبان عجمك رسيط عشق وبرمن كخت فخت بوش خرلفي فرقدزا يرمرنخب رأ دمبند ورد م بنقل با ده که زرخت و مخت و م مائ لركع صاحب تبييح ولميلسان

کلمات حامی تاخ پرگروخود سائم مرفیاک ورش مان دایت با دری رمان می کتیج واى عان الزينيم مار ومكرش إسكار ورون من نيا مدما درت روغمر داندا كرشمشرا ردلرسرش مى دآتش بجرورة مدسالها <u> بمنان بوب و فای آید از خاکسته شر</u> ۅؽڿؚڡڹڰڔٳڣؽۺڰڶڡ*ڗڰٲؠؖ* شوخی که تامیدا ران بوسنده ک^{ارا} ابن بس مراكه بنيم ازد در كاه كابن بكيتم كنثواتم ميلوى الشينم بببرزمين كماشدا مشدسات رسوده قالب من ميوار**خاك ا**دأ کر: خون میکینا مان سردر ده شدگیا ^ش درگلتان خوبی برگ و فامجوتید صدكوند مزروني ازنامدسياتات بركس بهرآن خطرمبرو رفند مجيشه چون بادنتاه کی لم پروا دا دخوا ف دخود چدخوا بم زان کیبر رست جامى زكوى مېتى بريت رفت گونی بيع سونيا مدد بگرفغان وآبمتر وزير غمرائ لخطامان تنجواتر نامه كزجانان رسانعو ندجان كا نعتن فجال خطامة فشان فيواثر لقطائر في كدى أيدوران الرحشية

كلبات فأفي حون بود طاقت رمبرره مبركما رفت نعدايا برسلام لاحوآ برنسيسرخاك من انتدكذر چون نمېرم قسېراه و يم د فن ت کے برگزاذین را زترش مى ش بودى خاكرت ا زمان رخوان رقيبان رشكن طرث كأأثر تشكا ادبال خركيت خواتم *مہشدگر کردھ*امی دعوے عشر دوحبث منونفشان انيك كواثر ن تبای نلگون مبدد بموشاخ كاكه باشدخلعت فيلووش

أن يرى گذر ذفى كمثل وفية قدس عيبتايا يرواغط جوممت ادبيت تبوم عشق توديوا ماخت جامي لأ كلنن , وسالرنجنان وماكريس برك روى دراخران دوا اله الدرود كردر منية على أبيان بيرس عاشة ولحت W. L. St. Lugger رة دردل برزمان غالية تان قرامان لا أوير وه والى فيك في الى في ا يقصورو فاساء وك ورم براغ بجاو جاكرده در رفيبان سيدل فيرن مسترون رفيبان سيدل فيرن مسترون ماره نے کورکویش شم ساوریوا

كليات جامي مرزمان مردم مخون كسوار المراان سيسوتم آنرا مكزمان فيأش موکرها و در متعد ندارم صارا مين ادى ازان رگ كان ا في المارم الركر ميكنا يتحوين ووشان گوندهای بنامه نواندن تا کی در دحان حرزا مان سن از ان نوامتر زامركه ما مگومت محراب مي كند بنداروار الركاي وير رمرد ه با دمره سن غاکم مای مین ة وبده أم سكان ترا آشاى وي وخولش أمشنا مراميكا زكثتها ا کے با دشاہ مرحمتی برگدای وث ماراً مُينه را ورصفاران ون ښروه ام مي لعل سنتي لب تو كيرنذكرده ام ازخون فيهساغزخ تبيب كفت ترا بركرشاخذ ام

كلمات يومي برآسان رادت شمرسه إناس چوخت نسبت که مارم دمهی نجاوت ناز ر دوري توم نز دی ترمب نيس و های مرون خود می کنم کگریا بم ترازقنا بسيركن وون هاك التكارمينيه نداروز مييذيون ناأكها ست دهوی تودرخون مت م^وم ا درا زرز کر مرخوط سے فور دعوا ش لمر كم زيواس ما سشة زين مسرود لوزمره برناك رغاس "ا يايم ا (كددرت نو د كميم خلاص ماتى بده زغرسقا يكدد عام خاص از فنهائ عام مجو نکت ما ناس باغديقير رلطف تني ورثعو بطيفيا وركبتر منسق عفوزتا لن ار قصاص مزجعه جورمنيه كبش تيغ المقائم ورنه مراج حب دكه زنم لان خفها لطف ميرد دسي فاعرض يزنوه ا غواهرا أربيط المراق فقر العواهرا أربيط الشدتددة نواص ليت ازمان لفرغ ف ذشار حا بركوش شيخ لغرة مشان لودكرا حامي كقبب رحلفه أن رلف مسرنبه ا فرلا خلاص منه مجال و لامثاص عان درتنم زشوق كالطيرني اى كرده برياك من زاراع تقل أتوبوسفي وقصرئة واحسس القصص لبرد لكش ست تعار خوبان زائميا^ن زم رخصت با بوت مت فنت ا إياصاصب العزميترا ياكن الزقص

كليات حامي خوابی *که خواه* رد وحبان ماسو دار ما رتوور ماسِ لنحشده لان كُرُ منع محذوك توان كانررا يحمل متن زمين حيران شده د نقفا

كلبات جامى 191 عان من يده لاخيرالا في الوسط رروا من وسوتوا كمان فط مدمغامت الحاتن نواست حیا می خوا مزائمہ ی برا ن عارض بالنانيا وسلط ا زلب میکون توبر مهنر اران چیزا ا واسدام بدكون وسيركم وريذا زطوف ببرما دساراك أميظ بافت مانبل حد شكسا بيك برمركوني توستسها فاكساط اوا اربياروني أخر كلفداران راجه خط ورشازآ ذرون موراك ارا نرافيط فالمخت ولكدكويم مراه أن سوا زان منح ميرومن اززوع مربخ شب زنده دارا نراحه خط يار تعدير إمن دارد سبيع القطاع زين دوسيم تولفنا الح فمأوراز وأبرا بهمهما كاف ل شبرت روست

بأكان جوبردر لعلت غرفها يد كرينان التاريخ إزير عاميه ميدارم كدمن فبم توكن المام يورزي وي الكان وجود معل عان وبرة ما البشتاقا في عن رحنع ببكند بالوز ابرمراعن فاحتميق وياده فاعدر كعث يار روسري فوفيتيش وتووت نيافسة رزغفريسبرشع مي مرومقراص كه عا فيرست طبيك علليج اين مرافز نوخود سوالجدور دسينيه ليشان كن بطودن وخروضا سك دعبسيم درت رباضت حدارتو وتبنش بريامن چوا زمسوده می مرداین کل میا فيال لعن رضت دورو و جا مي را

كلباتباي وروبان فما وه آنش بن كنددار وي رخسار تراكيرو مرعوى ورزمان ازمي روشن بكنج خالفة دا روحراغ بېررىبېراغو*ش كەرىشى*مائ شطهاى أه حامى تمي ے میرمشیهای سیدداردجاغ ور بر توجون لاله لاله داغ ع ما ودي زم توجون لاله لاله داغ ع -نطقه وكانهكفته وخمدان بعان أ آہے برآرم ازدن آتش تم بلغ درياع الرزبوي يام مبركك نا بو ، او چوگل نشود عطر مرد ما ع پومشیده دارعنی صفت سرمن ر^{ائ} ماجت مبرنجانه بمسايات زميق *ىكىن ج*ام كبك رى نيست^{كا} رزاغ درما بكي طراق تو در زنده نيكوان يُون رِكافِي خِنت فيندموا كلاع بايدرسرم فكندآن باقدس الح لالازمير شرمسيدا فعة ماع سايه رعارمز څکزيگ توانداخيد ت دل من كركتا يور ماغ موسم كا درباغ حدكشا يدرو باد لوت مرسن فراع باد لوت مرس را لو

دل بخون گرد مرجامي راجو كردة غاز را ه یود صونے گرم دا زیک يت موتراخرد جود من من علا. لوا سے برق من الحمی یلم با يرامنك يبوزد رانكر اروحراغ لى مرعوى تاك التي روحورة ادحراع بحيوآ ن رمبرد كردرشب شرمه داردجيك اقى النخ نمود ، تم نبشين كوشه زانكا ينزم از فروغ صبحكه دارقيا

كالتجائي برصدق بن مخن دگواست فیک دا ر وی خود نهای ما زایر مرا دارد مها روخودنهائ مازابد مراداردموك رباندعقل درصا وتمايق موشكات

مزن زگریُه ماخنده کاب دیدهٔ ما برك عفق فردهبري كندليكن ياس بوش خرد نا گفته را قريم اگمان میرکشود مکت اسل وللم كه عاى ريابود وزرق شكر فعدا كه حلوه كاه تها ن شديمن مقدم كشاده بربه مواى نصاى المعشق كوي ل زطره الث رهم حوكات ي سرعقل ارفعلت برخط فرار بت لشي بران دوشت ببرمارا كم نشاك مرزواغ دل صاحب لوان عشق نتشنه نجوتم منوزرمك بيايان عثق مبروادى ازفره ام سانو آن فرق منست كنگره الدائشتي وروستون شووا تشنهان عثقة

کی تامی 499 رُنفرنج خاک رت کروم آرز و دام علمفت خود مكثر اردست وت ون نظار أساص كدر و فنازنان يست ويشتركه ويخث داز خطشطع ليعني مي ومردن كارجاع. ق که مران سرمیان ره مبروس و تنی بجزان مكة نشدحاصلما زقوت فكر والمرابع فرشن سيلسكم أكومرانتك مراخاصيت لعل يتقيين عامي عامم مفق كول فيقيب يتنفيز المبيع عاني دمن نيده بمان تسا رسي نجاك رت جنم نولفنان ق استاده برسروا مهت جبات استاه توميروي زجبان جبانيان كارع الوميزيان توانگريهسيمان شتاتي بها بها كه يرتث ريف مقدمت بتم ولم موگوش بود گرش مون بارنستا يبام دلكش توكارزوى جامست برین شکستهٔ ا نمازه کے کئی سامیر إيما ي سرره نيا شدياب تخوان ق مسانری سرملاقات دوستان ت تم نجانه فود غامب زسگان درسه بخوا بكام يكانت كت يرجامي رخت يوآن غريب كرآ مرسحان و مان مثبا مدتني مشكافه مراست كالم كدوركون فيركان كمرتم سيترجن تقيقت اعترت ومدتاد ا برو مرد محقق ر المحقق وليكرز اخلان امتبارات کھے با خرتقبیر کا ہ مطلو

كلباتجاى لاياريع سلح ابن سلماك " وشاخ 'ماننے اوخار وخاشا**ک** درین تفرنس زبگارگون منیازنگ سير گام درين برمي شدي کا ىبىن غزالەگرد دن^و مهاو ہر صبح ميطاد ودانق كرصة فاعث ما فأ برون زمسكن نوس و بصدار وای وش اکا راست ک درای محل جامی سوے جاز آہنگ مهم خودجونيدا زمن كالهدايا سازى ارغركان داصت بي له روئ روخود بران ليم جون رمحك برسموا گرتومبرا شحان سنگے زنے نبرآميم ميل حنيم ديده بانان فلك انهان أيم بطوت كوتيو بترب تبوكر ررود رجين ذكردانهاى فالع درومنزخزد سيحارا زنسييم للك در دجود آن د هان داریم تنگ بخوط زبراً ن لب نكته **زماسه ببرو** زم شك

ون شاخ كا خاشار فا بااك أندوي جان يك قنار ردى مرزل وره ار شوق ما المركب رجا ك

كلمات عاجي المادة على المالية برريخ بعادة كردون كياتوا مذكرد مدمنبل زتوتين برتارك سن أن تم كه شوم ما ركس بود درك وبرائع أوالت المالا فارزاع الماب كرامحسين الملاحدك عبنة ق أرا فاصفى واروب معدادا بنران كوى خواجم رفت دهاجا الرية أيدريسسرمن زتوصدتي إ بأعى كردائم عاقبت كارسكند فلين وان نالها دروناكم

کلیات جامی بعن أنورست دكران مي مينم كرعيث مارمرتم صيورين بادليك ره صيادا ولي النساف كاروليها عامي ازحرت توره كم كرد ياد ليلالمن تقسيه رفيك

د ورخور منشيد جالت کردنی دورنلگ وق بجاء فان قموش جون ا، ت گروش مین و زحرخ جندشره کو مباد کلک تراجون فروچگدازنوک رفت وركو تيوهسر مركه كمصرتيغ ندميج المحكوكة مندماي بمبدوان الما

كليات جاعي صبح بمالون

كاسامته مامي مرك فالمحديق ماران را ولمرشرخ وازشح بيداوله إمركنيا وبسؤردل كوكه اورزت

كليات مامي ن حيران في تيه انطلال يون دوني انجامحالَ مرمحا برمي رارد كركون ومده نامان أفتاب بنرداك ن على رجاد رات مها ك بالبضيرين أي شيرتن ل ر موج راجون باشدا ریجرانهما الملح باشدا زادر بقطاع

	No. or high	کلیات جامی
دگرنه داه نباست دنبر شکمل	1 1/7 %	وحووقا بإستسرا
كدسبت حليشيون صفات أخال	ر ناشی اردا ^ی	قبول فعار وصنفه
مود مهينة قبول وتأثرش حاصل		در وی کنرت با ^ط
بروشاره دراعيان موثروناعل		درو وصرت طا.
ن ما وروان على	ای در دوجهان مید	w'
	اسواه خيال مرخب	
زری روست میده خراب مطار ^ی	1	ومدم ترا ورفت م
در باخ جان نداد مری فیربا دل رستر		مبرححال رز وكدنت
تبروكما ن كتبيده لقبلتركردل		زكسية حنج مست
مم يا دمحار تنب تومم يا د گارو		دل سوخت زوّ تشرّ ريم
از مورر دز گارشوی عمکساردل		دلن أومت كد گرا
باتوخين نبود زاول تسارول	L	أوعكسا رما شده م
	بامی سردهٔ دل حود	
ئى بردۇ اردل	يعني در و ن برده لو	
مترا قدم تطبيف تراز سكرخال	رمبتان عندل	ر سیت مت تو: سرسیت مت تو:
ستسدلف داره خليقة ازعاكم ثها	بلطان قدرس	روج مقدس ست که د
بمود درجيل ترين تطرحها ل	كار موطن لطو	فے نورا قدس ست

كايات فإمي

جرحفا كارئ لدارد وفاواري نبرة كشادي ركث الفعال

کلیا ت جاکی Lallan ا بانگەز دىرىڭ ئال رەخودگا ^ما باین مامن جانها برسی قایع ما^ل ن نيست محاور مي اش رور منسرل باگرووس یا اطلال یائتی دصل گل اے ملسل شور میرہ منال تاصياد وزدوكا لطف تبيتا كالكخر

كليات جاى که لطوفاک عم وسیل کا بالدکر برورت ببرتيد مى حويم بني يامركل للرخا نزاغيخه سان زمكين ورتها ومنبل رديم گرنه عبل نجاست زوم از درت سبحسب بمدنير سديد يووهمو إركو البمية درات كالنات ليل أفي ميم نوه برين دعوى عدسي كمثمر زنوان فليل گری این زخال ساده فعا^د

ببین ک^و دست کوجون می طیرا زنرم وصل سرون مي طيد ل چوان ما بی کربر دن اندازاب

مركب يحوأي فإمامر بصروعتوه مارانسگفت م*درگالاحت ب*اغ دل ما شدكه وي دصل مدرره ماغول آ ورده ام نراعت وی کمنون م^اغ د^ل رىيان دلالەسىدىدازداغ وباغ دل لس جانیز کو لانحل نیمایسال حميشيه زونرنر تولا بسال عاقيقل نخذ اه شوخ تركومه زكين لأقبل ورندا يك باغاة فعن سداجل تعديوغامية جواسة جها إيونني

كليات جاعي ر مفيان لانه الكنون مي طيرو منى شا يركنون بارسفست مبادا كاركس زنگونتنكل نها ے رفتن وقی را بدو عيدراحل القلب بإيم و کے حات میرد دسترل تن زیمرا بی ا دیا ند محروم لادی با دمشیگری گذرکن علي لك لمن زل والمراح بحامت ہرصہ نواہی دعال العبورت كرحد رفتى الزنتمال ساش د نالەستىگە غانىل بخاك وخون حومزع نيسبل رون آازنقاب عنوای كل

كليات حامى 7/1 ب پن جود منتشن بی و فع ا^ل بنره بوشان یا فروکردنمردراً ^بالال رده ام درره نشان پائ تو محوار م مهري أرم برأ وردن أزايفال بترة رسوا في يرة متن ن وال ت الشارة الشواشكة مر ل من الشاكرة أن السكين وبا شمع محلن استان آدر زردا ربره ما توحون مفرضدا لوده في رېښون*م کلت آن کانجونا ځ*و د ل المع ارباب كرم جانب يرايل يون ببروتت كرايان كذريها عاه وتعلین ترابسیج کز نری سام د امنش *حیکندورتن خا*کی ننزلْ استرمت مجنون كذرا مدممل "ما غلام تورشدا سے خسرونحو بان جامی شق بإزاوى ادبست سجل

ياب دراتخاد جرون مشدد شد بردارار منی اره به زق خواتو ے بروسبردر الجرم ل زره خيال زندلقت مِرْخَبت داوار كرموك توراه شدام جامي لوثق كوش كدابن مت وه قديم ماخت مرادردل مرمن تونمغر ہرواکہ برم می برخاست ای مے زان حار کنم سوزن کرخاک رت حیدم برفارغی کز دل جوا بم تم ای کل من كردوشوا دروم بالروتو كرديرم وكويه مقصود وسيك مركو وبرس ودق ورست انبارا شعارتها جامي برگز ز<u>ن کے کلکت این ز</u> چون مرائع ایج نرائد روم المرفر فمر لبطفت فزاء مش

كليات جلى جوم غ بيم مبل مي طيم از شوق تينج تو روا ناصح توی باش خیرمتیوای رايزعفق و قلاشي درسواني ني ي^{اي} ر الع و مان ورمز مزل حاست وص من وروكشائ خريج الح النمعة رزگفت و گوی لبل يرخو مات نفاف الهش تونساز وتقيد روه بسرخ فاسجا زازوم

كليات جامي

كليات حامي ره بدان دانه خال رمزم كاتن م لندأ عارشني زان لب ميكون حامي من ځنور جو وصعن می دهامش میر وے کوکڈارش لبسرکوی توباع فالمره مرك گذرسوى تويا بر زنيسان كدوكت بالروكح تويامم ئان چىتى د فاكوشان وروست مي أشا مان جايذ ترايام ورسر فيتحرمنهان وردانه تراياكم بتمرقد ورمجرشوم غرفتر

کلیات مای بومن با دهازهام نجنوانيرم اعاما كلبات جاحي

13601.8 م الموا د وارد المعسود وَانِ بِرُهِ رَفِينَ إِرْ رِكُنْ رِفِيلًا اليانا تورقيها تراجوا والموارق والوام रे द्वाया १०५६ थी हैं दे हैं है ورراء وجول إلا قماده أراحواهم را فوای از آل با ان جای *ٿان ٿئي ترا دو تول ل برخيا* زجان بأنيرتوه سركاس ماني القرمان ل وريا برسر رور ز د ل خون برمج کر رون مو ند میرسم منتشرا فت ومويتي شق مكينكونا داولو مِرو بخون نگارس جن گفار^م

إوردتونود ورمها شاكر دوانوا بردم زكورسنيه مداغ جقاخواتم

	perper	کلیات ما دی
بش من حيه فا مُره جونتو بمي نخوام	ی دگر و	جرتونخواهم ازهبان آ ررو
ا جواجه ف بن مي ند برگوانم	ز کجارو ^د ول	دعوى مراكركني روشنما
برزنمحه وفا برنسده بمرسياتهم	فعن رنبته أنكه	توشدفي تبان سسبيهمرط
نرطامه يون عيكر سسن شود سأيم	1 1 0 1 0 1	حريث اكرز ندرقم حال رو
ميكونة ا	جامی از تابعم	لابسكنج ك
وسن جو ما بيم	نوسة المثل ما بـ	ا ما ب عمر
ح دوم حيان نوكاريسائم		من آن نيم كرزيان وا
ي شبركهن إن ابران الم	1 7	مدميث سفارخرك عقدكو
ن رحسرت النشبت ست مام	اليعم النوا	فرأ ذخاليم ازدست دفست
ب دميره وخون حكربيا لايم	; 7	رشوشوراً ان بدنه بافیه زشوشوراً این بیش افیه
تا نید سر لحظ تنگ مے آیم		بٹ رکز میں۔ مصالماک خن رُحة قامن
ع كرده شنك روز با دسيا بم		سنحرجو ياومن زفاعلامة
فالم يخركت تدكارت رائم	بزع سود الحارة	سحرنا الفتأنف تمركاك
ربين جمويت كشم باسايم		كشهم ببطيعن شحربخ
J. J.	دا دكه حياً مي تو كب	جواب
ي خشايم	ار کوزین گنبخ تفت	روام
وازكت نبهم يطاكران بركيرم	انگيم	وقت آن شدکدره و برمز

كليات جا نبد كان دارى سكان يم نيزوت آمداد شادى عالم فنده ناحث يدم لذت عمهاي تو واطرشا مع الرعورم صاد ہرجہ سے گوئی بران ارزندہ ام جندروري برد مخبت بداز كوي ام ىي نوالم جون كهم درما مزه خوى ا

. بنوانس بن از پنوانس بن ان بيدم تحودا خيك عمصد كوشما تسداز بركوشا محتيز ترسورد اوا بناكم بيارعن توزماه متام جون كولم لبت گھے كدوراً يركب كرافشانى جفات توجمه وتعق رسدينيداكم ينان شوم كذرائ مالام ون كوأ ننوش آنزمان كة ترابينم وزجيات ت توبا شدحرام مون کوا شراب کرمهرجاحرا مے داز^یر پوچا ہے از موست می پرست شدیا او بحب ريحات صهبا وجام حون گويم المرام ازيار دورو زنره ١م بنوا نے میش سکٹ فکندہ ووام لانفرشت ميش قبيب

مردحون نهال قدولوي وى درباغ حبا ن كرده يأساليا رمرروزا ميئذ برزمكوام فيكم شدم از صنون جوجا مي ومبنوز ن كەنىلامى بۇا زنىگ توام ر نه من *وستی نم*ا ونی ول: قرما دا مى ازدستا مبع جاجرم يأن اشد تحكمين دواء ن بدل کهاخود مب^ول مهرش ک^ن

كا إنت الماسيم ساتالبي كرد مركوب كالوادة ماآن درو د يوارغم و در د توگو؛ بإداغ نوبار دگرا زخاک برود ے تو دیڈر سرکل دہشرن کہ در د دل چانگی شورا فرزون زمدا و ا این درد کراگویم و درمان زکه حوید هبندهٔ حقیرتوسسه لطانسخ ينام شكاف شكاف ازعذاك وزهزشگاف آتش في ميزيم تسل مرابه تينع حفا سے تورور أ روزيكه مي نومشت قصنانا مئه جل عربست جرعه خوار سفال سگال بتت صامی که ا<u>ب ضرخور دی زمام تم</u> حيون منحرخطا تودير

آلود وبخول تنيرتوسيف سست نلائم رضتِ عزوازین موج خطرناک وانكدرخ نيازمرآن آسانك وانكهرخ نيازمإن آستانك زان می*ش کز حفامی توسر درها*ن م وانكهران زواغ قوم يرنشان فركه بالمرا زتوم عهامی زینج صومعه نکشو دعیشو ٔن به که رویخه رست پیرمغان

نهاده *برکمان تیرازیی ص* يون فردا كنمرآن آفت حامزا سيان م بطرت فيمرديفان يحينين افزد بدأرست تزالمه زننگونه کرا (ودیده رودانشان وماوم

MAM بوخال وفي آن در مربيحوسا وو دلان درسوايا خموش ماش كما زنالهام

وي واماً مَا شَا وَآ وَرُهِ شيهأكهواغ فرقت آناه مي بيرزقبيب وطعنه برغواه ميا رسيلاب مره يون نوح طوفا برانكبرم يوفريا دمأزان ورسيشه كوثه دوم لزان شيري دہان بو مسترشق فرم

ا زسیعمی دان کاکنون ً

balad كليات جا-ترخوری و مهجورهی و دوری مساتیم ، بانشدىلەنج أغدورين ل ور بشطربنع نظرماآن دوخ برديمة رقعه که دران

درمتيم كوسرد ندال خال تونقطه مست ككأ عان وقعت أنت لت

	MAY	كليات جاسته
وفاربا شدزريس رتارابهم	ي كن بحراً إنديها	عاب ون برم مهانير
إبم نشان ارشوق روانجام	م مربت ابرکوا	چەن سوارە مگذر فىل ^ى يقل
الفمسينةان بمرزا شذام	زمبرضلا ناشكا	واغ برتوسن منه مكذارا
ت ديوا فروم رو درسحانم	1 1 "	رام شوائی ہوی دھٹی کہ نر
برخيبية حثيرنا لمناتنس	لنتن سيود أييزم	وبسف سننت بالفيكية والكف
عون زا دِحراً بروعدهٔ فرد ہم	م برثیب احث	منكلامروزازمي وشابرزيتمه
	ئون لبت قبست	جاميان
هبا تنم	ياده رمېن سساغروه	خرقدوس
يبض الدمبير وأشس في النام	عالى لدام	سارنسيت تُنرِشق فراعيان
وستوابل نظرمه كندخوام	رنووند وربرد	ئىزاچۇئا بىلطوت دىيا
بجلوه گاه عيان نهاه گام	رة رئت اوا حب	نكرني تنگنا ے عدم ناكش
عدورت آمده شهورخاص عم	ببيت برلوح	رحيرتم كداين بمرفيقش غرسي
مته زعادهٔ احکام نونش کام	آن گر ایروس	ہرکیب نہفتہ لیکٹ مرآت
عکس با ده و دربا ده زباطهم		إ دومنان وحام بنان آ.
بست وهوى كالنجام ماكل	ا چر اود	ذعى مكبنت وكونك كرآغاز
ت وبس	با دوسبراوما وصرفت	
يم ولسام	نركست موم	ا ما ورمياه

روى اگرنەيسەرىم سولىنىپ يامو خو د گومی که چون شق ^و پو كانجامن دل سوخته برواما لك كخطه درين گوشهٔ كاشانه نتا وان بم بود آ نزوز که درخانه نباتی جز در طلب گبخ بویرا نه نباش درسرگذر کیسیے گہ وگا ہے كليات فإست 204 از کاری سوکلیز عی آن بهترکه ما به بركدازما طليد تؤبه شينك ورز مشكاع شق حيواز در و كشان این ممه فین زقلابی صرا^{دی}

א מש مذه وشبث لذت دوثث

الكيات باست صورت مالخ دا نمر نظرتن علما تشركه زجان ووترش زم حرم سواره توان وسراره به وزكه ماشمارمن مدروزندا نيدا غرسيان مخواميم تاأننياك

404 کلیات جا سے محلیاتِ ما می 409 ردل فكارآمينا وكيزان تركش نومگرترکش <u>می ب</u>ندمی مرفع كرحوك روزما بااین آن هرگویه ماشد ت زهرشورش بترتقامنا فنوم لاصی کے بودجون وعش کرے ان دلبرہان مدح ان دلبرہان د گریگذاری که تصدیکو نیر وير امتواكم كدمرم ره مارس

401 کلیات مامی زناموش ومفضودنا مرونز ب كرعشق تورسو اجهان تأبا تورقيبان توهنا ذكنت من این خار کمبرژ زائكيمن بالالهادل زاركش جون مورزمينك بم ابرت

کلیات حامی تعامش واعي الشية شرايرات يرم

بوته بحبان حوزرم كرمكذار وتكرنسنو دبر محك يغشق عبه ښ وخارسه کهازکو یی پیم مالسه يمميو جمران وركميهم باليش غنو دن حون قواكمر مگوچاهی مرد رین ورشآخر سگامزت راعمت الام كنزينم يذان شع دل فروز كافيان ز تو درسینه بهر مکان و لدوز مکرم^{ول} مى اسايداين دان عما ندور مكرس تهاوارم كندم في توامورست كرمن دررم

غ شاخ سدره را چون وانهٔ ارزان لها *د واغ حدائ تالهُ وم*شيهون م كلباتشي

کلیامت حا س تثم محلسة بالمراجغ بشيرههرول جوحامي حان تغما يرسيه چۈمودرىچوانان يەرەروشىنخام نشق تشرين: «رميداز دار ، قراراو فشان وباغبان ميترخه وخارم كدميايا سنة رامران أن موا شم حوین کرد د در برشر می نه او نوید المخيين والدوش إكدرعشق متوس نوميش اجواجش خاشاك بكو زارم از بحرتو کو بخنت کرمبرا ه م وهيجه بودسل بسراه توبودي رستيربهن أوا برمسسياه توم

کلیات بای اعال في آواره خود ما ^{د.} دل مان سازاً ، بالكروم

کلیات مامی بوجان ^دل عزیزی باگرفتا _{دا}ن کمن توار لوشت آيا زبر فررهُ من ناله وآسب يسل زمردن ربت كراً ورويا وسباكرة رمعيش تاازما مرشو قم حرعهٔ دا دی بقلاشي ومنحوارى خوحاطي سررآ وزم بجفاه وركس كومن ازخاك ره خود سبنت برمبن كەرىب سخو دىم كىشنو كاستمازدك وردتم ابشكايت زنوما ميم مح<u>سالت ك</u>شود ك ر من سن فلن عار ومن سن فلن عار ناز ٱنئيندول صورت اغيارزدودم امي حوشدازها مغمت في راي ئيا زېرشكن چون منياز مند تومي<u>م</u> سوارمردي گذسشته و مامینوزارشو ميوزمان ودل مارع ديره بر ح الست برنجيرياك الستن ذروغيره باكست اكرليب زنونك عرص دوين وعقيية واخالست

يون بميرم كوكندما ودرانجينه جثمان توناكر ده زمرگو باشد كماننا نداروسك تواكم يويُدن راه توليه ركرو برميت ارشادی آن یا عركم بروخاك درت خواهم من دلداده خودار مركوما امي مخورا ندوه كرخ عشق ښار تبسيت معا ذالتُدازان شبهاكه بودا رمد برين توبااغيار تحوروي مرفرن سيفي وزمل ك رغم خون صراكر يم خوين ميكرهم بروی ی^ن آن مردم حیساغرمیزدخند^و یری اجون ماشد که من ميدل رغمها جينين ديوانه زجان غصه فرسود و دل ندوده فردم

رمايه مواسے قدمدند تونم باغمن أن سركوسية بهاران كلو بانده ام ديده بره برنگذر ديا وصيا رنزا نوسي عمره مذه وخلقي مكمان مرجوا يشان مكرا ند فيشكار مي ارم که دران کوی گذاری دارم انتقدربسكرسيك فارز كلذارتوبني ان موسط في واندوشيونيت بیس مان بگرفتاری جا سدل كأرفتار توبنيم

عامى آن رخ زيره غيد كذشت غ آب يافت درنف غ آب يافت درنف ينظنس عارمزم خال توديدل زميشان كأشت غانه امرازخون فبيرديم زسم كهازمهيان مبرو داين فساندم ب سان زمان کرناندسگا وى تورە غالد مراسبے بهاندا درداكه مرد ما وصبا اين نشأنيم روے نشایہ بود بران استانی چامی بریش زاعت ورخت یا فت آن م ذوق صبوح لذت متشرب شانه توغور كمو باستوا صركرة فرانكه مرزاعان مجان خودكرونم لهاذخاك درت وفع آن ر زر<u>ت م</u>ريره يره كوفيال فرت فانراب بخون وكنس مددك وديره رائي فالشيوم ارت ينزول تووقفت بمارمركز بودكرة است خوبان مشرقد كرد

424 كلات مام لهغواني ميهان برغوان فركسة لم خوان استخوا نی ده لیمرنه یره در دسبرازانفنان خوکمیه ري بوعدهٔ وقول نوتازه جا ان حیاً یے توروزے که زندہ میماً

W60 متذ زرخاك مرده دركفرت لمربيا ندنكف ماساقي بيمان شكن كالش ائ لماز توفرق خون ديدة اشكباريم دامن نا زبرزدی درسرکو برآ پاس ب مرا دعدهٔ آمان مره بيدم از درت ما كازين ديارهم ربو دازگرانم بار دسے سگ سائه زسطيخ فكن رمن فاكسارم چند مخاک ره فتد سائهٔ میرومکرشفت باغ وبهار بليلان حلقه وسنست وكل جامع ول رميده را باغ توني سارم این سخن عمراست میگوا

ليدلاعام منش فارغ أزخرد كرديم روبيت توغايت زفظركارا تماشا والثم ين مرك بن درد خودگو بجای آشنا مبکا مذراجا دون ما ٹاکس غیراسازم درون میا دارمربدل فيجمع بسيترا مرا واجون نه کرطوفان عمر شد دمیده در زمررو توباديه شاره فشاب خوش أنكرس برفراقت بين درازى عرواميدكوتان لدستت عرو نبايد يخاك وزلع بكيدوحام زانجا مركارآ كأمهس سكان كوك تراكمتري بمواحوا لوديشوه كزين فاك دربروها

جانى ومدركونه درجيتي وتقطرونو مدت د ورما ندست کمراز کان صدر إاى الراك الرة العين یان موی تاموی م مرابأ والكرون وايرامين سنسرمان تومإلراس فيعين بروم *ازوز درین میلده از در دکشا*ن لرَيْه ارْتاك نشان بودومه ارْيا ؛ نتان شد*ه زایشاتوان با نشا* ازخرابات نشينان نشان سيطلبي هرمكُ ماه وشان مطهرتيان دگراند مان فالميش كەمدىجونى تان گەشدگا میرو د کوسے مکو د من حلال کیا شايد آن ست بدينبو گذر و مخرفشا دره میکده آن به کهشویم اید انتکاک

W4 4 کلیات جامی گونه گونه بلاست ببرصان وول ن ,وچناره خط توگفته اندمشك نطات أين حكابيت خطاست مي أ منع تاکے زناسزای تیب بوفايت كدرم دروفاي تورست جون اقيم لماقت إن كماست كوا مے بری نام نیم محظہ فرا ق مرغ شيرين نواسست رنفشرح لكثيا كربهان بود وردرو خرآنكه تولصورت مالامدست برون ماراز ذات فعاوم در برمگاه عشق مبراز حیٰد و حون برو ساقی میاد با دوسیے چندویون میا كارس نكرومصلحت مقل فرونون بازمرها ن زنويش كه در كار كاعشت رازمه که زریره وه منان بوداکنو ب ببازویرده کوعشق شکا کرد حامى نشان زمنرل تعدور مدرر اسے سالکان را وطلب این رسون ى برخت بغرنس مهرد لل فزون برو و قدخوشت سورت نوان الم وخط د کشت معنی البیطرد

كليات حامي **769** برسانقل معا كاروان دركا ريرا

كليات ميامي ر عبور فغافل كنان كنوك زنیایے دران درو للطنام زاقيساتنان بكان منوده ميل بنك بدان برون يت فرزا گان نگون

شروتاره از خطهها رنكو كي باغرنفشان محالن نحاب ويت ازدور كاسيفتون فتن ميش تورا بي نتواك وزدل سوخته آسي نتوان کوه را وزن کا ہے توان منبت گل مگیاری نتوان ما خوشر آیست که کامی بتوا^ن دا د حزِّ ورست بي نتواك

محليات حامي ياز ول فت قديما إنه بهو آن چەبورى گرقدم نهادى زىلكى م ئېرن مونى جه نغانستيم من مين ا الأينا حون خضر بجوامن كهرار مجمع تجربن كومذب فنائى كمتورك ودارين درندم سبالقليد بورنقاع ونيشين درمشرب توحيد بودويهم دونئ كفر كرابعه وكاه ثلاثمست وكمان اين مدسة عضست كازكثرت مكار عين إت كالذكرج از قيب وتعين ا فزود برونقطب بديراً مرازومين چامی کمن نداشه زنزدسی و دوری لأقرب ولانعب دولا وصل ولابين كرده باخونين لان سبح آغازاتن ير گررسد باردگرست مدا نداز آنیل مرغ ما زار تورسو توروازا من ب وه مير الرسود كريه غازاين بي ازعتنت إجوعان نحوالبم دامرتها لارمى مييذ مرادا أكدتفا فل أسك ازعه شدنامهرمان كأن زنين رخينرز نشق برفودما ظالمرمنج تلانيابين من اغ مشرمهبودا رنجها دا رم که است

كليات مات جان مید بم مبرعذا کردی ده ازمهے رحيدميداني مهاآن توتيا رامينا رثية می *بهرسین بری با سنگ تو داردرسک* صابع مکن یا دیگرے سُائِطْ استرانین جلوه أنشوخ وجولان ممندا وسبين فنتنه را خوای بی تارا مجفل و ریب وا سكنفون گريم را مبنوع من نورون غرقيه ورخون ولم تعل سندا وببن نے می ترکروہ طاوسان مان*ع نشرا* ءِن مكس بيريينِ علاب فبداؤينِ نى كە گونى گرائەتلىخ توجىندىن قېرىپىت ندهٔ شیرمن منگ نوش فندا و بین چشم بدرا حالش فشاند طامشكين كرورخ دودسين إمبين نيا يدفوشنويسا مراجبي*ر شيان* قالم وبمرازآن لب كرجة خوروم أن يكے نديروخ وردخوروہ رايا ويڈہ

كليات حاني شهنت وبلكت ا وستىست *ن فروره* كاك ياغ حا ه البرسية لين مُحَارُكُورُكُبُ ن ك أراى حضرت او منيدا گردرونش كرسطا چودارفلق درونشانها آئين سلطانع منه پای کون میں میں سٹر کن رمکان تنائكال يتشش كردم فروگفتا نشته اندازين ورومرومانن فوك مدرورو توناله كركروون مدان اميدكه مكدم شي فدم بيروك رار درش مردن *در تو فرشن میم*

MAR كلياتهامي

كايات جاك بناى خ كەملى بىچ صفاستاين دم ب طفيل مكان رور توكوك ای موفالتس وفاک روات این این رلعبِ دونا مگرے کدوام ملاست: أورد باسكان درت اشاست بكانه وارميكذرك تركدا ي نون مے گانیکھنٹ غوش كالهدير شودش وى توديات ت بخون ملش تو برخط دویان ش ندبرما توورس شیوه ر وان هم نتوان بیش توکستا خ کسد فزائه دل غوابدم ازمام حکیدل از فون ولمربكيرود تعيير الا الماع توميدن ا مے کاش تواند فعے ازراہ توجیدات

ť كلياتجامي 474 فيربح وفاضا ازكوس كا ث وفواهم ازمیاس^ی دوخواهم ازمیاس ننمل زاه ما مدندکدا فرون سیت این قدمي رنزكن آخرنه كمرارفاك ير

كليات جا مي رجتے برحال درویشا ن حاجمندکن له خرست توشکل بود حبان دمیرننا كراست طاقت ليرست أثناق بر ردست حوات عناك ميمور حيرجر كم سننده رابه زكاروان دمدن ىتەل بىلاما رەردان. سەلىبىلاما رەردان. چان زشوق توجا می گداخت کزدل *و* جو مے زمام خال كبت توان ديدن مواسطة گوش **رمان** كمذر مسلامت كريزهاى بيوست كز درگوش توگونی نعات بیست ا ازمالة ما فارغى اى ماسبكل منع دل محنت زدگا نا تفس از از ککش فیروزه جرخم جه کتا میر الخارفاده نرمين فاروس ابن

لایات مای نے بیدا زین با دل ع يرحون برى زلطافت نهانى از نظرمن

کلیات جامع شهان جي ندجا مان دن مرو ندوي ما وعند كنية المناس وعوا سبين حقارت عافي كدار موا قدت بها سهمت او خایرایت مدروتین ابر منتش را غاشا ، جالت فرغتن بالتي سرشنخ فهريه وتؤيا فنيز فيهاويا شخواتم شدر عصدماره وسرياره ران مقامر مشيره ررواعها فيتبن بركردم ازى خانه برسے تسوش عه إرانبياست جامي ايشني بالين منوشت جرسودكا ادوزنا مأعال نوا مرشدا زكع فيات سينتر تما تما أيدرقريب سيثوين أيددردنبال ثن ['] کافتار دردام ملاآن مزع فاغبال م رنت اكرنتي زلك في ادبيل قالن برفاك رورة جوزازميت فأفي مالن مِیْسِکان کوی دالم مرا آبرد

٣9. كلياتجامى يل وفاكرد للانجيستان ازتوم إليخزش فرشن زبا دصبا

36218 ٣٩٣ למני סנגם בין ית פים יפיני برلوظه وفي بفن وكرمي بري فيلن كاين أرز وزموصله ما بود مرون انيك شدول مذوين يمن

کلیان جا می زين قرعهٔ اقبال نته ي نركشه الأيازر ن خود برجران کردام: یکرمرا بزنون ای دیره بشنوگفت ياتركنين دل كموماخود گذرزانسوكن ما دشر شاسه لوان هم نبر د و ون كبرى تعليم آن برجو سرآن كوكمن

كليات حافى مروما فاكث يرمة كرمن نت ما مي كسهردسودوس با دميج ارسيانه خاست كرمن ميدوضت رآتبز تو دل در ذماك من وزيكرى شيت فلك في خاك من بونراف فراماك ماك من منتسته دمال توگرا مری بکعت برمیدول زیاری خود یاک منبت مراتع كمذعف الأن شذا مردية تنع عفايت بلاك من روز كيس نوشت عضاة بداجل حامی مجوے توشدی از منکرد را زل برين مدررت عرنبر لحظاران مرامن فتدرر وروران يرشهاي مارن لا طوفان لم يكندور الريسيم الميك رات شهار مبل زين ولائن وكان

نر کالٹما س^حتی زان منیا ب و بین مسروس گزایکن - يا *ت كه آ زار گل سخ*ار كمن نايزدل كەزدر د توخون تىشە جانمى مداب را كونيسين نا لمات زارمكن چرهٔ زرومن گواست کرمن ف برنگونه تبلاست کسن ں متبلا کے تحت و

mad مهاروصل إگرخوایی ز دین * نىرىبداد ئېستىم رونلىگاران شارى بإزاكسواركم كايرها جدمراني سيه ىندش ھا • پيا انسوس کالايد گيل ر مبگذا را د مرزا ز دیره با را ن بیش زن نطرسبرت رنمتدا للعالمين ومعلت كام جوروح الأن ا رست بان داری بن یا بم از شادی ثباید برزین ا فن ارے سنور واسن

بات جأى ام س درزمان و

كلياتهاى ونوت برباه وادن باکتا بی سون امى رول ورع نكرد الى قاب ار مین نتوانیم سال وگرا^ن يت طرفاك ع زغمت رار دنوار شکر ظرنطنت *کیال وگرا* کش باعمت جال بلا فرسوده مج صبرد ول رسوا عالم أفيان

تراج كردشكررست عط غالبركون ا اگرنہ تیر تو نودے درائ ایسو وتيغ مرحوان ماهكشت جامي را ن مرخ وگردش گروبو مشرح وگردش گروبو كه نبازومردن دكاه ازعايي ستز الجوروار زشع فاشاب فينن

كلياتهام را مان مرکبا باشی رخ ماوکعت ن یا ر کوة حرابي كن مي كيار شن يو كان ك بصدحوارى سرمافتا دورسارك يزس دمان سُعارُ شُولِتُ أَمْنِيم لامترسم سيهرُّر دوحها ن زدوا بن در^ن مهانزاای فلکشها بنورمه<u>ص</u>ا فردز چودارشعاری اس این مراید را مرشون عدرا استفان من بربش كالكان مبادازون الماكس الايرادان وطالر تعرسي تث يدوا نأارزن مم دوسعب في مان ومم فيال موين ازقدنازتونازك ترنهال أنخينتن ت رشمن مخت الوالك ان ت رشمن مخت الوالن نامهر ما تون توانم بارك جاب مال من صورت حال مست دراً مُينه روجيت لن مت جنديتها زخطاوخال الميختن بلبل بمرشرول شدخاك ورراه نياثر يمينان كل مرمزعني ودلال أكمينن حامى ازخرو يح كمرد طريق سوزو د طوره و بنوو خيالات كما ل انكيفية ويحاكميا فأسنت فزوده آبيدو

برن و گان جون شر<u>خهان</u> مرن و گان جون شرخهان النولويكان بأن حز مْرِكُ يُكانُ و أَنْكَا رُرُدوْ آن كُونَ چوبا ان عشوه دشان کمنی جولان فرد دأ تتخطه مرديدهٔ كُرمان من بن ول جائم فلرا أن خرر ئران گردست و پرشید صال فردیا باشرخان وفي كمايرا وكن فكر.

شق إكرانليت ووا مركشة من ایر وست قبل ماک دنیا ن نبادتو فوش فاطرنا زمنيستان چوینمان نتا دست ر مبته شرنطق سحرة فرينا ن رًا ول خوش ار حشمت خوبرو كي يدواني غم ودردا مروبگينان شراز عشق سوائ برکوی جامی ا زان رنت درسلک غرلت نشیبان فياى نا دورادش غياز با دشايا مين معميا مياخوا بركيري وزت شورت يا وُنَا لِيْنَاكُمُ وْ آوْمِ بِحِكَا مِ ن بين زددود دل شیر روی ماسماهجاری م ت ياديه بحراه نابيدا وي ايم ما ای کعیز حان فحنت کم کرده کان بن ل بار مبود در رم حرمت باری سندنا زبيرن وعال دادخوا بإن ين قدم دركوئ قش مي مني دل بايما يتنع في نياز كشته مرسونيكنا بالأبن

باجند باشتر تنك زوحا برسكان كويمن جرح بهزق كشدمودج كمربايمن خامهٔ منفرت کشد مر در تی خطای رنازهای توفاک نیارمامن بادبميشة ابودنام ونشان زبودكا ے و دم حدث م مكنار

کلیات مائے نیرہُ باغ توازلالۂ راغ دگرا ن وا نیردانشخة ازلایه ولاع دگرا ن راي او کامران و سداره و پ ألي تستدأ نالدازكود تعاره بروك خرين را باكوه اگر مجويم إزمنيان كرفت الاازدست بهرج أبا د و د آه م مک بچومت ار د نیران و و سے شارہ فیل سکان جور را واحسرناكه حياحي بودازشاره برون وبالان كده مشاخ كيازكامن فيخيايش وواغشة مغون دل ثن بے توزینیان کرمان مرم رسی يون مند ندارين ويرفعا فحاس متيكم باشدحوتوني فأمامن يماشك ررضاره بودحاص وسلطان أنومراتميركرا م نقرانتك ان شي نشروال

مريم زباكم برقع بيش كردو دروا البش فران روز مرائي ونيان كرد إن أيذاً ومرام آنيخان شيتركا رسيت كأكفتن توا روسشنانی نه پذیر د زیراغ داگ مشواز مبرضل عطرد مانع دكرا ال ا عميازتوسياب واغوراً مرد ر تفرقه ها طرمانسسی کن<u>ه</u>

مرهٔ شبرنگ جبرشکنای حویش من و هم سرمورد استیکی خونش من ازرهم انيك نشان برخاكيا فحويش ارزى كيانظرى ميرم اى سلطان اسركف ادمرندست كدات وتني سكافي رين زجي عني كروارى بولا دامن براس زجاك قبا خونين دی رسی نیگونهٔ حرا مبدل شیر از نیر بردار د شکل داریاسے ویش میں مى روى تندوج جامى مدر كرفنارا زقفا ا آخرا سے بیرهم یکرہ از تفا سے خونش من بیا جانا دل بر در دمن من ا معمررے ووردمسور ممرجان عمرودومن بن و مان از گردین دامن نشاند ایرا انت نشسته گردین بین في زامسيل انتك أورومت الشون هاناك آب أورومن بن کمورنگے مزارد جاسے ازعشق مرخ ورو زرد من بن دانجا ببخرصيا كدرسسا ندسلام با يا وكورح كرده كركوييا من

كايات جاى رازين يا فت *كشاليتْ مربكًا بشكوم*ن ورسر با تیرد کمان مهرصه کار آ مرمرونه با ول برخون وسيم انسكبا رأ مد مرد^ن الاواسب كزين مان فكارا مدرد درد لش نا گرفت گرجیمی کنردرشا کار ديده مسودم بران خيد انكه خارة مربرد دوش مینستم رآن رسید ساحار مرا الهابردم سبرتفاك أن دونتفر ا دِمِرون ما مُردِ ہے جات اُن اُنتظا آ مربر این تن فرسوده جامی خاک بو دے کا شکے ہے کہ آن جا مک سوار آ مربرو^ن حدكوم از فراق اوحيا آ مربوكسن بردم از قره نونبا*ف زدل جو*نا که ب زنرگانی خوشتراً مرد کلومین مسرم الرودكم مرونش أرزو من برودى ك توان المدكو اصلاح

كليات ماك س تو دلیونی آمراین زمان کا ندر مرا وبوانه حال توخيل برموشان ا ے خاک نعل آوس تو بلے سرشان روز كم كشت باغ كن است من نوابندسردوكل كرابت شونما مردم زشوق أن ي كلكون صايرا كزمام بم تورد تودم جعیم ال مے نوش جرعة دوسمرخاك ونشان انترلااله الايون مِش عارت گوا ه دعدت ا ت هرذر و لوحدت وتي نميت بابيج كأن أمسيامنع مے نماید بھیورت ہمدا و وموراج كما بوالمرجو نبوتاج كم ہوالبخي بمخودانصات ومكوتوكو ز تو نے جلور نصامی وجود ورمراوست ميش حثوشهو ت رحانی از غیاردونی ووح خاطب رکه حق کمیہ این سبکرمی مخمزبان گفت گوی

رنت آخره بگرد ن خود فردا يا افعاده والن مفرردان ديرًا د ينشع الان كنان ومركز مرا ارام عان بادگران المانشيند يكزمان إديكان ا مرزبان ما دگرا ن بينزل زمين أن شوخ راتعليم جادوي

کلیات جامی الرولوان ويردم وقوابى جامست اذمن مخے خوامیے مردم زفرقت توكحا رقت أنك برلحفطرد مير ناگاہ دررے وشود پایال کو عا مي معادية *ڙميزش آيڻ ج*ولان بردن يڻ بإغيان وعذ قدريا ده گركنيخاخ في من مزر كنت زغرة الله نِمْ أَنْ فَأَكُّ أَرْمُرُكُا فِي تُسكِيبُو**تِ** نِهْمُ أَنْ فَأَكُّ أَرْمُرُكُا فِي تُسكِيبُو**تِ** الزمان تع نمان دوالا باخدوارد باكن كرجه آرم درميان

الم برخواك مو نمري رزمقها كوى تو زيريا افيا ده دليا تبان سناك عان حيارم ررها بل جونو كانيائ ردد عافر في الموي ال يحوماه توكندا زشرم توميلومني وفن خور شيرتا بال الشال سيكولة لال زبرطيب لمن كوخامة ام روستس ريز

كلياشجاح نتبث ورمحرا مجرا المجار و درامرو يون سيرنبميتا تقبارس حركو وه چه خش تود اگررونیزلودسوی درنمازم دل بسبوی تست فیمه و زمیارگاه و توسیش نظر سرحاے دار درسجود من رماً مي ثم إخويش گفت گوي يشت شوآ مناكت قامية ن اليودر منتيوكو فسرلب د قامت دلجوي ع**ا می ورخسارهٔ زر**وی فاک کوی تو خوی مست بخسی منالام خو داری بران می کیان دی داری بران من می مری ن دی التقدكروم وزادروا كم تجبث جي لدبرد دمنجانه ام كه ورحسسريم خاكلت باشدكها فتدريرتوى زأفتا بسروتو بالأززخ ناوكت درسنيه صدروزك روزوجها جاوشان شبهاويم بإشبا يارب من زروه حال راه ما م سو زين بس بكبنج سياره مانيم وكفت كوي باره دل *برد*ه هم از قال قبل مرژ محوم طاعت بربي ومارا ثم ابرو تو مع يوزا مرمع حبكت أريم سوقباره احي كي زخاك رت محروم ما نتونين رآبر و دېشتى مېش سگان كومى تو

باغمره رحبم تودل زبان مكي تصاف قبله نباشدخ ننظي گرصه بو دمحسال عصود مازان بروان تتدسحود روو بشاى بق زان درخ اجتم الجم رثم مبند بویکر آسمان خورمث یکا انتا ب^و و كز زلعت مسكيري سوادا فكنده قلا^ن مِشْلِ فِي مَا زُكِ مِن كِرْ دِسِتْهُ كُلِّ سِارِّتِهِ ورككت ان فراز ان لاوخسادين نقل زويان وارف براسته كي عنان عائم نداساتي كالزم كانوشم مان أل ندمېوش هامي زان دولې شي ملے زودآ ور نرے که شدگر دان وروحا م مشرا^{ن با ب} و مردننود رابيحوسايدا فكندوريا او بیا سے سفر مجرا مر قدر عنا سے او چون نوا رو کسی ورعافش سردارا رازار کا ہے وجہ کومفروش سربطوف کے درآ ردیمت دالا او أيرأن مرومالا هركرا درسسرفهام ما سے آن دار دکرساز دھیم وسن مدرما فتك نداد صرت الأاو دخحا مان برگذشت ان نخوته، يخون رفين بمنورده مرحلوا ا بخت شيري فرن يا دواز بشرتمان

كلياتياي ما مرميران لوازين جاكم ارمي أثر تبيور جوك ال وعكما رئ الوان مكاريشود ويدورتفام إراتر توان مص كرر وتحاسة أقاب ارتو رخ اسيدناً بربهمييم إب الآلو د لم كرعشق بر د صدور بال مكت و ميكن يت كوشر ملك ول والنافع بينشه عادت شابان بودعارت لك رسم مروكت بالبوسي ن كاسازتو اگرحه عمرے ونبو وعمت سازلو کربیشها ب برفتن که می رو د حاکم وصدسلام مرائس يكيحوال ركو سلام مكر يخ درجواب ن كب شارحامي مسكين صواب ميداني منان کمن کرشود فوت *این صوا*ل زلو

شربهموانان درهم و باب غود اغرر محا الناسيس دانفاره روسه و رفزانت لمفسطان شررتان راست دام ديات زني ميدكال نيت رے کروہ کا سے دا کرمو أن ترك نيم مت كه حال شذوانيا غمر منره أردوا زرخ يون أقاب يائم مين مال كردسه ركال وبسدرتم مائي دست كالم

إبعلم ذفضل ببمي خامة شدكر د أوخذه سأعت كدسدكث تدرا درو العلت مخبذه كفنت كدمر ما بدمني جو شتی بران براس مردان گرمره فوا مے كافترهال توكردد صرف ت این کنته می مشنوز حریفیان دمی کرد حا ہے نسانہای کہن ڈوق وہ نمایش رعشق مازه كن از گفتها مي نو ے بدلم كرفته جادم برم از تظامر رهم مسينه جون تون ديره هم توشو لىك بود نېرارازىن چو تونى بېتى ج ن ميرشيها وارتم عمر كا ه تو نكه فكرعا فيت فلم زعشق حور بع في ول كم يزع زبون جان كميت بلاكرد فيدببرزه موفياكوش بالكث تني حالت وصرباييت الدرارس شنو دام دلما*کشند تا م زلعت* لو ان لي ل من صيدوام زلف فع وام نبدآ درتمام ژلف کو وام كنشرلعي فملامي نبدورا رم كىنداردام مرعان عجيب حات برام رام زات تو

زانخ عردارد كررد بيدلي مخون مدكهلي بإشداز فيتركس إعرض في رخو درا ركت رميش قد موزون ا طسنبره رنگ بن گردنب میگون ا ضررا فوایس که بنی مراسیه آیجیات الصيحادم شفائ بخ ما دا نروم وتدبير عليت الركب ميكون ا ورميتي فاكش ازسرموي كومكش جياحي وراف كان برى رخ را فراغت بنيما زانسون بور النَّهُ أَبُولُوهُ مُ فِيْدِرِيرُ يُونُ كُنَّ أَ يماسو كن روبرهم اه ما كم را كيمان أنجار سكبار الرماندري ال مِيروانرلني عنشے كردارد كوئين في ا نمراق حبان شيرين جاشني وقرأ دمير مِنْجُوانِي مُراءً باغبان سُحِمِن ا رکل نیارسے بسین*یت درخ* دوت لأفاق إداكم كرسورين شودرو أنس وي شم كرم داردر مراجب ا لا مهنش من بان ترح عم بجوالا زمان من ز كا رافعاً دنتوانم شخر في إا ماندها مي آمل الجيانش كن کرآن سکیر بجان ستازهات دویتر سے، ۱۱ يكبارانست كوي نبران يليننو إين جال مهرم مشتاق عشق شو

كليات ازغز لهاس عاشقان او وه که خرمحنت و اندوه نشدها موال ميرو دعرگرانمايه و ما نما فيل ا زو چوت و دوری ما بیش مهر منزل از^د دل خوشي خيد كه الم مفران الم فينرنا دامن آن نازه گل آ رم نكب چنرجون لاركث ينهم مباغ ول ازم شدىروان مل منرك زعاز ديك لەرىزوخلال من صورت أب كل ارق حاحى اززبروورع شكاعشقت كشود عام ہے گیرد گرحل شو داین شکل ازو ما في برخ كهو. إستدوكاس مدنو ابرجات بودم فرقد بمينا مذكرو لبربع دتاا مراز نقمع زحت مك يرتو *؞ مِهرَّه إذل گونبش*ان مشوام ور و المراجع الم تتبيح آن وثوتر منؤمث ثه زبلبيل لشينو واليروة توفرمن ولا کومانش مبر نوخوستهٔ بر دین برر و رِّكَ بَيْتُم بُوارُ مِند وي وَنْعِيمُورُ دركت ماج كياتي بنسر كنجسرو غِيرو و توجم ا واشك ان كو ، بر مطامی مین امن اقبال نه جای من و گهم شدر قد اخلاص زی<u>ن یوس وبرو</u> ىنىيشە ئىنېرست^{ى انى}كەبادە گاگەدارە

كليات جائ زلنت توبالای مه دارد لايق رخمار *گلانگ فين*ت صبح اقبانست طالع برلغز تبده حاممي راز شام زلات تو درفن عاشو كنثج شاكردمبت إدشا المزهات كرسوي مت اين مريديا وا المفت بك تو ليادد ل منون العلست كربار توشيرين ودان وبإد اول إزىنگ ملاست افكنه ينبالو شق در سردل كه سار د مهرروت نما فتشنه وكررسديه سياركباداو بندكى نوشده لمرا از خطسته وربرطرت معكرل تفرز بان كردن ويود يون زين مومان تيفت رخنه بربولاد سرا بل را دت سائه ارشادا بهبرو ببرمغان شدبير مامحدود بافرأ م كندرم من شلخ مسدره از فرما و ا مرمن فاكرأ شائدتو ى ول دويره بردوفانه تو كاش رين فتر ند بر توسن به ين كوش ميشود از شوق برسي حوش بكوشه طربي ہ_ر طرف نا وکا زمیر مینگتی دل مالىبس بود نشا كُذاتو

وبخت تقبق دعسازوم مرازا فواتم رتو كوم عمى لمكن غراره محرم زى لبن المر ورن كرم رود جام كسترده ام دام ببو- كإبنيه وفتدم دانو توطائر قدسي كسرج تو نرارد دسترس ا زغره ون ناوك رنده شمر تسكارا قرار تو مندل شكارخو دكرته ماز شذورها أفكنه بون برده كبشائي دروحيا هي فنردرگفت وگو تولكمت وستنے وا دمرغ سنی پر واڑ تو ووز كر كو كريت ندونا توان مردو شدندآ فت عقل بلای جان فرد باکە بحب رکود اشت ازمیان ہژد ميان ما د توخرهان تن حياب نبور نظررو ب توازیک در شان سرور جان ووديره غيورند بررخت كنند قران فوسر فخرج بالإل سرمجيست فدارًا نباطاق ابروا ك مبرد و انها ده رئيسسر بالين غود كمان سردو شكار ميشه دوتركم فالحفته حثمانت وأن سيان دبان فام زرقهم وفرد الرصيغرد ومسشنا سندوراندوان مرو ز كار دين وعقبي ميرس جاسم را لدكرد درمسسر وكارتوامين وأن هردد ابرسوكه خسرا مرسسرها وقدم ا و أن مردك شاد ندحها فيلفواو با شرستم از پارکره شکرکه مگرشت اور عق من خت ول از عد کرم او أنكس كرروا نميت فطالب لماق بركورة الم صورت فطاتورفسيم

لانيا مدره فيال غيرا زميرون درا ان من باش کی*ای گرافزون ا* یا در مست فها د و فرفگن نکس فیون منه خيال يول حانان گوم محت رون رو يا د گارا دسيان لاعب تو ران دون موسيمن ووايا ے برازگر زشکرتہ رزلفت بشمه طائحس ما وكى بين كراً منية تودرا بإخيال خط معتنبر لتو ای بیاشب که عامه رقیم و

جامی درش نه منزل بودگان بود سترقه نجإن فبرمرد شبى حون سەمنودى ردى نىكو برأ مدمنسره ازانخب كرام ورین مشیوه تو مگذمشتی زام مو رمدة موزمردم بانكتيسري اكه ازانوانم اين آيت كه ازرو برت مهت أتي ازلطف ورخ ينر سيرشكم خوابراز زانو كذشتن زشوقت مبن ركر ميرسه نبرانو دوسيت م توعبائب جاودا نمند نرمرم جموآن دويسيع ما دو بمدصاحب ولان را ذوى كعب من میرین و دل را ذوق آن کو نوی که تراز ماب می ریخه از جبین و قطور شنبرأ مره بررخ ياسين فرو عارمزت درعرق بازلطافت إ سنره خطاعنيرين كردلبت برامده يامن مورماشده ياي درانكبين فرو ادست فشان كدرين شنك التين گردزرنف كرده باك ليت برا مره علوه گرجال خود منظرديده سازاگر دردل تنگئا يرت خاطرناز نين فرو كاش نمى كذات تى كىسوى عنبرىن فرم واشت دران صيفوقن الزجهان حيامي حشدان عم خاكر جياكن كب كۇفرەاش گەفت نون روم مەمبىن دو

کایات ع اُه الکشم سوز درون مرست که اِنش ا بون جرف مردة مان تنزر آبي ارتيع نوش كه شدنشكم ازآ تسش لكلو مكوعاشقم برفلان كفنت زمن فو ده لا يق به داين لو منم آن گدا بر درست كده كه سازم براز سنتے وتذكرو الركوزه مے شكتے ميت بخرمان أيرم بكردن سبو بهرمبا مقيح جوك تونسزل نساخت ول جامع آنجا نيايد زر بمزنگ تعل ماریخ از نظر مرد نزديك مروغم وتودورا زخدارس نز و یک اگر نیا ہے ا زین دورترم ا سے بارساز کہنے سیامت پروہ ناسکے روی متبول تیب زنفر مرا برخب را که برسنن او د گرم و

كليات جامي ا باسائم وسع درساية واوالا رد مرراه من تطف قدورصاراد مى دريم ارا نكار ابل دروم اگرنما میم کی یا رکیب قدارااین میان^ت رمین دیگرافسگندی را ر^و النفاكر وي أوان لموجا مي برومهسرتيان ورز من این دام مراجزے در کوکو غ جان کردی موا دانهای ل و فقيرطان وسترقاصدان مقعبوه و

بشائرا لموق كردن حلقه كمبه شاه خوبانی وترکوان حظا مندوی تو ئا ژنداین هیم^ک فیروزه درازر دی اتورستى أفتأك زرتمي تابر طناب کے تواند کالیتہ کمی کخطرہ درارا رعى كيم كدحون أئينه ردنين تن الأو اميل ف دارد كرخود را حاكند بها مد رسکل کمان زر براید کاه گاه برد عادارم وك توزران ست كزرك حان نبدم اين تعوند برباز کی کرشمدس بودازگوشه آبرد نو فتل عاشق راج برساعد منی رمنج کما^ا بنده جامي باي اسر شوق شدما دا قبول نامرُشوت كرارد بادناكسوك ا با دا مرامدین گندر دی سید چوتو انعطائم نگ مكسرمورو سے تو عِدم التك لا ركون مؤنها ده سوا لود دلم از عصه حون شوق توبردا زسکو كرمبن كرا فوشي كاه زمن جذا خوشي من نجوشي د نا خوشي سافية ام نو أرشور سخان من قوت سكان رشك ودردان من مرتن ناتوان ك منتهج درآيا مي تمكث شوم بتيغ عمر بازان مسجدم هان د برم بوی باده گساروغمزه زن راه محسب فکن ماكندان سبوشكن برسرنود سبو " ازه خط تورجم زد رقع زمنتک تر ماعی ادان شاده سر برفط آرردی يارب ازمالم برمهرمدرفسارا و نا بهریکن روی کن مرویدار ا و

كليات براه وي نشته ارو جالقدس شره بإدان ونطره صديت وكوسرآ اع اين ميردوك متلق زان رآمد بيرُن رعنة ومعاشق ومشو*ق ويوم* كالدرصفات فالبرجو ومضمرا بد شتق دوینک رنگری مین مقیدر برحنيه كاه اصفر دكه احمسراً ال فتكفنة است جركا ومديعه باغ عشق بجاره بي بزدك تفت نيه سننتح رقبني محتب وسابت فقيه ے دہ بانک نے کہ خرارم بھرت يارب توفى مياه من از تنكرت فيه اعظ تطبعن ما دوريت مان ن كشأ بارى كمن زمال مكر تشفيكان تيم بموبثة مشوعموا سيحتمئه حيات بااولهب وحدمني بنمت شب بسرمی کنیزرجت رائیدوسے جون شع میکند دل من زمی^ن ط^ی میا می *هرمیم کوی منا*ن کعب^و منعام طوب باكينه والتبرك ازايريه بررخ بإزنوام اشك فارسة فم مكنان رازآخر حيانا زمت أنيم ورفيط دخال تواسار رحفيقت فيرام

ما چویا اندرر کاب آرد نشود یا مال^و سنبرام حين خرقه ما كانيكُ او حال^و مونی ل عالها کردست دونزانه وگرووا در برر در در النيشر و غوغا مي سگان د نبال^و ر مکرعقا ابون دگران دیگر آمده ي منكران مي عم از منكر آره برخيد كز ظهور تبون مرترا مره بإداع ماشفان بلا برورة مره كالهض كشيده حاذبه عاشقي عنا المشركر فتهملو إسعشو تأسين برشكل د بران بري بب كرآره يكانشسته ربير صدرحالال ماه وزهبار مسروران جبان ترتمرامة بكحا فكنده فرقه فقروفنا يدوس محماح وارحلقه فرنان بردرآ بر ہرجا ہیے نیفارہ شا دست مختفنر كنطور بم خودست كدم منظرة مره : گُرُف و فهشِم و قاشا گراً مده تمو*وه رو ببرتا شای عاشقا^ن*

انت راميان ايم راغو لأى فواجه رخير كالفائزة ابود ما یہ وول*ت حا*ودا ورين بزنكه خيد نما فل نشينه وت انما في وجام منمآ له ميداست بإيان كارزاً ىباش زم يول عافل روعا لدروز دگرزنده مانشيمران برخا زكز دوست بالمرتشا بزرق مياكشي بارطبيلسان عإ مى روزى رائىت كونت مى 'نظر برگردش برکار د ار دهایش ما خوش أكمه طي شووا ين كوا قا ملا مه هنو*ولامع برق ي*يوح خلف عما وغ رو تومابان بودر حبرك

للبالازاما بسوروگذارست ا نگ خنگ نے کدورو آن نمازست تشعه نبرمياى حرخ حقه بازست إرنكين حامي من وداع ول درو لاله بإست عيده ازمعرا ي رازست التيم صريت جم ومام زاعست لا الوش أن سركه بامام كوير واب کرروورخرا نے نما داین خرابہ نخوا بم زدرد تدج دست مستن ا گرم بود لمشت و مهرا فها بر بود تفرعنمرت فيخوش جيلود المحرث بقادا مشتى بركتابه ت چامی از جام خالی مسادا احبب دعوتے یا و ہے الاحابہ تعالى الدرّب شاه يكانه المستحن وجال جا دوانه درين تنا نه برقشي كه بنيم الوي مقصدو باديكر بها نه بنده شمارت عارض على بخدم تعدسة أفي دا رخوا في زعشقم داساتي انخواني عشق مخبون جرفسا م. دو نرنطق طوط*ی غط*انه

بارب چەموصىيت كەأن شا ھەركنوا طے کن بساط کون کرآن کوئیراد باشدورا كون ومكان حيرها فورش بدراجه حاجت شمع ستسقل نق رائجق شناس الحجية و قيام وبدول يخرأن عارمن فنفال محاره حاره مرع ارة بودا ميان عانتقان كشترفيانه هِ داندُ را برعشق این ترا په حدمیت بوسہ تا کے جامی این کس اى رسررون جماً بين كشكوه ازمنك جوربا غمت كشيت جوكوه مشرد برت نبحاك ندلعت فعا دوا أراج دولست وكرا فسيتكوه لرتا نوستتريمي خوا مرما درس فتط توسشيج وا دعلي احسن الوجوهم محسبته ماشكل بازابل صوحه بازاگراین گره نکشا بر ازان گروه

کلیا ت جامی بفرق منح وسمن شدكهز خنان زواله ت مجدروحامیان سوزین فتدعه مهره تسبيح أزأسان زاله يان خ وشكو فه نوش هماء بود| يان خ وشكو فه نوش هماء يود الدسنك تفرقه انداخت وساكال رفت تنجه طوطے مهدب اطامین ليو موطى فلك أندا فت ببضيهان ا درا زكرد دراوصات كل نيان زغیرتش گره انگندریز بان فرا لنرز يوشو د زا ده عکس ن نبکر چوسسلیها کمنداز ظر*ت ر*وان زال *ۄعافقة كەزندىسنىگەز ەپرىش*ق بباغ شا ہر گل اکن زنشان ٹر الہ وكان شيشه كرست زمبات تي كد شك مي نگند سوي آن و كان أ چوبوته السيت شده مترخ لا اکتريخ كي كدان شدسيم درويان زال كالم مع في جامي أنزان كيشور وراستمان كمررشته ببان نراله بود د وقطرهٔ نا زل شده زفیقن سیا که گرداین بنتل درناب <u>و آن زاله</u> ويدنكارمن جوزيجوان كندكله ان تات ماشيان اتيك دله ا بريا ك سعى مي مندا ز زلف سلسل چون می ومرولت کرمرامی کنی نا

از خنگ حیب ندخ و توسن ایام رفزه ميران مندنا ذكر درس رسكي كرد كاروفرس فروكه توبريام برده خودسا رئسيت قدر قيبان كنسيت است از سنبران كل اندام مرده درلطيت تن كرمبت دوسا عدرا لوا روداده بباغ جالت كنيم را ر حبر خوانت ف حان من ارا مرد^و يأس ساليش كوكه عمريا فيفن كرم زر تحسيم أن النام برده الباخونسيتن أميخته وزخلق مرمده أن تستيخ حيد ديرست له درخا مذخر نير يون كرم ركيش مهر برنوين تنيده سرتا رتعلق كرزاعنيا ربريدست خود فلق دتمناكت انطق الم از خلق كسے حون ربدا زخود نرم لا یکیا ربرکرد سے نرسیدازر ه مردی ازنهار کماکش نبری مردیسید ازكعيدوا زقب إروان مزنداما زان فافلهائك جرسے بوشنینده اد كسيطار ف مشدمشفون زغارت ور ما تین داده وخرعمره خرمه اعي منفت مي عثق مي نِن خولیش در وغویان شکارا کرد برتحبنيم عاشفان أزاتماشاكرد

تسيع خوليش زجانان فبرنيا هنت مراحی ازان دورا فوا جامي ميصرودل سكان درت را نای غنی غزالت کنت مو ن موی کی زمری كدآن أم وكمي دارد حراكا امن ازنا *و مرن آن نا*زم وال لم اشك ماك

شنده کمت تودر حاعر ت کرده شغرطق حال آواش خسلق كردم م عِنْت توتاراج آن رس كرده رخت کریمی گل زیاب می ع بیرد نیز گل را وری ور*ی کرده* ب نودادا على كرده بر مراراین سین کروه و فیقهٔ که ماین کرده مهروی کرده جشم مراسرخ جون شفق كرده مهرزخت منزج روبيمان ب بنرل خامهٔ جا می که کا عذش طبق ست وبإن كشاك كرمه توبرطيق كرده ثنونجركه نيت نعرحون معأنه گیندباش عکر خش مین درآ منی^ا تم توان حمال توديرن بعثر ففيت أرُصاف و ل حِياً منينه باشي هراً منينه لفنف در فرنود رفت درسرا البنه فرات كون أئينه اي جرا الست

للمع كل خيار و ماه مسروبالا ك وفنون عقل رامجنون ومشبداكده أنكها زخود حبسلوهٔ از خو د تمنا گر دهٔ عالمي راكبته زنجر سوداكر دخ رحريم مسنه حرائم كرحون ماكره زارد ل شده رااننگ من شفته ك^{ود} ا بهرکماگذرے کیمٹ ما آفق کر دہ ازلاله کاسپه نها ده ترګا رطبق کرده نمارا وبمرجا منها كم ست وادكر م تفاعت ازمن مبدل بيك متركم ذ كه خامهٔ خره مخسه ریآن ورق كرده زشرح دل در تے بیشنسیت تیر خ ار منکرے بودسا بھا جا ہے لنون لافي انكار اسبتي كرده زمهرعارمن تواشكت ن شفق رده م چېسبې ز شوق تو ما رينن کروا الخط سنبرزت نسخ آن ورق كرده زلطف خويش ببرما كشاده كاستح

کلیات مامی مارے اودور کردی کے نا مرا جاك دردامن جان نكنده زواك كريان تن نازك تو زمان كونسراد دركوه كن مراکارگریے تراغ سے خدہ ن ارسارم بو گله گ خدان عهم ونق صدياره حياسه ، دل زنزه ازدنن و نز ند ه ه بو د حاتم زنبدتم رماتی یافته ا دیدان دیدار حانان روستنائی آ عاود حان فكار وسينه مرومن مرهم وصليرين داغ مدائي مافه به لبود زان معاط ان زراقی او کوشا ت من فیروزی کام روانی آ ابسيش جورستبا مشك علود دست من أن طره غيه فشا زگل بن ماغ بوے میوفانی " سے وال ج گیا چا هي آن بڻنج که در کنج گدا کي يا فت ن كزېږدر و سوزغشقتىلىرو عاقبت منم ازبن أنش حاسو

ف توخرقه بوق و مار زج عددًا ساقى بياكددارد اكنون مكيت بياله مه می کندتنزل بعداز حیارده لیک لبرد ر تحظرد ر ترسحست اتاه فرد با حابه بندتركن آښگ آه وناله تونی د لخوا وس مارخ نموو روانث ركام من بروع ولمخواه كلدنج مذكر ترك جون تورعنا فح مبيت درين نبروزه خركاه سدنا زعولان دوكه امروز مرعاضي دفاك ربكذارت وخوا مرخاک سنندیاری م^{رن}

كلياتشط فيال تعل توآ درد در در د تشبيش بجاسه باوه برآب حيات شدبرلر باران سارست كربرلاله گلهک ترولاله سیراب و م از ببرنباگوش تو در برنت ته کمنشیده در مفت گراشک توحامے زمنان سنن ماک روان کس آمینا ن سنن ماک روان کس

كلمات حامي د ورن آنشين ميتيم وجاني سرا شيج آن آنش الدخرزمان أ تهرجانهن ملاستة سأخة بسكه عاشقان مكدأت جمع كرد ونسكل توردافة عامی گوی آسخا^م له ديره تطفت جو كان بار توسردرما رازست شكمن موج عشقشر فرركنا داندا فته للكرحق آئينه وتوميون صورت ازآ نمینه نباشعد يت كزن بشنه كشا يركره بنت ملي دان در هدنه

بمعنان باوگرا فی تو وم ُونِ أنهان كرتورا في عنان فكندووها بصدنيازود ومبش توسخسس تو فناوه ہوش وخرد تباز کے از اربورہ نترزاسم توی گفت وی امروز فوش دلم كميان كان توبوده

مشاق را نما ده بر ما خون کشا د ه متر کرخنده اش می وا دخوش مزعم ما زره برابروا الح ن خدارا ار کربر میان گ ت بردل سکین ا زان گره وزحدي ع توبرموره ے طرہ تو تم تھ وگلس بندقبا كشاك زملو كره كره درمین با دمی دبراً مو گره گره وردل زشوق أن قدر لموركو كوا شدعم بإكتيجومىنوبراو د نبدد برستند مردم جاد و گرهگره فيزغنت بركل فودروكره كره شباه جامی نشانه البت

روحام می کر تواین را زرامحرم بیر وزنوع جن دانس اركد زادهٔ ر مرصة ورفيال من آيد زياده ا ے افتات ن گرفسۃ توجون مشاڈ كيرت ن جدوره مردم فناده خودرا ميان را ولكندم مجتثيم كفنت زنيسان دل ازدست دا د که بزع کمستحرکہ دست تم دینان زندگے باشر و بال طان تو ّا زندہ ای کزان آرام جانها مانده تینازنده فادرى اسكاكراس وداران ياتناك شقان زامردز فردا فكند در تقیقت مردهٔ گزاشکا را زیزهٔ ارندای را برازعشو جوانی زمردل رصيا مروكم ووورارأوأوسه طارية انن فاك توروح بإكى ايجان حبا رمن ايجام وه الماكر لوا عاديد وصاف بجرا مرحبات ومركسا والزكران

رُفسانهٔ مجنو<u>ن مثنو د ة</u> ُفاحیٰت کرد ہ کلہ کمج نس**ہ** بوباغاك بالميش ميسيده متاة یما ناکدا زماه خورست میر زا د ه ردن ز لموق و والسُيْس قلاو ه راین و عدبرنام حامث نشانه ه

زامثيا مره شدمت تم و ه يولسبت نبرقبا وشكست طرفط مال جن ازل درجال و ديدم مے مرولیسرراہ دگر برو اڑواہ زناز دهتمت فنحوبي نربرياي نكاه زمرعارت عاشق خدا بود آگاه مكبنت وكوى مقار كحاشو دكوتاه شهود باردرا غياد مشرب حامي است رام غيركه لاست سنح الوحو دسوا ه وى تراجون من مهر ديرا نه د يوانه مرت را پشت اگرداری در ونشانه موسكين وانتاير كشت ميردا نا برمر کوی بلادارم محنت فا نام بعدازين بإوزاق وگومشهور مهامی از مک جرعهٔ حام عمت مبدل نتا د وا سے گرساتی بجر ان مرد بر میسا نیک غوشامی از کفت ن اه جارده سا

كه طبع نار يحنن إرمن بواست آزرده كنشت تغانل كنافبيدام زمانه ماج مرون آردا زلسيس برده مقلدان ويمشناس زداع بجرائرا مجرز شعلاة تشق ندار وافتساده وريغ وور دكه جالمي بختك الزات زيا فناوبراز كثت ومس نشايا ك منورث وروارونا ل_انمیت برمه ونورستنید میج جاره مكن بكن كه نباشدترا روأ روزه تن توكا بروجان برارسو ،دل ب بانکسازی ما ونوبارک مرافسسراق حال تووتراروزه ميالوكا فرخونخواره وكمار وزه برارخ بوددرغازور وزهزو ك را ب توداريم سالها رور زوزه توردن ما سے داریم گنام كرخمنييت مشرازين ورطريق مارفا نعرص فيركو كبستيم راه ويره ورك چونگست رئیشکرش، سقرس ترا صامی ي ب ديدة ونون حب كشاروزه

<u>برغرهٔ شوال و ماروزگذشت</u> ببارك كرمهن لود توبرا وال يرد زالايش گناه متر س ترا گردنگ زمبرطبیت تجاله ت أتش تب در حكر بمبرائم بهوش اش کدراه ملے محسر زرد عروس ومبركه مركاره السيت متما ئ_ان ناخلفان زمانه غره مباش مروجو سامرے از رہ برانگی سا يزول بجلوه سف مركضه تراحا-بس*ت ملال زعبغ* و دلال و لا له اوميرسا وعلق رسرية لطاره س سیرراه رو د میرتمات لين من حيران تمنم از راه كناز بم أدوه مترعنا نش بيونعلاما *ہرکرکہ رسسہ* میش من آن ماہ سواڑ الميان فيدهم توصددوان كو كربك أتحما زوكست تأرم باشد كرهنم لذت تنفش د دسها في لي نواسي ما را اگر أن شوخ ندم ٤ كاش برسرشي ازماه وشاد بكرقت دران مستكدل نسانه جاحي سروندکره ن ميشود از وسه د ل فار ساس المالية (ويرماش) ن مليني في في ا وروع ماحدات كالوائد

مى زحام غصّه وحول ح تجنزروك توخودركا نبووا دل دُعِثاق بين سامانُ لوُ ز زلفت گرشود *تا رسے ک*شود كريم حود گفتة بم حود ستنودة رماند مهداعيا ن عسالم ا زان یک کاسه زین کمپ نوزه لرُو و تورس دات لايرا لت فنا ہے 'دات توجامے جے دائز

جزيفو في الكرده برمكاه أركسة بتدويا بثياغ ازكيا وأمكسة بست برفرق كدايان كالم يبغرجن أفعآب زكوى ررين أن كلاه أما برخراب آبا دول واز وطع روسران شدر صيت عدل شاهار درسوا دميشسه ترجيم أن وزرخ راكه زمينم مكر ماه ماه في زي نجر كم صيدكما ن حرخومان رخت خطاعلامی داوند برندارم زرمت رو اگرمسرم و نوا دِازْعُدِرُفِيبِ تُوكُ رِيْرِ دِنْوِيْ دراشك درخ زردم نبار كرد رون نميت كن أبحان مال برنيكي نتياه

ا دارسه زدیره زنگیدن ال آ لمُنهٰ دل توزيك ملال ب سورت حيكون منرم ورضاطرت مسهب جامي باتأزه كستمكل شان سورے طبع کمال إفلق اسه خدنني گردرخ ربعت نسكن مرشكن حيدكره مركره ان بگذری دوی يا داسيان مكن داه فقيل بن ف برق خوبا ن سياه تنكر خيرن زوجاه ناوكاً ه مراستاً ن يوكمان جيزو دربرجا مے دلشسى طير ازدست تو تا و *کشن* بر برست مرد<u>ل او در</u> سے مے توزومرہ خواب وزهزغره نوننا بيفرت بازآ گرزرفستن تومارا ازديره درخوشاب رتحت برجا توسمندنا زرانده فنومان بمه ورركات

دا نچومرگزنه نمایرز به شت به ازدار زخال نوب گرچ ہود میوہ سے دا نہ ہ نت زیبی ہرکہ مربد ابرت ىنىت بىلىجارە كمان دارۋ ام ورے تسمت وستگا نبيت برجالا كي ديتي ريع نے کہ میان سبت بجیزین کڑھ بن لب ادحامي وبخود مفيت بإده خورومست شودس الترالسُّرا في النين منشدة آفت عقل مبوش بين شاقي أغيرت بعتهان جين سنة ا خائم حسن رانگین مشام ن مجان نبده کمین توم ت يُرُكِّم دلالفِكر لمبش جون مگس غرق الجليمية جامي ار نسكران دمان دميان تورده دان ودقیق بین *مت* د ل*كان بي*ان زكه باخوه خيال ت يش توم عوان را زان و ال سرآ فتأتبكما ن شكين الإل بون فتواسته مورتصور آيرولو

زبان كمشاده برسن من عا و او قلنا الے لیوم القیام نیا پر قصدُ دوری بالان كشيان شدزلا فعنق جامي نود مرده مبش زنده دلان ارفسره ازنخل ارزو مرد ولت تخوره ه برنهال شوق تودرياغ ماست کیمیارگ زمام ارادت سپرده وش فايرست عشق بكف كفامت أ دست بوس نجوان نوانش نرد يون حرخ سفله ميد مرا ندر تواليز يمشيخ سجه رامتمرت طرافقر كان رستداز قبيل علايق تمزه در نگنا سے توبر دلقوی نشرده را بركويب باده فشاران مهيكند حيأعي خيال فال وخط نيكوان مبنيد كاين نطشتها زمغور نما طرمت رده به شاده ازجره تكيين تزقع ارائے فیدوجہ النترجمرہ ز قرش حون ورخت وادی طونه شيرم ترده افي الاكتر الامارهيفت كشتراكه لبش مكِشا د مهرا زمله يعل باشددعوی خو مے موج بردلش ماه را ازبیج و هیے مادا دست کس زیگونه کو بران زلف الام دسترس

يمش رخ توزياب رفته ماه آمده آفماً ب رفسة در لوزه كنان صفيت خومنیت گرازگهاپ گرفته وربكرم زكل شيره برومدلال د نبال غرکرده سوار د وا نميت غيراز دل وآن بير لعبر روزستيرسني آن بوسهرا تنمال ومن غيخ كمت ريارا مرزران وا رزندماك ن عني دمن لا ليطفينه ره ده ساله نچرها می برتا نت سلام انتزما ثاحث حاكم تفقدالالف اوحادت عمآ على اكن بدوا و فليت سعاد بالسعادة والسلأ الأدرنامة رول نوم شود كلكون زاب يرمي وكرباخا مرسورسندكوا علم مرون زنرا كش زعا

كلياتماي ومسمل عواسالحداثة يوطينورا زتونالان لود ما ك راقت زادت الطينورثم چون مرارد استحیقت در آن ل ت حاجي چا اوائين دعوي

درون عني ح<u>ون لبت مت مثمة</u> ب لطفت قدا على السر قدره ابرگرد ماه وازه برشک مین مز دام زمیب درره مرد ان دین مز ت برزمین کون ایت خاراً ن کسن نه داع موازن بر عاشقان سوخه داع جبین منه ق بال سنم داع مازن بهن به نکروز خم حقا مرست مکن ار باب عشق راجوستها تی من ار باب عشق راجوستها تی من حامی گرسجود رئيس باد مياش هرجانشان پای دی آنجاهبین منه مننك ترميرا بن گل ر تنجت اس خطت لقتني زتوانخيمنة باخیال تعل رنگ مرتو أج شيم ما مخون أسيخمة برکب از موے دگر آوکیت دارم اززلفت توصداره في بركدام ازگوست بگرنخيت آموان ديره زيب حيشاتو فاك كوست را بزر كان بخية نبشه من هرشب تحبث جوي بمشته وإن ازتنم بكينمته ز لعث توا زکعت دهم

	400	1	ليات جامي
رابرو دبر تع زروى والرده	25	قِ جِفار ما كرده	-
رمير بن صب ردا قبا كرده	إبرار	ازغني بيرسن رقبا	الوده مجو
سنبل وكل سمينه ومباردة	8 mm	فوى أزرعبار رافث	ا بره رستي
كرا كصوالش ريضاكرده		مل رس و نيار مرد	فسيرفواخ
اعفوكت رسرفطا - عناكردا	المحضا	عيش اسيدسيدارم	
ركدورت ياديرة وصفاكرده	كدس	آن میمه دلا <i>ل نگر</i>	، مفای مشر
أنبرعر	يتوجأ مي	بكرد وتوبه زعشق	
الاراكوه	5-8	ميرها ك توب ز	
ادى جو تخت من اغاركرون	ا ا س	فبك مفاساز كردة	باناجرشدك
ن را شکا رغمزه غماز کردهٔ	ا حال	طرةُ طرار لسستهُ	ول را مرام
انکه کرده دسسرت و کردهٔ	درز	منياز من النفات	ہرگز نکردہ
معضوه ست ومسسرا نراكرة	1,6	ر در تدرست مفرکنده م	مرموش وا.
ين مسيم دعوى اعماز كرده		از نده شرست کتبت میا مازنده شرست کتبت میا	
رم وصل خولیش سرا واز کردهٔ	כני	م بنی چاری کیرو حام	<i>ٷڽڎۅڔ</i> ۄۄٳ
ويوسعاكل	نت داو	عامى ردايج	
برجا وغنجه د فنشر نود با زكرد ة			
برا ذافذ دمشك صورشدة	"قدر	خته ماه منورمضا	اخ برافره

ستاع توبه وُلقو ے میکد و سما الكفنه انددرين كنبديرا فسائه رعش کوی توافسار کازین وشتر بياك شمع دل فروز نو دجو بروا فبوز بال ديرسي تابياساك ت مجومه را بل د ل جاهي كوزو وسولتز كارشتا قان كام داشة زآسان ببرنجات خاكيان صلاش مامېر سختي ترين نکازويو افضل نصرت كالأضيب خسفرعا ولت أماه الوانعازى كرمرجاقات أفات *۬ڡڗ؞ٚڔٲۅڔۮۊؠٚۼۺ؞ۺڷٙڟؠڷۺ*ۨ لوكريح آدران بكث وبرجا كلته دردل وشمن را مرار اجل شکا مشا الكوون لينبغر وبتك ماوعدم كافناب عدل وافاق راشاولشا جامى ازمبرمريح اوزبان كمشادمة بأريادا خربوز خوكيشتن قابل ستسده المازخ فتنه وبالالا ويدار كوفتت نديبنديا ملا وتفي يسترقانيا آوتيتي ميستي لقعد زستوايا بإ

كليات حامى جِنْرُا قَابِ را زَرِغبار کر د هٔ خواب تم مدا زخود ساخته [،] حریم ل ا بالش خاره دادهٔ لبترخار کردهٔ مده کنا ن مميردي مركاز زروا عارث عقائموش رافتية سواركرد كليجنت مراباع وبهاركردة وى چۇڭلى نىود ۋسنېرە بران دۇۋ حا مع اگرنه عاشق درره نیکوان جرا دل مرونیم مامزه شیشه حمیار کرد هٔ شيخے برين دو ديدهٔ ورخول نتەنىكىت بىردۇگر يارمىننى آن ہم ہار د بردل از عم زرم از زلفنا حویش مکیروستار کی بثراته مامرتسويماي او بندى برين شكارى از داخسته عان كزعمت كرمجت بيما جرافت أ ا بیش سگانت طعر *ملک ع*نب ون سبت مرح طرارسها أن سو جا مى ردست دادول دير تبرا كنفت برطرف محل رسنبل مسيراب أستده ر مررسب إنهافاه بريكاه مسر ذكرريائي في ومرزوي أوشانواى في وفواي مسكان أرسشيرح أن نتوان واعبدز مان ثباً يخ سترييه مي رسى ومحاسن او

ويىت قدِنارْ تودانْ لفْ لارْز كافقاده زمالازمن سابه طوسيه نشان حام تم وأسبخفر مى طلبى منسیشه هلی حوی و ما ده مینی شرز کوی توگر کیرو روز ماندم لركب روحي وقابئ ليكشفكي أرحيه يا مية فدرت فرازكمواك ا بترس ماه من از نا لها می نیم متبی شب فرات خون فوردن منت جرا إيرين صفت كدتو مرست بادة طربي شصبح وصال ميسدشام فرا انعاد ہمی وحصے: وزاد تی بعبی بشيخ نتهرمگوحا سيافكايت عشق للسرزمن أسان دروه نوب**ای بست رمنی ب**اسان نرسی ازان تبریک دیگر بوستان نرسی زبان عثق مه دا نرفقيه شهرانيون مگوی *انحبس*رد<u>ق</u>ان بم زبان زی صلى الكرس مسدد ازدور برومخنب مبادا بكاردان نرسى نشان عشق جريسي برفشان يبل كالسيرنشك بديي نشاري عاب رهيقت ومن في ال گان مرکازین بگذری بان زسی

كلياشهاى توبلائي وز تورستن مايت تا أن بالا إن سندنام تو در و عاج**ا سے** نخست الّالمِا مشق حانان نها دخوان. ای مگرخوارگان فهاست رات ملامشيوه فانعيم بالا خطاراً كمينه زحث بمجمه كرول ويره رازوست طا صارمتے خیا لہ بر لا عامة كار ماكر دالمرساخت حبسنه خدا غرست ازوعلا نفل جامی بس این قدر کو لند خوش مينى زحسبرمن ففالا ون طفل في أموز ندا مرا لف و در مكتب عشق توخرد بالبمردات از فکرحبان فرد شوامیر ل که توان بسار ورشيربين متبوعي دركوى توكر مر توى اندر تونيم ای دار این اوداین نور یط فوال تبازل ميه والطعن شايل مبنون طلب خاطر منون سكو سليله

هرمفِته ديآك ^{قانع} شدم باهي ا زه درمینیما درا آن نیزگاه گایی دانسان کررویدار گل ریال گنا ا زخاک مسرم آرم گر مگذر دنجا ادرجون خاڭ علىلان فيا ده بېگناتې حوامم نگندسولیشس ممراه تیرآیی مدرت عم روشتم درواج نامارا یا می فکن کواری خو درانجاک کویش شرنجیفیم رحمت سومیت کندنگا ہے ينرد مفيرشوف خران ديره بلبلي میرفت درخفیقت حائش کے ستزناً كەمن آگىي نبانت نزسليلے كە دا درگفت دامن سطح الطعن تدذيكهت زلفت نماتمخر برطرف جوى سنرو و درما بعنبلے شترحوخاك شبت مكردحي أنها المركز زاوج طارم فرت تنزي ا ے وای اگر کندلب بولت للی جنرك بخرفيال زسن درميان لنر الادارم مدسيان تو باخودخملي فركتت يفت عاقت عامى زباردل بخاره عاشتي كدندا رو مخسط شرمي کلکون مرار دا زلبت مى مافعلت فسول المروب على أيو ميست بإخطالها مبكأ بنت فراقه

شور در الكيزے شوح الزواني الخفار الخود نوع دكرة ماتي درخفل بنی گنی در وصف بی کی البحازميد نبياتي بهم بربمد ببيداني نِهاي توبيدا بيدائي توبنها ن زان سايدكم افكرندي بفاكت حلوا دارند بمردحومان مسسرمايدزيماني نورمضيددرخشان تاكي ميل آما² فيرده آب دكل ما را تاتى رو ای شته میان برجاج که شوی ا ارد د زعمت شیداصدعانت*ق برما* حامی ژه وئی تبسل بکردی شود مکرل شد که کنی نمزل درعا لم کیتا تی نمايدا زمزه مجنون ردان كندسي برزمین کنشانے زخیر کیسلے زمام خاطر محبول يمسبوليلي ون د صبره! مكان يونا مر بركعبديرد ببرريا صدآه وواو-وفت علقدك إرب بحق بين طأ كربردم سوليك زياده ده يسل چەسو دازان يوندارد طهارت زيم بفرض رض وسموات بايده كيل اكرد صف زده نوبان زم طرف جيلے مرا زنین کریم ماره کنان براز أسب دول بأرم برياد كجكالىك

ئيام*ت خزداندرشهرا ڏناگه برون آ* کي اغتبونے افلائے اغینونے اصابی برطوت اربك ننك مباعاما شين مكرم جوبينا رياكن تابميروما مع اندر كني تشاسي فوش ککه وار باند مارا زمار مانی این در ممال صورت آرایش دیار وان دركمال ممنى أشاكيش مما جرور حضورانيا ن از حودا ما نيام الماريخ بشل را يكرم زما ا ماست سرارعا شقان را ما نذربان بگر اوردا کونسیت بیدا در شریم زیان جرعض برمي گويد واعظ فرارمنبر | أنزا نسانه دان وا ورا ضاية نواني مجنون نماية وسلط ليكر كابرا زاليتا از مبرعشقباران فرخنده دا ستات محو نيدكعيت حامى أشوب عقل ذنيت عمظرسن لايزاني مرأت حمال ذو البحلالي أنوار تجلي تسدم ر ١ ارضار تواصن الماسك درشان كالقست نازل أيات مكارم وسواك زنفت زلفت من الليالي ردست طرت من النهارسة

فايزا زنكين تاشا ماخوش است بیش تنا ماندنگان تناورا راز دردتها ئی رئیه بسوع وموز وني عزيبا ريفاتي عبش خي دلارامي عبب اه دلار در بنا گرتورهال من مبدل نج<u>ف</u>ا بشرينم انداز شافرن كمنا نید زخونے جام تعالت م

r ત્રમનુ	هيات يا			
ا د از عبار غیر فاسے	مى خاند كرساحت جلاكش			
	احسرام حريم أن نيسنوند			
مشغول بو دعلى النوا	جامي أوطا يفت تفرع			
بات روالاعنايت				
روزے برسد بدان حوالی				
فارنع از زابر منا فاشے	عاشق درندم وخوابات			
كل شيخ اراه مرأسك	در شود کرا ل خسازل			
ليسرالا اعزا وتاسي	کل وقت ارسے میا ہ			
ليس الااجل عالات	ا کل جامل اوروش بلیدوه			
من وآن د لهرخرا ماستے	ورخرابات عاشقان شي ري			
في طريق الدوى كمايات	جرعة ع كشيم و مي كوشيم			
الأفرابايت ان نثين عامي				
كنداز صوفيان طامات				
الاطبيب لها ولارات	تسته زخم عنقمای ساتی			
ان رقیستے وحربائے	یا ده عم زده مگن در حام			
حيث اجرالدموع مهاتي	درونوشان چودرومن ديزيا			
أفاض اقداحه كاصافح	ليكرداندونون د ل زغره			
1,700				

تاخوش ازبوده دغمناك زنا بوده شيح شوکت شاہی فز دن ادشا گ^وا دس ا : فسون مرد دی ن اه ربادش ش کارمیت جامی به فریاد ست کاش سلمان را رخنه وم انيك ملرعهد سخت حاه وحبثمت خوبی جا در ان بنی نم دادك نوايان وميش زانك نتوانى ى نشائم اندر دل مهرفاستكين والغماين سال آخررد موكسيسياني

کلیا، ت جامی جامي ومدوقرم كن جدوى بردريا حيت باشدكه برا فاكرح بنره بركل خط ميفرا دل ميفري ما ك ي و ما بردم جه أسب ارديده درو دورا دتوجائم ازتن مداشد افان زدوري أه ازجدا مد شعله ازول برزوز آبنه انا باعم تو کرد آسشنانی مثننائي مدر وثنائي شدروشن این مرمن که باشد مامي كمن بس ازمرتو بان يون يا ول خود بس مي ثباتي ادسيد ومخدا آركه أسووة يرمسه مبوده شوى اصيت باشدكه كموش مدف أوروس نواب بمدار کرد انجن زنده دلان اگرشوی دیده درازدیده نفنوده سو زان ميرمام ركة تبليية النواة تالمي ينكاسل كني أكطلب

الوشموم الدوناه مال والمام المالية الم
الوسم محلس لسي شاه عالم جان الباز برم خوبان كذا زنين حباني المحمد عبين حب بن المار برم خوبان كذا زنين حباني الم
الجمره صورت مینی بغره آفت دئی البیشوه شورهبانی تخبره آفت مانی
البحزيركس سمامة أفت زرجي المطف قامت دبالآبل ميردجواني
المنگ او ورخ ا زعمت بمیگذرائی کی برس بر مایگو نه سیگذرانی
المومية سوخود نوان بريج شم أرتو المخوانيم سكنح در هسوخود شخوان
مفات من تولفتن معدما سف مبدل
مبرکها که رمسد فکراه ته برترازا سنے
زارم از وقت تيرن و بني نوش كي الحاره وصلت برانگيز ضدا ياسيد
مان كردر معي عم افتاد صراز الني الما تبت البرش ن بي رساز بن الجيا
الجون نيام ادب برم وصال زمن المست
سخت بانعزینم من و لم زانگه بخوا ایرگز ازملبل ین باغ نوای طربی
سوخت زما غيش مان و دم كفيها الكنداد تن ريخو من احساست
اللية وَوَعَامَتُهِم ابن كرداخ الدرون بسرف و ما ريشي
ا صامی از دراه طلبه با نزیسے حسیب و درا
ار فرا معلوب در آید زورت سر بے طلبے
المرسرموبةن من كرز باسك وكاستى

وه كه فاش خوامر شد داغهای نبهآ ببرىودونا بودش توكتين كم حد سناني بازم زديرها كالخذان فيميرو عاكم حوكا فكنده برامان في از دونما ر دیدهٔ گرمان مدمیرو اى سنگىل ئوستويدخشان چەم ازاشك سعن ومرة مأكان معل شد مركراب ميشودائ تكيوغرا أدرونهاده سكوبيا بان ميسير مي قناديون تن بيان زاجر كو تن راجنن گذامشته ایجان جدوری درول عاكم درون ارجتم دوفترن مر جان درباز د توجيحون ردورن المُوني اي كليك ترماني زُكلشن ا ا يكيرلاغرشكا إن نا دك نكن آمر راستخوان المها واسيسب ميكان ترا ورمير فنها حاستهادان مك قل بون الله دعالفزا برن شيم شود فرمت قعنهٔ کشتن من گفتی ای قامند و رست افامدا کوتی مقید کشتن من آپر ای کبری خوبرد یان رفت با دامان یا ایک دامن نیستی اما جاک اس آن ا جا هى ارة زادى أن مسرو كلرخ المين يون درين بستان زبان آور جوسوس مري

منررابا قدرعنائي تولودي سبنتي رمفية رجان تواستي خريد فنصاف و تَ بِما يِنْ وَفُوتُن و مِي كُرْزانكُ تُو وشه يشق سجال ناتواني والشتلي وه حیرخوش بودی که عمرجاو د انی داشتی يرااين اس فيروزه درمالين بمايون كرعيانان رسيد احيخ ذكار لافت كم ون كرته ارتبيرة مردان ا كيازشيوهٔ مردان فعامي لآ

كرديداد صيح صادق تركوايي تدائم درول جاعي يرسورس اليك استفادى الهكاعماد رمدنوام رائكه حان رامراو عجب كينيه جوك عجب مندحوك كرجان دا دم ازعشق ودا دم مراو كسلطان وآؤدشاه ووآوك زطے بیایان وقطع بوادے جو در کعبه روبیت شمینم میرمآگ جال تونا ديره مان داد ما ك بران ازاد می کرد ېوي مي فروشان خرده بني رازم إساله فاعت دست تورت واستشترهم كزيمين آن بود بما ساتی کہ ہر قطافے معب بود درجيشم ازانسان ليني ابرا فشان مهو نميايذ أحسيتني زویراین گیاه از هرزینی نش دامسنیؤی کمین باید

كيتباك W6 M زغوه نكرد وسفر مكيرو گام إمام برمد و دل وجان مي كمم تا ت در میں این بروہ صورت آرائی ارسقة أفاسه بودونايي بطوبے کے رسد شاخ گیا ہی فرجا مذاد قدت يوستان تے مبنیم ازین افزون گناہی بخرا و سے تو کر دیرست ب کی ت جامی پوڻ نڳر رگ جان ميخراشي ئے کہ مین می گویم فرمدارے سے کہ مین می گویم فرمدارم شاني سبحرم جرا نظر بحال کے دگر دارک خان يا قوبا شدنت مرحت ر ن زمیر که تو *گاہی بر*ان نظر دا

رخود مخوان اسے شخارا كه ما يم ندسي داريم ودسي د وسوده گرد د سرمینی ران ایروشو دمحسداطاعت ز فاص و عام حیا هی می کشد نا ز د کے فاص ازبراے نازیے ماقي ماكه مهزخودي عشق وبنجود ہے دور وشا پر مہوش کہ این لود سا زدیتی زوسوسهٔ نیکی و مړی ی صیب جزر به خشو که پررا دنیک فبايركدام انكيشود سال ات مقصود منتهج وتمناك مبتدي خوش آنکه شدنشارع می خامهمتر درشيره مشن برحه نجرمي ضلاكت این نکته با فقیه حیگوم که مهر نهیت بوحبل والاستنرب غدب محرى شناخته قبول زد وجيدارزو گلبانگ گلفداری دلا**ت** سی باردى حين گرفتة وكثيث فتازنر چامی بسوز دیق تعلق که دوخت ند برق رسمت توقیا سے مجروسے ا ولمرافون كني دردمد كى دردل كى دردىره ما الدحون بوسف نحه ۶ گشته ۱۰

کلیات جائے له زسرتا قدم آشوب ل جان ثي نماآن تن ^{نا}زک زقباتا به حمین غینه دیگرنه کنردعوی نازک مبرنی بستمز رسخ ليكفوت عا گاه دل با تو د گایی تو مرل ورخنی نوش کردی می ماشیشه جرا می شکنی جندآ تشبن سوخته ول مي نعكني زمام توبرخائم عيش سنانيني ناگاه خيال تودر آيدز كينے ناكاه خيال توشدم ازبرليت زخاك دت كرمينوم كرمه كخ إربه حامي كهوا دنست المين

86M برازعال مانتقال فزدرا تتمع رخ كردى نمان زامن أه من يادموا انكا ه من ای زوی برعاشفا طعن ورائی زوی برعاشفا عاشقان راجيحو خودنم . خیگ تو وثت برگم ب تنابى زدى رلكسن د مان کرد ی کرد.

تخليات جاى ہراربلبل خشکوست جا می آن گل را کیے نبال مذآخراران نبرار۔ ذوق بن می نشاشی بنیدا انجیتی ضاعفت لدلناكل زمان عطثى مبلوه طائسكة

كلبات جاى ازتوام جز توار زونمي حوك ازخوشيتن متى شداً ر و زماسحنگی دست روه عشق توور د لایت ل چافی ازعفن نیکوان یازا سے ت حيد بوأ لهو ای مرا درعشق کو از کا زحو د صراید دربيا بالتيمناي المشحرة فخ شدرين ت رحمت برکشا آزاد کن زندا ے منھراز د ورسر فاک فرت بیشیا مى رجام يم تورد

محليامت مباعي چا ہے زنالہ دل ا ذکارخو د اكرنه كه نالانود مشرح ميديي يرتا اليترم غرقه ورياى زلام ميش له يه توصد فدح ما دها ازعالم صورت كديمية في غيال إ ره سوحقیقت نبرے ورجہ حیا سرصدر يكن بأاتوا زصعت نمالي التونوا دبهٔ هالی محل من پرمنوآ والخطيفيور لابق امن يا ميرالي نتي كبها ن عاشق دخسته عدوارد عاكي مست يرد بي از نورتم في ى سخن عشق بېرسفلەچە گوپ ر مرانی کرحیامیکشرا زدر د جداتی بخدا بالمهساء رتماني كاش صدور و در بهرم ودونزاني در دیر درد توام من که زاندشید ریا كريك عشوه الرخوا بي ذيص برماني ارص ما را بودجاى نجاك سركومت اسكرمار ك كوفواكرده روان ل ول نزانسان كمن يوكرفنا رندايك كرتبوا ن داشت تبديبرخر د جنم را بي بامراد ان بركس در مقصود وجامي نشك رزان لبركوى تواكم بدآئ

247 لذارا زطور وكاغر رطراق مے تخوا ہر ایران مادات برواي نيكواك شريدة شيا م مراد عشقیازان نامرادی فان سواد قد مرومیت لباری وليكن عانني كيلالا عادي سريح ما در رحمت كشا دي فوادی و انوادی دا فواد عون سالكان رسيرتفا مانش كاي برجاريا اسرتن كشت مينحا آزرده كذاليطانسوره ومبدم زنالة ول خووكندتني وداخمالسندسف مبرآك ففنة زيانك مي حيدا زما توفره أرورساع بانك ذازجا في حبى أبنك لاام دم في كردكو ت انساختدم كالجالم ويشكن این راه نجودی که نو یکدم زود در ستدشفك رسته زخو ذران ممز

نر وم زاك كُلّ ربين كه و^و مونس ہردل خرین که توتی بازارین بونه نارنین که تو يسح مزع دل از توجان نرم بينه يآه آتشين كرتوتي فاندول افردغ ديكرا زهرر وزستي دا م ازا تنكسفن كون رازد التيدو ایموگرد ون م_یزماز شام درخوان دا بايش زگل مي ورسس بيرايني زآ بیش خسارتو کپ شعله درگل هم عيف ما شددامن الكيست وسيمة جوركم كن مين كمين كدروز ما رخوا رانکه این مسکین مح بالكرايا بت توشامإن درمقام نبدق ىرد ەاز عارەن را نگەندى كەرى^{لى ۋ} ۋام نت ى بايردا مسكينے وافكندگو نوکت فی_{ای ت}اع نیت در با زامونن|

مصحو زرصبيم مسافه يش الجنبدان كاندرين كاخ يرآ دازه س برت آور دښاعي مايا فية زانميان نشام درباے توریش روا ما خب نظرے ونکستہ دانے محازان دبإن عامن

أكربوي توككمز مشتى بكورشان فا دف ن چوالا *جا*كها شاك كف ر عقور وسيسا إلى يتخية ح**اسم** أگرنه عشق خونرمزية شاه صفت تمكن آور بدع زنره کنی صدموده چون دوانیم که عاشق نشوم التجنين والهومث يبدأكه توسك ما زى كىن كەنىب ازىن برتىنى مسرسرفقا ومبيس لودزير مرسح م يكنيم الدرشوق رجت مرمخ أوشوق كل بوشت ربلباطريخ ا ترکز نرمدا زان بب شیرن مشیم

مريم شرفاب از گرئياب يارمتيم من علم نا درا آفت رسدجون برضوه بارة **حای از در د زات الغ تیران مرده برد** الزويكز كحت وصل تود ادمشر زندكي أسووه دلاعال أرسية ا المورقة ارى عشا فكرموارد شب تا بسونفته نجاو گرشاز ای ناخته بردا زکنان سبستر ای ناخته بردا زکنان سبستر جامی تووبهوشی و جامی دستی راہ ورومشس مردم ہشار جدور شمن ببدل زسگان کورود أه صير كور كدارزبان تونود وردزبانش دعاجان توبول الرنه ليم ركاستان توتود <u> حامی اگرانتی قبول غلامیت</u> غامشيد بردوش درعنان تولود ن أواره راگرول بمي خوشتن تود النياز مگوية رسواگشته يرا بنن كي الرردل شود وافها اللاراضار

له خرخون خور د کنس نبود پر زكومت رخ نتائم كرديب مكبت تبيغ جفا سرسور قيبي غوش الحان ترزحا في غلق. عِدم أردح نجش في انزانا الكوي وست كنزيك نيرو غاليها دره چوبران خاک ویزیے سفنے ایس زاها زندر مان مین مرفرا بدوست مجدمت وكرميال نتدو البرمن حال من نبرمان زبان كبا مودمت تن جين سي خونش فعف يان سيا كرجون موموى بارا جودرخوام مندي برزمين برسان كفرع رخ زرده نجاك ن كف زنالهامنش ا دوه ښرم ارب عومطرما بصفرا كمات ندف رهال حام مي اگر رسدت بكوانيك زر کی کاست اگرخانیتر تع اخت ہے د عاے توہرد مکشد برمت رنظ نارو مرجومه كاه كاهر زمهرا بتاب نخ ای ترک تابسرو

كليات جأ تنزكر روح كن ازمام روج سرحه لذار مردرش تن تن برست اير دل کے اراج رُدد وین کے ی دوختمت درستیزدگین میکی غال زلفت رائموده عان دل اً ن سیکے برلودا زمن ا من <u>سک</u>م سوی برعمخواره دارسے صانظر خواب خوش بانتد نشب د صل رود ن والت رار بسترين سطح ما فدگره خوشه چین خر منسته م فرور رو توكس زيما في منونراً ن يره كادل خصا إدان لدنصر ماه و مردن مي تي ہیگا برمن دروریش بنی سجٹیا سے فزمن روسنت ومكية والنيمو رجومن سوخته باشی بنم تنها سنے

رقآ زادی کردار در لے من کرد آن من زکر جستا فناصكر دوزماه وشمته ست نزگری نوسط ما جا ن كرميدا م رود ازمامان که متیدا زلفت دريا جان كرسيدا ن زيا يان كرسيه خنگ خارا بهان کرمیدا لمندى كنبت ومعاوت طلع ككرداز انتن خم طلعع اخترى

نتوان يافت بديوان ماشدش توٹ بخی و محال حبر درد فتراعمال آه مهزين على ليت اين درتين و رافيل برد غلے وى من الطف مكِث وس

۲۹۴ رنرسدوم سلاطين ف ورا در آورد کاسے بس بود لزت در دطلب وجويا جامى ازفيل سكان بازغلامان باست نبدة ملقه مكوش ست جدے فرمائے سُلُّدِلان ماغرُ كُلُونِهُ بداد مکت کرده و خاش ف وُم کئی برسیه زنگ زن نتانماني شكني قدر بمدمشك نطا راه بزنع بهران نوش بنگ ر وغرلخوان کم البناک ا شا مذیون رسکن طره شبزگسته وقت أنت كردية اس كل فيك اردياده ماجيب مسكم مطرب مردین قرط تنگ زینے وروبوماية ورمان محي كشود منبت به فرمان وه عيشمع توكه روننس كمني ببيكه كلبنه احزان سكة

کلیات ما ہے خوانم كه لواسي زيه كانما دربحرتو بصدمحنت دخوآ رقعته حامى زتو يرسد جرش دُ وارد برمت ديره اسيد كرروزي باز آسے وروسے نظر لطف گاری جروسي تكار فدعرى كرزاري مركش متن مِ نشان گومتِ آیا رکآن دوا بلعنہ د غائے وکٹررودسطے ھے کن طرزغزل عامی ایشت^وا رشك تنطيح وآروخاك ازان كل رنقاب غنيه مايز م ازروی تودا روانهما

يون فاخته كمت انبحاصكني طرنتر وأمركزاري ت ترام م مردرو

چنن کرمیش تبان رو برزمین دار وتت ست اگرغرمت می جاید می مران کومرس فاک نوو کانسکے بإيال ن مت الأك تود كانتط البروى بكوى وكريث صبا ب خاکی خون خاشاک نود کانیکم جندر خاكر يبان طعندا ماصح مرا فيلهم مدحا زخش عاك بود كاشط داغ ادېم ردل عمال بود کا شک تترسوه والمستنهم داغ نبده ماقى بمران فتراك بودكا دى سواره آمره صدصيد بزوتراك و

فتود حالم دركون مرم ريرم دررمت برآبله ي نع بردارداین گره مکشا سرام در کلوگره شره ا ربىش قامتى كىنىدى يالا وردور فل ما لەزىرىشكىن مونېرارمېن دار

كليات حإمى داريم مبواتها نفشاست د او گر تودا نے يون وقت ما رسد بمدون حرري مارسے مرانتواند کے علاج دِ د فرامنش ندومسهام دگرد_یک ولمغ حسن أجال توفر این نطف فنارکے نبو دعد آد عشوه جدمي نماتي وافسول مبدر بركز مها وجوره بغاسة براسة

كليا تشعافى فترسوى اين الازارت كرا يه باشركر و وكي بغرم تاشا بروىم رميت رايز كان كرتهم مثنيد برامان يأبحت عبار أدف كونيم درجوا في من آر غوشأا كأرتوجان بنوسنجاهم كدوارم سره ديرة الشكيار وراوكم ياسك برديرهام الري ويود مشاره نيرادا في فيل ان رون شارست شير إباشد سرأشان توباغاك سيط وترخ استى كوكرمن بافراع و ابوم كران دواعل مى الودة كي كان ملك *لينده بوديا دشية* جامي مرورسكيده بإخالقة كربهت دركوي شنت ميكره وفانقه فان مرك بود شر تدكاف بے روی توزنسٹن نخوا ہم

كانجاجه مي كني وطلسكار بهجون كل قراز زباران نميكني کین پاسکے وگرز نیراران نمیا برمن ہرارتیع جفار اندے وخوشم شيران برنبه كارغزالان شغيع تو ابرگریہ کا اربہاران سنے رکنی ا اسكل ني روم دخوش كرميروشي زان مام ياوباده گساران كينى جون ترك عشق لاله عذاران بني كني ر نبوده رخ از آنگینهٔ ماه ماه را انبر آئین شب فروزی ب لفت الكيخة برموجب دلخواه تو أتناب فلك منزلت عاوتوني برسكن المجن مردمه راكا مروز ونرا ن نون کر برگه روشاه تدنی اتودر ملك ملاحت نسترد شاه درً ه عشق توفر محنت نعم نبیت د بخمار محنت اه است بو بره تو

ما ہے سگ ترا یہ غلا سے نمی ا درا جرمد آنگ کند با تو بمدے ورمركت ونازجه شوحي عيالا رور كرشوم فاك بوسم كف يا من بومانش رسماین سیکرون *جرشت مرکش نبودیج د واس* <u> سور ک</u>شوم فاک دبروبا د مبرسو 🕟 یا بندمبر در آمن بونی و نا-وارى سەخونرىزىن ئىك كفن تىنغ باحكر تونس را نرسد جون ويرا سرخاکم مہربرگ گیائے مرغم بحب رتونخونا من گریمکنان می کنم از دورد عا توخدزنان مى كذرى بخرازمن تنفع بركوى عاشق وبراكسية من عاشق توام تولكوما يت سان بگيزكشيد وزغزه تغ ما مخ فدات در کے آزار۔ وارم و الے زیج توہروم فکارتر توباكه وموكنس وعمزار ب من خيال تود مجيم مختية

غانهٔ ول راز مردمگران برداختی الرام آور سرنگرشت و موات براون راه : خود کا راستبازي دباآن فديبشيد مشيرآ جون رسيرا دوان ش ا فكريا كهندان ليهاخجا كنشتى حيابكه عا می از دل شعلاً سیف بگردون مکرشه دركردن عان سرتم زلفت توكمنا تواہم نسبر کونٹیو زما تیرہ خون خون اس کا سبت درین شرکفیسم دم کے کم زائد نگامی مکبنی مبرنوای المعاشية شوق و الداشت كتا ے ادبیں عمرے سو ما آمرہ تا کے زېرا زخط ښرت تا زه رسيرفتنه نگاکي

می بردد مده رشم از کفت میران زفرباگرنت تا بنرے مفائ ردكشان فت بردل صو عكرطبغ أمعشوق ببره مندتث لة نمينه خورش را ندا دسط لرتوبه مكن البثع كماباده زوس جزبان بررته مشكل شوداين حاط بمت ببرمغان خواه كار خود برز

زُرْلفتُ نَناني رُدْ ما فوزشك مُمْ مبنيم قدراً تنح دراكداز فيراكراً مِيهِ حالتَ كَلْهُ تُون مِني لمرازددُ إ زج برگشته جامی درخواسان داشت روآما بكثاب ساتياب بطلب سبج درخاطرم كدورت نعدا ديان سو رم لبت ازقدح من كريكيس زا نبای من ایرنیزرد گفت کوا. ازناكسان وفاومروت طمع مرار ازطبع ديوضاصيت آومي مجي نوش اکر یا جنا د ملام*ت گرفت د* ه عشق زېږوسلامت نمي ا اش كنعتية نهائجا ندومال دارد فواشخة زنفيرسكان كوي ورنگسيد صفة مون عانيان أمى مقام راست روان نيست اين مين برخيزتانهيب مناك حازروم رخب تارروز منتظران مجومه يك في بام رآك

ما مرآ مئن ما من دكرة راسية عيان تيات روراام إيون رخ توريخ رآئينه اتماني بمائيم ترامم تبوا فسنرون زمم دل شدارعشق توجا مي رجابش ولكست باده رماست ازین مام می ما-خطاب أعركه اربير منوات ويوميري ا ا گردولت که زدمساری توفیق پیم كادا لمرقد قدرترك انجامه كوتاك عام مبوزا برودردسوكا بى يومواني كالميخ اردحود وينتركابي رقع أخره سائل ما يوامرشابهما فروع أفتاب يتمت وجاة منتشأ باتبال قبول طبع شاها وارؤ تطمة يرصيت عدل دخوا بررفت أراوما جنورنا مرُ شوقت *لي ميرساتيا مي* ي شوق توطي شرعام نامدعم

انبح وم بودكه امرور دميد درب يمني رتص كرمن كوه قارم اي في الميش رندان سك رج كراني ا رُنه فیض ش رسدا زما مکن تم ہے ،رسی^ے كلمادحشتي راويه المستنياسي فعدهلقه رلفت كهجيرا نشاق للتنست بباقدمطرت الفاح لافت بميت دل ميم اريني وك باسسانا فرق برتفرقه ودسوات ميندد عوى كيونما ما أتنكره ام شروشم اشهرهٔ شهرششخرهٔ عام الناسي ائيمها وكازعب ترا وردك وي ميرود دروبير كرميد في الس الخداميترازين داريودكناس جع كرد م تخش جندى روب زميب مرد وگر بیشل خفیرے دگراکیا از حرشه مدعر فان نخورت أبحيا حامضه كندها كازونراك ما توبوديم اوين ميش تواكنون ما ايكه درىرده با دارجان مى آئى بشه آن سايه وركونيم تونى بيج مائة تست مبان برعدم افتأده



4 31.5 014 باجنن نح كذر بعوموكن باخداك ، بعيرتان دامند الوالى دون فريت ول المكار فراق كردوماك بزرارم زفاك باي توسم أرمية أير بترارتني للاك توويرة أيون سى فاشاك و وحبان گردوه روست مانخواتهم فبروصال توبهج مهم توخود واني اي بيته لا مراوازجال توليس

الدسيداود كرمكرية ن علام توام دنی نیل

011 أزائذمن ديده أمحتي تينز ازمن من شيو بائني آنيا زو دعالم مین و صال تو*لی* بلكه كب يرتواز حمال توكب إنماآ ن رخ جان آرا-سوعت جام براغ بحران شقت ببوزندار و ايست ربقه النحلوس ت امیدو آئے۔ رہا اوی افلامل آن گفت و ه از مرا در انه سیاش اگو مرا د و است زمانه سیا ا انومهن کن که روخود نما جملانيها طفياتسة أيرو کزد و عالم م_{یمی}ن وصال دوکسیس بلكه كي بر ثوا زجال تولس روے نماکھان انشا عاشقات آوميرنتوا نمنه البحيض واينجه زيباسنه الكردر وكائنات جرانت ایش تو کیروروزیهان عان دول رود ومرم داركم ازمے حون مسیلمانند

ماره م گذری | - است بريوازهمال توكس

الموطى نبورهنين شكرتما يتى تى ولىب كريرى فال تولاي مان ليندا ارْكُرِيْ مَلْحُ سوفستِ، عالَمْ توهای درون جاری فته من مي جويم ترابير ما در درره تودراً مم ازياً "ما يا سے لودرہ لودي قبشینم و باعنسه توسازم نبهان زنو با تدعشق یا زم تنگ مازین خن دیانت دراد و زرنگ باخ سوكن مي شودم يا من از فاك دراوكرم امروز ددوم زحقاى إسانة چان گرد آنم بران ان

ايون عنورون برده ال يارده رزو نود برانداز الون شع مرالبور كداز درخلوت إنسس برد كاراز والأيف وروز بإخالت ينهان دُنة با توعشی با زم ماغرعيش جاودا نزرديم شتى وبهم وعقل شكستهم غوطه در بحب رساني كواند ژديج سركوك أن يكاندو

010 كلياجاى واونركت إن مرا با برو می گفت کرام دل کما کو مروسي فال كردا شارت می گفت کدام د ل کجاکو بريمييج فشان فجبته ذاني رغال تونقد ول زمن ا وزوى ميعجب لودر مناز فالغ فوفع يش رحال ول دالبتان بوجه نيكو برمن عم عشق توزم رسو زمینان کرره المیوتبت أن يركرير كيخ نااميري يا دروا ما ن ومسعر نرا نو ى قد توسمسر دانى در با قد توسی شود مدار أيرم كه لمبدره مركث درد بالشك وكوسي وروعين ا زبره گان برم نبان آ ではんけいかん رنت برنهال قدت ادتخل امياريون توم ميريم إداد رام أرود وارم مسرائك باروكم مسيروما تحرقورا زم بنهان زقوبا تومشويا

كليات يوكي منيت آن *گرمي* نيمانيز ۽ دركتز أزعام صن ومعثق مرابرده وردين وجو بركرا برم بوددر باليت قے زم گشت دمی رواد

كلياته ماده خورد کم واین ترانه زدم غرق آب زاال مي دركشدوبال ي سية وزكفت اوحلال مي مبنم طي نطق لال مي بيم تنن را محال می مبنی شق را تو ئي م

كليات مامئ لالؤاد من نقي ريجا ك يه ورانحوا حث لحبع خزاك شندا دسترق اول کمان الكان أناب صبح وجود إبركيانم جام فريش ما فت ستا ہرکسان بورخونیش یافیہ جبر آن کے ورکمال اوو ہر وا ن دگر ورحمال اوحی^ال رو مان ناره جانا ن مهدرا تربدین تراید زبان كرمع عفق را أو ن ما ت مخامسة يشمس وحبك الباشق یارنزدیک نست، دورمرد سرروه ع در مک ورو به بمان برگرفت و تست وق بركر تخ دو يي و دوري يا چون نشأ ندې نياک د انه حو نوشدگند*م*ت نیارد جو بتقامات عاشقان به گرد رمقامات عشق نبيت ترا عامنه زمركن سجام مدل خرقهٔ رز ق نه بهاء و گرو أن مع ناج كروع أوت عام مبت پد و کاس محیف رو فويش رامحو كمن دران بر^ا. درفتد برتوير توسات میشرر ومیت مبغیت سجده کنا میشین ومیت مبغیت سجده کنا رکما نماره برو ت سه تو

كليات جافي طه ا گشت اشکار وخطانه ا تقطهٔ را ازتصرت ا و مام ركت كروحط بحانب عرص اشدادا تصيمر كشت تمام بطح ميمت سمك يبن يافت وصف كثرت كرفت واصاا مهم ازتنوع انتكال قبهارات ومسع را بكار لقطه من درتقلهات شدوت ما قيادروه أن تمام كن يروه بروارو تجودم گردان س وحيك العاسة إلى كما شدكر عرصه امكان منظمای ای او کواک المهداوراق شاخ اومكيا

کلیات ما می كرزرنك بهوا بودمعتقول روش في مينه مدرست آور ك از وسم استا د وهال والرران ألمنه بحيية مستهود شاونشد مرامكاه وصول يون شرط - "لوشي دل ساري از كويه تغرا عثق کا شاشمر ہے کہ ۔۔ا بیافی لەمى عشق دا توئى سانى ربردام عدود کاست نید حافی من زمره و خونما نی چند ول مران : که نرنبا میکمشد دام مكيل بدوست كيرا رام ره جان د که را اگرشت ول براڻ مأكه برڻا مركن السيدان شودكيسكشر لفش أردن سراشان مخبسه أند مبانقشان ببرانكهم تخشد شندراجان زلعا تبكرهن ورفياسه كدا وكمشدم بهرملا لزويسد بنذير له موسل مراسة و باده عارة ادكي يند عديهوده بادياك ىبلاين توا جانگ لبن لاستاهم وجبك الباتي كرمى عشق دانوني ما تى

سنظمئ وميك الباتي الشكره عنون كدر دره خوا روا اتنك وعدر نواهما عرفية خون نبحاك ش غبية يتي جام وشوق ديدايش مِنْ ربوست گرده خوام

ت برخلك رتوا منع كلا فيقر ياك أيخان كآمره بودانخان رواكه بإكباز مبان زجبان رفبت زتن زمان کردان براه میش ین کهامین زبین نماند يونشان نشان خود ونشان زىبكە أىم از مرە خونفشان مې باوردمن وزبر واكنون كرسايت

كليات مإثى آب حیات از قدح مرگ خورده ا صاحیدلان کرمشیزاز مرگ مرده اند آنگه مرار ملک بقاراه برده اند ادل كمشيره رضت مبسرمنزل فنا ا مانکه درخسنان طاعیت نسفره بانديونيس باداركسيرنان انسيشره كايثه ولخام دل جان سبزه انا جانها فنداشان كديراه طلب منوز برف شان بنتان نداد كشت برففو الون حرف نودر حمّه بمستى سنراه چون کوه مین صعمت اویا فشروه معيج بلاكه كوه لورميش او حوالاه ا بل^ر ل بن عطيعنيمت شمر^ده أ برخاكيان عطيه فحق اندار خدا ہرتعت ونوال کہ صدکب ل یا نت دايذ زمارهٔ قميت آن حون زوال م امغ از مفسر مهشه برمدن کهندیوس ناردونه مينان نكندروك بارنس هرمبع كبيت شايدصادق تركبن منوست بزلفتركم نهاز ببردوغا منتين رياحددين برفسرب نا يا فدة ترالني مرادست رسيترك عا فون خوزراه درین نگ مرام ایمان کا فلاک محل آ مردانسم بران پیرا انيك فات مرشد كالمركواني من درین خرابه امید علود عیت

كليات جامي فتششيوه مدق مفاحي ا وش عروج روح مجدے که مگذره ا زمدلامكان دبع ا زنقاسے او مانهٔ دا عظم مرجارت يك داع نيك نا شده داع داً آن داع راگذار د و داغ تبرنه برداع كا ورد قدرك روتر بير زيرا بنراركوه عمسيت وكروي وستش بنرار کوه برزبر منه يبض من از كماب حكر ما حفر مت بغوان ميهاني اوحا عترارشوم يون درنيا يراز دراحسان في ركا فت كروز و اقدام زيرسرين داني كرهيسة البن احتاز ومرا از بم مرك اكر جدول وجان جراحشت ب امريد وارمست دريجه شطاست مرغی بینگنای نفسخ ای دسید. جولائ ن بكنگر عرب لنشد بجشا دبال مدق مفا ورنسا تين

گوخرقها كيوركسنه سيد ايل نمانقهاه وآن خن رشيوه توحيد راندنش برطالبان جوابرعرفان شاهركم رخش از عدق عرمهٔ امرکان مورث وأالي زول تعلوتسر كاقدسس لوآن ربوز شوق جو معقو سيفشش كوأن رابور وق ج واؤر فوافر وزنتكماي عالم مهورت رمائر لور دفق لفيحت من مر مير را كاسبطرين سدق رادت ووق كاسك رقيق بهر بمميت بينا برش بربادكا فنرب عيفت اشاغرنس ا زمرکب محاہرہ آور دنش فرڈ موكرتيت تو يرانوكتيرش أَمَّا كُونيت ما رأ نوا رماندش م سالك كرفت طلب سواوكشير اُڌُ ل قدم بھائية، مقصود نيود رسيد امياب صعت دنندز برتھا سے برما برادم درخلوت سراع او يدب جمال فدكرت ماندها و مركب كاخود ممن نت أند اونميت زان قبيا كه دست جفاكر ماك فكذبجب فباى بقاسهاو اباداتها عمله فداس فاسك او شردر بهائ وات مقدس منافيض نكر خداكر رول محاك كريست سدگومهٔ عمر زوا قعه مدوز ا ملا

كايات حاكا ن كل مرسدان مبر كرده راك أيثره ومحى عار متنزيار فتنرن برم بگرتباره رونی ار رستدگان نا عِن غَي لَا لِرَم لسسرور وهِيَّ ا إزال فن نور تحيش مبرا عجن مرس مروعوسه والمكالي وزو چونست زيرخاره وغاراً ريُّ أَنَّ تَنْ تِر التراجي بروء ارسا زريا . ازخا شنے آں ب ہمکر سکن برٹر وس جوادران تباك كرسي لى ببارياغ مراجون فزان كريد ن بودم ارتبان در احی برادر رانسان سرادركه الموافعناظم چون اونزاو ما درایام دیگر-ا برأسان علم درخت نده ا تورست راوج نضا محم بشمهاز نتمايل اوگرميان درداوحسرتاكه زباغ حبان ربت عِون او نديد ديد أيام فرنها رومشندلي دفيقه شناسي نخنور این نکنهٔ گوش دارکه درگرانهاست مربريع اوست وساحسب الست

الرجلوه كاه مزويه ثني نبازكيم بيردن ايز قفس بمبه بأقيه رغان مفيرن ككنشت ازحدانتظا فازع زربع وتحنية إين تيره فلخن ولى كدر وفعلة فكرسنش فيفمس ين رين سرا وازاد فأكمى كأزبان وان سوس .وشند بی کی که بود روشناس گل گلحهٔ کورشُهُم کرده مسکن _آعت ما بنگرد كرست كام ستررده زگل الشنودكيسوس أزاده دوزبان عامی نظرسوت افکان برز کال رمنسان حرابخون دل لوده متست كُويا غلط مهميكسنسة آن والمنس كل را رفت است معجمتی روست كلها تتكفت وكلرخ ماز برفاك تحفيت مارا درمین مبار گلے بس عجب تسگفت دربرگل وگیا وجمین یک سخن برا م دره مجر کم بین م

كلياتهاى



کلیات بامی دس تنگ نو میسانتریخا ئیده _منور سيان 'ا زنین یا تو گا می نخراسیده _تنو^ز مسين حرامان سوفاكت برذ ع مُرْزُ دَيِكِ شَدَارْتُنْعِتُ بَيْقِيًّا و مرا برگز این دا قعهٔ صعب شفها د مرا رهم برجان بررا مرشا يجان رىخىي تون دل ازدىد د كريان يدر أر نيفيا وى ازان رغنه درا يان بي توبم إزخاك برآ كل خنران يرر توسيارا مروكلها ممهرستندزها جان خور مربر وجان توعوض بسأ كربور فالفن ارواح بأوان يا بوی سرایمت ای بوست کشان مرا ديره حوسقيوب ضارات دست فارمسه خارمه و دا ما رن پرُ ہمے گا گر بزند جاک گریا ن ما ت شبه ما قبت این اگر این این این نوا**ب ديرت كردل جي**راثيان رسركل تهذا أيئ عنجه رعنا التبعيم غينم توسف تتناج غاكر تعواهما يرازين بمبش ترا توكه درزيرزمن سأخترجا جوسك بيبودرورين ننك شده برمن م

کلیات جامی بنرارست ج امری ن زارسه فی فا بون بالدرم وكاري لأكرش اين يمريخ جفاائين دا ت صدكوم م احتیرد درسلک وجود وحرم عرشاخ كاتاره شا ساخت در فاک شان ن مربهین لا إرخون مرويره عالم بن را مرتدان فاطرا نرو بكين وا آبى زىي تىكىرا سِتْنوان کنته ودرگوش مفی لای^ن یتی وسیزمریه ورخ تو دیره رمنه إجال وعنجه نورسسته ترا زير بامورم از تونرنجي مبنوز برتن عاجر تومبرهيابه دابن ممدرتم فرقت أتسمك ولادت ننتراشيره مينوا بهرسريجه وتستاد بالمشدشي رت شهدار کاسنوشیده م^{وز} این هرز سرحه ارتخت فلا<u>در کا</u>

كاخرازلوح بقاعوشو دنام ترا كە فواسوش كندگردىش ا يامترا م کنے آرز دسکتے ہر فا۔ جدول رمجه بودرس طمه فامرز ا و فا في مطلب ات فا تي عاه دين سراع دو دولت إسلام ترا ېر<u>مە جر</u>ېمتى ئ دامنو دران كرتر ه و بدیوارکن *ومسر*نگرمیان کوژ المقطعات خ زر د دارم رو دری آن م مەنوكە باشدىدىن گونە لاغر يوسن كاست گوتى غمر فرقت تو نث سيم دلع لهيت منگ أشكر لطلعت صبح بدكيسومون سوے مرغان قدر کی مشیان ولامنشير فبرين مراسر يون حيند وسه حمارسوی کیاصل رمبر لود كيتي ورخى مسترفسرشاخ جآزاياتى ازشاخ بكزر برشافي سوان امل وج نت سرزان برشاخ ویگر تدمشبوه مرغان زمركب

وليات با مي ع نرسد که درن وردن ای نوردغمهاسي توام ده كرغيال تو من ازن شرالمر لم دراه وا وتقبي عدم اني ازشرو و معارس ورطه احرال رائم انجا باجونية فيدر رنفر والفوال يت بودن ي تودري مكت كرا رخ مرا فروخمتر درا مجرن مسيعه بعران أتيع كين توره ورين حركه كينه دارك ميعت لرو حولواي عجم ورتوبهم دست نایا فتر برسمت تویره و در ز د درست زسنگار کوران دکران انگدر ناف رین کارگرشدشرگران ت در كا زملك محكي كاش كفنا باررنتن ويمبتزار وفروثران چوکن برهان دیده تنای بقا كەزىرى داران مۇنوداندىنە كى فأك سازوبته ياى سرانجاه باك شوفعاك كريآ فا زورين و درسير

زالوان معنی در و *جرچه نوای*ی الفيا انح كزانوت چون زنردم افكن بريخ آن إخ كه أفضاة أكرم تباسشند زمان قف وقو في نباشداشا بغيروصل تخواسنة قارمان وآن برسم وعادت خود وتقلها قرآ نزا رفية إزبها ما تقناة ازايشان إل ت زمنت برسفله با د مرگردن براسانعت دنى كفاك ها زن ابدالدبر عار برأون بدورد زه رودنمنش نردست المثأ ز کوسوران رسی برترے برد ومؤدات ولفت آذري ابعثأ ير دارا س ارغور و جل ا و

كليات جامى ازخان ثماكيان مطلقي ثماء تقويقا زمائده أسانيا ك ئيان مرمر ت روحبانيان كواز بدرلا فدشاز فضا وبهز اخ كِيرِكُ رهِ باشْراز ورُصت ميروه حون نباروميوه مارا ندرشا ببترم نشا يركشيدن زطلق كزنر بيعرب بودكهنه ونقيلب رور بود عشك ف كفات صدشعلها زان ردل انگارس بررق زفتان كدر آير زبرختان وبرافكر حو فتدكو برآن بن تعلي شود ارجيتم كهربارمن وفتد اله شاعرے مرفقت وال في مرده أن مر کجا در شومن یک معنی خوش میده اند ا دشر الکی عنی مراست الایش الکی عنی مراست Call

كليات رًا نے مکن با کم ازخو د کہا و *ہم* بنوداین عنس بکته برتونها ببثوه كفنت تراكره الصا الفثأ برنونيتن ففياى نأكم انصا

ین بروشی و مرابل ۱ و لف لعد درلوزهٔ احسان وراونتوان كر رز زلاف کرم مرد درم دو در شد ارنع توان سافت و بونتوار كم ين شلع بت كراز فعنا حيوا دا وروحت كرمكانكان دروفا کوشیر*غری کسا*ن ا لندجان جرعناها الم

العثا ايعنأ جامی اما نامرت امان سبود کرین ئاا**زىن دريا برارى مقى** ھودىي لض

, کلیات ما مراخيال کسي ذروشب خواب گرنزه لهن زسائه خود مے ز آفاکی نیر م ره كيورة تجنهاى زرد فينه بودشا بإرعيت أن خرمنيه عوان جون إيشان ديركر سرتش بسرتش كه درد ان خز نبيرا حامى راكبهم مايا يتعين عقاضانه كاشرار لعث كالياس متدارات إه راصت فيست رحام عماسجا الشا سركبع و درا صواستيت لمرما الركني مثقلوب مدبهر كيم كديني ول آرمشنا نياد الأيمالف فيسيح توبا شدا وضاعا عنداب روح شودصحبت رباني اد وكرموا فقطسيع توبا شداخلاقش ا مراق مرگ در پرمشسریت بیدانی ا^و 20 نا ومشر فرزمشه تدهان عقدة عمر مكبها طرحيش لبيراحن دابا يخنت

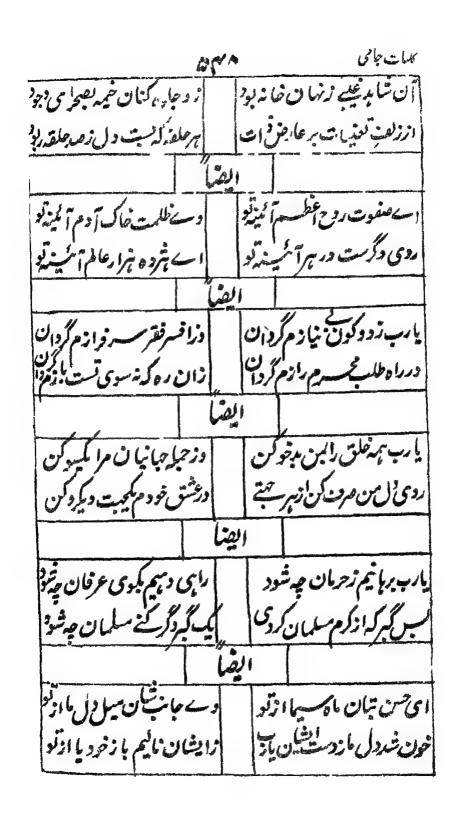
جامی آن برکدازین می نشوی ش عشوة شامردنبي طع أنخيب شرمور مبرطوا محسان كفيه كمرجست طر تقمة ملخ قناعت زحبان قوت تور نت فاقد بركهٔ دل طع طعازمال وعاه ببرمدم عِا فِي آنِياً زِمان رَقُول حِيَّ مندولِم رون بمت مكبرً^ا زريقة تقليه رُسان ورندافتي عاقبت أرسبع مترث آ دربیا بان سهدیم د پرسگشتر ب بركرا بإشدد لياله واذا كالنفراب حسبامكا فأحبستا زكيدانيا لظبتا درلباس ومتى سازند كاردشنے ہم دیاب نی ٹیا لے و ٹیا ہے ویاب شكابيثا فتكل نسافع لشافعال فعالبا شيراين بشيه بانتتا إثني مرداین مبشه باش اشی ريك ندسينه باش تاباتي بإدوا ندنشه جبع نتوان لود بامی اگر ما فت درین کت ته زرا

كليات ما مهماه لفنو يكيادوبادكم أنرا ايفنا ت جيت از خوا بي د لالازم تما يضأ ا كرزسود ا وسود برندان رخمنه ورنولاد كرون فرورفتن باتشلان مگونسار ليجبرجامي آسان ترنانه لضا وليضأ

كليان جأمما شبيصفت ديرذ دات ظرة طا بترموكشت حمل ذرات حما ن ودره زورات جهان مرست ذيوترنشان توسيح وامروز زغيرتو نشان يترسي لاث درسے نیسہ منمان تو بور ہیں جا درد ميره عيان تولود ومن فل خودحبإ حبان توبوده من عافل ا دُعِلِعِيان ترا نشان وجم ليمنأ ورخلوت جان ول بنها ای مان مبان دو دران عبر الصا لا ملكه عيان رميكه فاق حق سقة ل تبان رنبرن عشاق يَقَيَّهُ ى كەبودىرە تقلىدىبان والنزكرم بان زوجه اطلاق سخو العثيا ا جون آب حیات درسیابی نیا ت د مجرد را نبو سے این ان الفيا

كليات مايي 074 ین بیسے زراعت ان وي رئيسه اندكه در كاركا وفقيل ازكتح جاعتيا راگرينځ لنو د له لم طوسيامز إز تفاك ذخرا لعنده این میکه د لم جسند تو نداره ی م تبغواه مده کام د لم نو ا ه مر فاص توورا كبرما وجبروت انت البات وكل سے يموت الص سرّمن إز أمسرا زمت ما مو فأو زور رفت جبتر ثور

کلیات جا وزخطاخوش عارض مهوش برمإن انهای ولمرازین کت کش بربان ايف الفيا ورمينق تبان القر من توسر كسك كني الله توب گردا شوگاه دام نوا



ر کلیات جا 001 ايصا ورت دفکش که تراروی ننو^د رور دل م کے د مردراطور وجو یه همیشد با تو د خوا بر بو^د العدا يع شاكس عدد يارب كرديا ويدم وردو جرسه نامخ رعونت وحيلة وزرق مائيم موج يفرحران شده عرف شتی وحود ماسو می ساحل فی تل الماش في يافت وازلجاجيع الط وزمحنت تنكنا بيمستى برهيم الم في عنيمه إخ من طراوت كيرد درساغرمن زنگ شقاوت گرد الشأ

كليات 30-الضا برمه بودتون گرفستن بر ايضأ تابان كمشته حمال ومرط عان د زملهات، نشوق و^{من} ايضا ايشا الصأ الص ای رول تونبرار شکل ته مشكل فتود آسوده تراول ربم

ř

لياب ياي 004 ريع جازدي درانري رور رعية وفاي بو الفا زخاك در بوائ اوبرون شدرسم مدمارگر فتارترا زم ن جوبجال خولیشور می نگرم إلضا مدگوم رداد سفست به با دگران رَكُوشَ مَنِ الخِيرِ كُفيتَهُ بِإِ وَرُاكِ ايضا الص الف وانفاس تراجود بران حرواسيا

Dor وصا تونجد وحبدحو ماين ممرتم الصأ غواہی بر بهارگیروخواہی بخزان آری دستشریحادت رنگ رزان الض یت کفت حود مشبه کوه و قار ايصأ د**ین طرفه ک**ه سامع ما ماین فتح شود الفرا دین بارنجر گران ز حأنا زتوتا حيند من دلدا راگرتوئی وه د لداده م

يضا مسترزك بعل ميسنك أورون وز کل بگیا و بوی درنگ آ دردن بتوان نثوان ترابه خبك آورد تقصودول زكام نهنك أوردك تهرورك رادرا عاناره ورسم دبري را دريا لود ہر رہا ومتشرے را دریا ب این کاسه کامن بولیب می آرم نے اڑھیے ٹٹا دی دطر^{سے} آرم ينتسه سيرتوروزسن كردمسياه رور سيد خونش منتب سام أرم إيصا كامروز ندارم فبرك ازفردا درداو برار باروروا ورد ا رب ارحم ب ولا تدرست جروا فردا كهشوم فروز ميكامذ ونوشي يضا و المشيفة في ال معيند وكر جامی دم گفت د گو فرو مند د کر ورفعومه وعركرانا بربار أنكارمسسيه شددور مقي هيدوكم

ى آگرازان وق دراميرس وردعوى لاتضمعني زمن بكرمخيت می شینتاب زره روزن مرخیت برجا زدرهان درآ مردعوم الفثأ ئے آنکہ زخویش سستہ ہاشادیا واخرز كل تبره اين عل روشن ن سگویم وسے نوانم منبت يت كرما بنرار من مستوين يض تطاره فالوس كن ازراع بر اردعو ك يارنامه كرفت وأ زرمش ونسف دعا مد گرفت دلم عشاه فلندران فدارا نظركا الضأ

كليات جاي 00% وورازلب يا توت توبيار وا ق ارا بربان فارسی سے کو مُ ماسدان اوان يي نام منمي ورخ أرنداز المعربي ر باخال د بوكان نوابا لهمه طي ديره دراو جو فهر انچو تم درخون ول زنيگونه بودن بانم نست زر عارض دو بانم نست زر عارض دو لرجير بريخ كل باده نيكوس

كليات جا ايضاً م زنا مجو ئی کا می مئن ازمما دامی موسے بود زون من ما للدُ ایام باند اسے سے کردہ نہان رسا لمیت ان در پوزه احسان تمنای عطب يون - ت وات بمركز عدا محط زان صورت حيث دافعاني أخطأ یک جا ہے و دیگران عامی د گر ماسدزميانشان يوكيرد منزويش بایک دگراز نام توگونیدنه أمربر وان آن نگار برتص لبت وزنام نودم سوال كردابت زاغيار حدابه يك وكريو جان برتوص نجانب أن وكمنا ازغون عِكَرْتِطره بدا مان نكَّهُ اليوفردن فريك الا ب دوب گرزیسمی دو آن أنام كرول وللبنس مي دوم

كليات 004-ل جران زشو إيربومال تدوزيع لأو مرواع مى رم برطرة إشفتهات شك سي دریاری کوش یا درا زار یکے دوگا شیاد آ م البيم بمروماه رومت ما بلكواه ومترهم سرون سيلي دوست دامارك ونيم الكرزياي آن کمان ابروجهٔ شمن کومیسازتر

000 كلياتنا تا شا<u>ن رکو مابحان است</u> ست پودد يم بها سرسوان كوى دارم تقل شے چشہ گوہر ہا بغر*ق خ*ول و چومخفل شدمتی کم جو مبا نه برمن ورُساد مانی وعیش مخشا^و با د آمرو فمرده گل رسیان اد يون ست ماد در كل كنون را حماسیه وج مردرساتی باد درواكدروزخرمي خونشب وزلمى واق مرحان بكسيار سرانقادر نباء تقاكه دروم ا زحد مكذت عباتفاد أكربا شدبقا دريامش فرس بمبغث ال بدرد

ام یا رم بودسه حرف از ا انزاد است اوسط آن ندا شرناک باسم فانسم جِن شب باستية مرسكل الافتريخيم كابى كرمرد وزلعث تودر بإدل رنبد جائفرنا فما ده بروان آيرازمسرور ملطان درحن ترامشترى آمد خورد كاست ج ن در سفن آ مراب معاتبو خطا^ت فرین دشک تھر جون طبع دى ازگومېزامت أرب رجع سفوران برأ ورد كنون این عقد کهر ما مے نامی كمدم متم وجرر وجفا لكذارى ای اُنکه پیشه بیسسراً دای بربيدلي منت أكرا فتدحثيم اختاكه خلات ازسيان بزارك شيخ موسى مصرف لوصف لوتوانا سكها ے بر تو کویائے وجویائے ا ر ترزخوت ست کو مائے ما كوئيد خموشيت فسيخوش لمكن

، بالول يون درنباس شن كندجاد مكل تو تواجرجال م فا دُجانا ن كرنامي براري دلاصانی حسام کورخواه وانگ منت طوب له في الحال طوي برو رم روح القدس زسط قديس بيخ يا ت کسیده می مرندس لطفي كن وصنم كن كنار م بويانت أزشكرت دل مكون بيرته ورعابلم وجو دسين ووسشارك مأخيرا وممالك مبتى برون زديم سراز ملك جلوه ومن جماياه وأزرختس تبوكسري عام يابرلاه له شربالک زان زناربدین

ا کلیای مای کرم میاز دراهن ارا گائی دیان نیما رب م دارد ورال في دكام عالى رً مامه فود كرون الليرو لويم عم دل عدست از مركزر بای قدیں ای سرد کرین رسط نقطه مي شودطا بم لقمان فالروم وان ني يامرها خرجونكور كشت كي فطر ورثيت ېوش دوموش مبت رکف كاد بت من وهل مبرومان د يوعدا دامن خود درسيان فرد فردة زرج كرم ولت الم خرده داران حبائزا وادو طاي بردارول ازجفاه می بین سوش جامی کرمبر کرده بودی تولیش

كليات ماى واديم بابى كرموارة تانى رصرول مالبو دلصيد حيراني مرلحظه دمندعلوة زيباني را انجد دارد درشگوفه نومهار برى ميكده گفتند كمون ارتستركعيا ارمي رتم رسر سرون شدو تم در فيادا ب فطره را فشان و تينيم ای ما فته در یا با ماطلب مين گذرلف برنغ برگرفت د آم رضة دنداح اركبها خذانش تبا نت كم شده و فراه الريم

كليات ماي زین بوس کا ن مرر در دامان کردیم شابد كل ميكندرطرت جودامن دويم شذجامي بسوى برفتا المخه در مجرجت در قرب عامی بوکرنام شد بحرو مردود امى كدا وزا فسفود باخرود بيوا تدورضا ربورمتم درباغ رورا بی سفرما دمدم وگل دمیم لمطان يار وسياطا انسيت كرماكرده درين الم ماه رخسار توبنين رئيري ماه و زسي خور بإمرمهادر ادورونساق دربررميكردد مادر بارون امرسيه مرويا سلطان بابر ين ب م كنشدافت الم طلب درنگربا رسے دارهانب سلم طلبان نواجه كلان درداكة عاشقان بسامان ميروى كذرمسن خطش رسجان بثدر مدبا رخيسل

كليات -046 ميون چون بيشب ديدان من خوك نجاير كي م كزسودا ادميسوخت شيماً ما تح ايفنأ ادل زهر خيان كه شود موم درتش طاق بی حفیت ار دنباای مت و مو ى قامت وزلعت تود لا در سم وست خال وخطانو فتسنه الكيزم شدر درتشفيرآ خرايدوست تناج الابلياصاف مى فردريز بمير بالأخوران بلال ابردمه نوتس برطرت مهآن وخال نبددها مرد نکر کریمی گل برم زلفين خميده بردخ اورجه توس كثاكره ازكر كردان مئام فين كفن فاطرحاى درياب جوى از مخمل جان از مخداهان لذمرسا عشجوجامئ امأن تيترز ا ہے برکے دل ازد دراوست كيشم دربامع ميدون

كليات جاي تم ملک نبان براز نب جگید قطره ې زند با د و نوشم کزيم ساغوم لصف صونى شردر مقدار خوابرزبا متوركيردن ولازخاد حبا توبال *دېرمان عياني کيت* دودرداره دلم ازديره دوت توبان ايل رياف باردرياب يك بهادر يافتم صدحاك رواس ازدصدماك مزبرسويا ردامن عاكسا

کلیات جامی دل نواست مجدارد اورا مکنار افياً وزياك من خرونا لان شد ا ے مگین دل جون دست نانت فشا ومبث ون از سرمهره و من بب بكثو ميمار چون نوشتم د زُسگوفه نام یا اها صور آیدا زشگوفه نومها ا ديوسد بطلك لن ويحالك اينمانوت من الربطالية لكك شاحس عکر زشکاخو کی گردرد ل ۱۱ با مردرگاه تومهون پراهاه ليجهنت مرلطاليت ببزناشس وليكر لبسيس فاقد فلت مكفسيه

بطقت الملكاكل بزمادانف كالعرب النسا رود لهوی السان الغیب حضرت فو احمه ایکفی بین ا در مست لليالطري نيشا بول ي السرايس عشران رحدالله واوان عنى - درى دبوان از اللفري نشا بورى - اليضاسط ومحديد مبت وشخط معنفه الاطام في كشميرى-كليا ظهرفاريا بي- ع الشرح ولوال مافظ- دلوان موزون -، موفيه |وبوان ناصر على ـ ولوان صدرالحكما الوخروار ليبي إص معاني ومعطلمات اموركا كلامرسي كليا هرزا عبلال السيريه ادبواك مس شريز منهد ما بحامل إستكاكل مسيم وكالمولى اورزا دفرين لمك راو اليوسير فقط سيني وبوان مرزا داوال صائميه كاطل - مودن شمر نبرني - المل مؤكران الرزان ادراسك اساتدنشي جابيرسننك كاكلام ازمرزا تؤعلى صائب شريزى اولوان مفتوت فواجر-قطه الدين تجتيار ولانده راه كليات انوري - بيت كاكار مداسر-سَادَكَاكِل م ب، ويوال مفريق الرجام الناه المدينة الله عندالله ے اڑندہ ہیں مزیل مارفان- ادبوال بلال -ويوان واصعير الدين افيال توري-مالا فوالدين الموري فايت انرري عداس سلي اولوال نويري we had been كوشر كاطبع مهوا -ولوال حفرت فوت الحتى- الفينام مطبوع بمني كاعدا

مالتا لطي كليات اي مريز الخطيع معرضاري عيسوي عافل منع قفيح البيان لنامحرحا مثلنجان فآ د ا چها کام د نفرسه حورت ۱۳۰۷ میدی لتلوكيرد المنة كه ذخيره كرامي اعني كليات جامي نبتيه فكرملك الشواحدة بىلارحمن بن حمد العجامى تعرس سربها ائسًامى و رمطبع تنشى لوكتْ ووافع كا بنوز عالينبا منبشى يأكن من من عبارگودا ما قبالا لك طبع العبط عام ما وا بين الايا

- Charles 6 la [2 - 17 6] [100) والماليك تميص اهراف اورامسك الارمولفك يمياسان على-معرفي الماسي المرا المراس والمراجي والمراص المراس وروطب وساليا بي المنهم والمدنا المناه على المرا إطان الروو الاستندالية الرام وسكم والله إرن مريلة يحكم بقراب من السروية كم موايا رئ مسين عان الحمد با دى مسسي ال الدأاني - الساله فاروره - شاخب نير الحارية عدران المراال المرال الاطراء اليعد، عمم إراك وويم ورائ يول مين مين ده نام وينه وللي ستعالى المرب ما توسل فراس المده معالد مولفه حكيم علام مجلى -مان به البر وكي في أن المراب من المرى واردو الكوت احسا في - المور مالن تساهم وفي المرازيكي في أن مودومسريد الرابادي مروض كالشخيص عبيه برقسم او زعل کے است اعلیم واس وای - انتها بروتهی ارحکی احسان، يضل على نمية به كرا - إولسها نبوي - بهكا برنسفه السيالقلوب - مترجب اللهن النرا- امكي لوزوي الركية ون كمالي اكبيرا منطوي - الدوه في الفلوب ووقيتي كاسركرن وسربكين إزا أغاب وماديث بوي بسوير كفنه وافط اكرام الدين-المرا الموالحكم من المحارث المانون الني وريني ولفطيم مديخرون فيكاعلن رفسوط تهدر ق العبان جسس سعا بعار الشير العيام ملاج ويفرن مدن كالمستنف على المرض وال نيك إلاى على إنساكي التيند